

# ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

## ВНИМАНИЕ!

Не запускайте двигатель и не оставляйте его работающим, если автомобиль находится в замкнутом пространстве. Выхлопные газы токсичны и при вдыхании могут привести к потере сознания и гибели.

## ОСТОРОЖНО!

Если двигатель не удастся запустить, не продолжайте попытки запуска, поскольку это приведет к разрядке аккумуляторной батареи. Прохождение несгоревшего топлива через выхлопную систему также может привести к повреждению каталитического нейтрализатора.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Электронный ключ может быть не обнаружен, если он находится внутри какого-либо металлического предмета или экранирован каким-либо устройством, оснащенным жидкокристаллическим дисплеем с подсветкой. Например, смартфоном, ноутбуком (в том числе находящимся в сумке для ноутбука) или игровой консолью. Держите электронный ключ вдали от этих предметов при попытке доступа без ключа, запуска двигателя или при выполнении резервной процедуры запуска без ключа.

Для запуска двигателя:

1. Убедитесь, что в автомобиле находится действующий электронный ключ.
2. Убедитесь, что выбрано положение стоянки (P).
3. Полностью нажмите на педаль тормоза.
4. Нажмите и отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя). См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

При низкой температуре окружающего воздуха задержка перед запуском дизельного двигателя увеличивается. Увеличенная задержка возникает вследствие увеличения времени работы свечей предпускового подогрева. Во время такой увеличенной задержки педаль тормоза должна оставаться нажатой.

Когда двигатель запустится, отпустите педаль тормоза, если это безопасно.

## ВНИМАНИЕ!

Если автомобиль оставлен в готовом к движению состоянии с работающим двигателем, функция контроля присутствия водителя в салоне не препятствует движению автомобиля. Не оставляйте автомобиль в готовом к движению состоянии, так как это может привести к травмам или гибели.

Для получения дополнительной информации о функции контроля присутствия водителя в салоне см. [ВЫХОД ВОДИТЕЛЯ](#).

# ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Рекомендуется, чтобы перед выключением двигателя автомобиль был неподвижен. Убедитесь, что электрический стояночный тормоз (EPB) включен и коробка передач находится в положении стоянки (P).

Нажмите и отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя). Двигатель остановится. Система зажигания автомобиля также выключается.

Чтобы выключить двигатель движущегося автомобиля:

## ВНИМАНИЕ!

Во время движения автомобиля не рекомендуется выключать двигатель. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем. Всегда управляйте автомобилем способом, безопасным для автомобиля, пассажиров и других участников движения. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

Если возникает ситуация, когда требуется срочно выключить двигатель, выполните следующее:

1. Нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) более 2 секунд, или
2. Дважды нажмите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) в течение 3 секунд.

В любом случае на панели приборов будет отображаться сообщение **Engine Stop Button Pressed** (Нажата кнопка выключения двигателя).

## ВКЛЮЧЕНИЕ ЗАЖИГАНИЯ

Чтобы включить систему зажигания без запуска двигателя:

1. Убедитесь, что действующий электронный ключ находится в салоне автомобиля и педаль тормоза не нажата.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если нажать на педаль тормоза при нажатой кнопке **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя), запустится двигатель.

2. Нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) до включения сигнализаторов на панели приборов.
3. Отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя).

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С НАКАТА

Если двигатель выключился во время движения автомобиля, можно инициировать процедуру запуска двигателя при движении накатом. Выберите нейтральную передачу (**N**) и нажмите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Кнопка **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) будет неактивна в течение 2 секунд после выключения двигателя.

## РЕЗЕРВНАЯ ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Резервную процедуру запуска двигателя можно использовать для отключения сигнализации и запуска двигателя в следующих ситуациях:

- Отпирание автомобиля произведено с помощью резервного механического ключа.

- Электронный ключ не обнаружен в автомобиле.

Функция резервного запуска двигателя может использоваться, только если на панели приборов отображаются сообщения **SMART KEY NOT RECOGNISED, REPOSITION** (Электронный ключ не найден — приложите еще раз) или **PLACE AS SHOWN AND PRESS START BUTTON** (Поместите, как указано, и нажмите кнопку запуска).

#### РУЛЕВАЯ КОЛОНКА С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ РЕГУЛИРОВКИ:



#### РУЛЕВАЯ КОЛОНКА С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ:



Чтобы запустить резервную процедуру запуска двигателя:

1. Рулевая колонка с электроприводом регулировки: приложите электронный ключ к боковой стороне рулевой колонки.

Рулевая колонка с ручной регулировкой: приложите электронный ключ к нижней стороне рулевой колонки.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

На рулевой колонке имеются метки, облегчающие поиск правильного положения.

2. Удерживая электронный ключ в таком положении, уверенно нажмите педаль тормоза.
3. Нажмите и отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя).

Когда двигатель запустится, отпустите педаль тормоза, если это безопасно.

Если электронный ключ не обнаруживается, или двигатель не удается запустить, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую компании.

## ЕСЛИ ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАВОДИТСЯ

### ВСЕ АВТОМОБИЛИ: ОСТОРОЖНО!

Если при нажатии кнопки **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) двигатель не запускается и при этом автомобиль недавно участвовал в аварии, обратитесь к квалифицированным специалистам. Могли возникнуть повреждения автомобиля.

Если двигатель не запускается, а действующий электронный ключ находится в салоне, необходимо выполнить проверку для выявления причины. Для этого:

1. Включите зажигание. См. [ВКЛЮЧЕНИЕ ЗАЖИГАНИЯ](#).
2. Проверьте панель приборов на наличие включенных сигнализаторов и предупреждающих сообщений. При необходимости обратитесь за квалифицированной помощью. См. [КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ](#) и [ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ](#).
3. Выключите зажигание.

Или, если двигатель не запускается, возможно, необходимо выполнить сброс охранной системы. Для выполнения сброса охранной системы закройте и откройте автомобиль. См. [ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ](#).

Если двигатель по-прежнему не запускается, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

### ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С БЕНЗИНОВЫМИ ДВИГАТЕЛЯМИ:

Если двигатель не запускается, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что в автомобиле находится действующий электронный ключ.
2. Убедитесь, что селектор передач находится в положении стоянки (**P**) или в нейтральном положении (**N**).
3. Нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) до включения сигнализаторов на панели приборов.
4. Уверенно нажмите на педаль тормоза.
5. Медленно нажмите педаль акселератора и удерживайте ее в полностью нажатом положении.
6. Нажмите и отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя). Начнется проворачивание двигателя.
7. После того как двигатель заработает, отпустите педаль акселератора.

Когда двигатель запустится, отпустите педаль тормоза, если это безопасно.

Если двигатель по-прежнему не запускается, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## **ПРЕДПУСКОВОЙ ПОДОГРЕВАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ**

### **ОСТОРОЖНО!**

Установка предпускового подогревателя двигателя не устраняет необходимости в применении антифриза. Отсутствие надлежащей смеси антифриза может привести к повреждению двигателя.

При очень низкой температуре окружающего воздуха двигатели заводятся хуже. В регионах, в которых температура воздуха часто опускается ниже  $-10^{\circ}\text{C}$ , рекомендуется устанавливать предпусковой подогреватель двигателя. Для предпускового подогревателя двигателя предусмотрен изолированный разъем в передней части автомобиля, который подсоединяется к сетевому источнику электропитания с помощью подходящего удлинительного кабеля. При необходимости предпусковой подогреватель можно оставлять работать на ночь. Как правило, потребляемая мощность предпускового подогревателя двигателя составляет от 0,4 до 1 кВт/ч.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# АВТОМАТИЧЕСКАЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ"

## ОСТОРОЖНО!

Всегда отключайте автоматическую интеллектуальную систему запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" при преодолении водных преград. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению автомобиля.

Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" предназначена для улучшения топливной экономичности автомобиля. Эта система активируется автоматически при включении зажигания. Если работа двигателя не требуется для поддержания работы других систем автомобиля, при остановке автомобиля (например, на светофоре) двигатель выключается. Выключение двигателя называется автоматической остановкой.

Когда водитель отпускает педаль тормоза или включает передачу переднего хода, выполняется автоматический повторный запуск двигателя. Повторный запуск двигателя называется автоматическим запуском.

Работа автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" обозначается пиктограммой статуса на панели приборов. См. [АВТОМАТИЧЕСКАЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" \(ЗЕЛЕНЬЙ\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Когда автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" включена, она не всегда выключает двигатель при остановке автомобиля. Система может также заново запустить двигатель до начала движения.

# СРАБАТЫВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

Для активации автоматического выключения двигателя, двигайтесь вперед, выбрав передачу переднего хода (**D**) или спортивный режим (**S**), а затем остановите автомобиль. Полностью нажмите на педаль тормоза и остановите автомобиль.

Автоматическое выключение двигателя блокируется в следующих случаях:

- Наружная температура ниже примерно -2 °C.
- Наружная температура выше примерно 40 °C.
- Двигатель или прочие системы автомобиля не достигли оптимальной рабочей температуры.
- Ремень безопасности водителя не пристегнут.
- Система климат-контроля требует работы двигателя, например, из-за использования режима оттаивания.
- Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи.

- Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" выключена.
- После движения задним ходом автомобиль не набрал скорость свыше 16 км/ч (10 миль/ч).
- Для выбора передачи был использован подрулевой лепесток переключения передач.

На панели приборов загорается контрольная лампа, если автомобиль неподвижен и автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" включена, но заблокирована. См. [БЛОКИРОВКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" \(БЕЛЫЙ\)](#).

## СРАБАТЫВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Чтобы активировать автоматический запуск двигателя, отпустите педаль тормоза, выбрав передачу переднего хода (**D**) или спортивный режим (**S**).

Двигатель также запускается в следующих случаях:

- Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" выключена.
- Включена передача заднего хода (**R**).
- Увеличение мощности, запрашиваемой климат-контролем.
- Автомобиль начинает движение.
- Заряд аккумуляторной батареи становится низким.
- Нажата педаль акселератора.
- Для выбора передач используется подрулевой лепесток.

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ"



Для выключения автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" нажмите кнопку этой системы. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" выключается автоматически, если выбран пониженный диапазон или система контролируемого движения под уклон (HDC). Система также выключается, если водитель выбрал специальные программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response (или если они были выбраны с помощью программы движения **AUTO** (Авто)).

При выключении автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" на панели приборов однократно отобразится сообщение **Auto Stop/Start Off** (Система Auto Stop/Start выкл.). Также отобразится пиктограмма состояния. См. [ОТКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" \(БЕЛЫЙ\)](#).

Если нажать кнопку в момент, когда запуск системы невозможен, на панели приборов отображается сообщение **Auto Stop/Start not available** (Система Auto Stop/Start недоступна).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" автоматически повторно активируется при следующем включении зажигания.

## ВЫХОД ВОДИТЕЛЯ

Функция контроля присутствия водителя в салоне предотвращает непреднамеренное оставление автомобиля в готовом к движению состоянии. Если функция определяет, что водитель вышел из автомобиля, она автоматически выключает систему зажигания. После выключения зажигания можно запереть автомобиль при необходимости. См. [ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЛОКИРОВКИ](#).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Функция контроля присутствия водителя в салоне действует только тогда, когда была задействована функция автоматической остановки и двигатель не работает.

#### ВНИМАНИЕ!

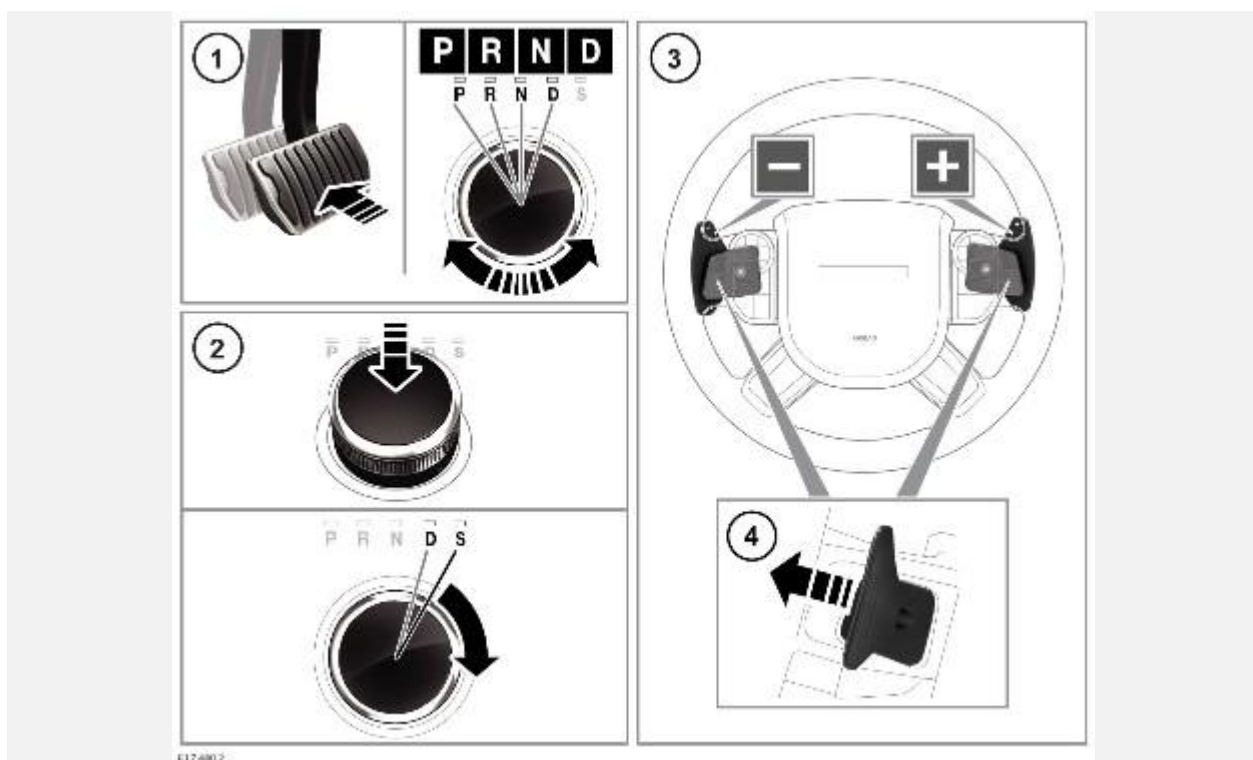
Если автомобиль оставлен в готовом к движению состоянии с работающим двигателем, функция контроля присутствия водителя в салоне не препятствует движению автомобиля.

Если выбрано положение переднего хода (**D**), спортивный режим (**S**) или нейтральное положение (**N**), функция контроля присутствия водителя в салоне выключает зажигание при наличии следующих условий:

- Ремень безопасности водителя не пристегнут.
- Педаль тормоза отпущена.

Если выбрано стояночное положение (**P**) и ремень безопасности водителя не пристегнут, функция контроля присутствия водителя в салоне выключает зажигание.

# АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



## ВНИМАНИЕ!

Перед выходом из автомобиля убедитесь, что он неподвижен. Установите селектор в положение (P). Включите электрический стояночный тормоз (EPB). Выключите двигатель. Если выбрано любое другое положение рычага переключения передач, автомобиль может неожиданно тронуться с места, что может стать причиной тяжелых травм или смертельного исхода.

## ОСТОРОЖНО!

Не выбирайте положение P (Стоянка) во время движения автомобиля. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

## ОСТОРОЖНО!

Запрещается переключать коробку передач в положение заднего хода (R), когда автомобиль движется вперед. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

## ОСТОРОЖНО!

Не включайте передачу переднего хода при движении автомобиля назад. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

## ОСТОРОЖНО!

Не нажимайте педаль акселератора при переключении передач. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

## ОСТОРОЖНО!

Не допускайте стоянки автомобиля в течение длительного времени при включенной передаче переднего хода и работающем двигателе. В данном случае всегда выбирайте положение P (Стоянка) или N (Нейтраль) и включайте EPB. Если выбрано любое другое положение рычага переключения передач, автомобиль может неожиданно тронуться с места, что может привести к его повреждению.

## ПРИМЕЧАНИЯ

На некоторых рынках движение задним ходом должно сопровождаться звуковыми предупреждениями. Таким образом, в зависимости от спецификаций рынка во время движения задним ходом могут подаваться звуковые предупреждения.

На панели приборов отображается передача, выбранная с помощью селектора коробки передач и подрулевых лепестков переключения передач.

При запуске двигателя селектор коробки передач выдвигается из нижнего опущенного положения, а коробка передач остается в положении стоянки (**P**).

1. Для выбора передачи переднего хода (**D**), нейтрали (**N**), передачи заднего хода (**R**) или положения стоянки (**P**) нажмите на педаль тормоза и поверните селектор в нужное положение. В подтверждение включения загорается соответствующий индикатор селектора передач. В диапазоне **D** переключение передач происходит в полностью автоматическом режиме. Положение педали акселератора и текущая скорость автомобиля определяют точки переключения передач. Чтобы обеспечить более интенсивный разгон в диапазоне **D** (функция кикдаун), резко нажмите до упора педаль акселератора. После отпускания педали акселератора возобновится обычный режим автоматического переключения передач.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если надавить на селектор коробки передач до нажатия педали тормоза, выбранный режим может быть недоступен. В такой ситуации отпустите селектор коробки передач, нажмите педаль тормоза и снова включите требуемый диапазон.

2. Для выбора спортивного режима (**S**) из положения **D** (Передний ход) нажмите на селектор и поверните его в положение **S**. В подтверждение включения загорается соответствующий индикатор селектора передач. Коробка передач дольше остается на пониженных передачах, улучшая характеристики среднего диапазона. Для выключения режима **S** поверните селектор диапазонов обратно в положение **D**.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Перед выбором передач **D**, **R**, **N** или **P** автомобиль должен быть неподвижен, а педаль тормоза нажата.

3. Подрулевые лепестки переключения передач: обеспечивают переключение передач вручную, если селектор находится в положении **D** или **S**. Для понижения передачи слегка потяните левый лепесток переключения передач. Для повышения передачи слегка потяните правый лепесток переключения передач. Подрулевые лепестки переключения передач удобно использовать, когда требуется быстрый разгон и торможение двигателем. В рекомендуемой точке переключения (повышения) передачи кратковременно включается сигнализатор селектора диапазонов. При выбранном положении **D** каждое изменение передачи вручную при помощи подрулевых лепестков переключения передач является временным. Режим ручного переключения действует, пока водитель выполняет разгон, торможение, поворот или постоянно запрашивает смену передачи в ручном режиме. См. [ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ \(ЗЕЛЕНЫЙ\)](#).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Подрулевые лепестки переключения передач можно настроить на работу как в режиме переднего хода (**D**), так и в спортивном режиме (**S**), либо настроить на работу только в режиме **S**. Для этого используйте меню панели приборов **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля). См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если требуется продолжительное использование подрулевых лепестков переключения передач, выберите спортивный режим **S**.

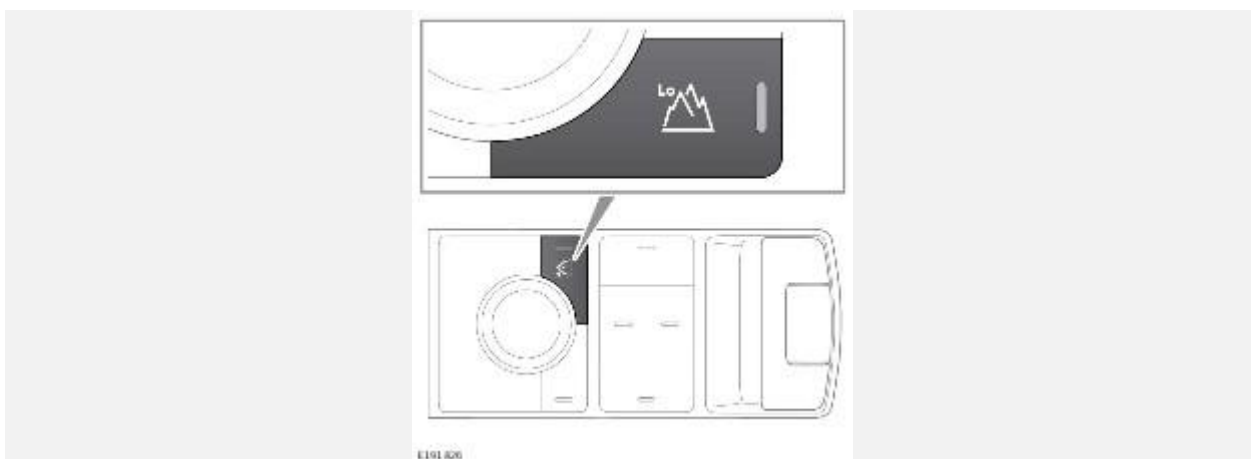
4. Для того чтобы вручную переключить передачу, быстро потяните соответствующий подрулевой лепесток переключения передач. Чтобы выйти из режима ручного переключения передач, потяните на себя правый подрулевой лепесток переключения

передач и удерживайте его приблизительно одну секунду. Произойдет переключение автоматической коробки передач в режим **D** или **S**, в зависимости от текущего положения селектора передач. Или, можно повернуть селектор передач из положения **S** в положение **D**. При этом возобновится работа автоматической коробки передач в режиме **D**.

Если возникает помеха выдвигению селектора передач, устраните ее и затем запустите двигатель. Селектор передач должен приподняться.

Если селектор передач не приподнимается и помехи при этом отсутствуют, это указывает на неисправность системы. Тем не менее, поворотный селектор коробки передач можно использовать в опущенном положении. В этом случае не происходит автоматический выбор режима **P** при выключении двигателя. Режим **P** необходимо выбрать вручную. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА



### ОСТОРОЖНО!

Во время движения автомобиля не переключайтесь с повышенного диапазона на пониженный диапазон. Это может привести к повреждениям коробки передач.

Кнопка **Lo** (Пониж.) используется для переключения раздаточной коробки между пониженным и повышенным диапазонами.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Кнопка **Lo** (Пониж.) работает только при включенном двигателе.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Пониженный диапазон следует использовать только в ситуациях, когда требуется маневрирование на малой скорости, включая более сложные внедорожные условия. Повышенный диапазон используется для движения в обычных условиях.

Нажмите кнопку **Lo** (Пониж.) на центральной консоли, чтобы перевести раздаточную коробку в пониженный диапазон. Во время переключения будет мигать светодиодный индикатор кнопки, затем он будет светиться непрерывно для подтверждения включения. На панели приборов кратковременно отображается сообщение **Low Range Selected** (Выбран пониженный диапазон). На панели приборов в подтверждение также включается сигнализатор пониженного диапазона. См. [НИЗКИЙ ДИАПАЗОН \(ЗЕЛЕНЫЙ\)](#).

Снова нажмите кнопку **Lo** (Пониж.), чтобы перевести раздаточную коробку в повышенный диапазон. Светодиодный индикатор кнопки мигает во время переключения, затем гаснет в подтверждение включения. На панели приборов кратковременно отображается

сообщение **High Range Selected** (Выбран повышенный диапазон). Также погаснет сигнализатор пониженного диапазона.

Во время переключения диапазона раздаточной коробки автомобиль должен быть неподвижен, но двигатель должен работать.

Переключатель используется следующим образом:

1. Включите нейтраль (**N**).
2. Нажмите кнопку **Lo** (Пониж.), чтобы перевести раздаточную коробку в повышенный или пониженный диапазон при необходимости.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Если кнопка **Lo** (Пониж.) нажата, когда автомобиль движется со слишком высокой скоростью, на панели приборов отобразится необходимая максимальная скорость для смены диапазона.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Если кнопка **Lo** (Пониж.) нажата до выбора положения **N** (Нейтраль), на панели приборов отобразится предупреждающее сообщение.

3. Выберите передачу переднего хода (**D**).

## АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ

При выявлении неисправности в коробке передач на панели приборов появляется предупреждающее сообщение. В данном случае выбор передач ограничен. Если возможно, автомобиль необходимо осторожно транспортировать в ближайшее безопасное место. В подобном случае следует немедленно обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Водитель должен учитывать, что мощность автомобиля будет ограничена. Использование подрулевых лепестков переключения передач также невозможно.

При возникновении некоторых неисправностей в коробке передач селектор передач блокируется в одном положении до выключения зажигания. Мигающий на панели приборов индикатор состояния передачи указывает на невозможность включения выбранной водителем передачи. В этом случае включите нейтраль **N**, а затем выберите необходимое переключение передач еще раз.

Если включить выбранную передачу по-прежнему не удастся, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ

## ВНИМАНИЕ!

Перед регулировкой высоты подвески убедитесь, что возле автомобиля нет людей и каких-либо препятствий. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

## ОСТОРОЖНО!

Чтобы сохранить контроль над автомобилем в неподвижном состоянии, перед регулировкой высоты подвески убедитесь, что включен электрический стояночный тормоз (EPB). Также убедитесь, что коробка передач находится в нейтральном положении (N) или в положении стоянки (P). Несоблюдение этого требования может привести к повреждению автомобиля.

## ОСТОРОЖНО!

Соблюдайте осторожность при регулировке высоты подвески, если к автомобилю присоединен прицеп. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению автомобиля.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Пневматическая подвеска с электронным управлением не работает, если в системе пневматической подвески недостаточно воздуха. В этом случае запустите двигатель, чтобы запустить работу компрессора. Оставьте двигатель включенным до накопления достаточного количества воздуха.

## ПРИМЕЧАНИЯ

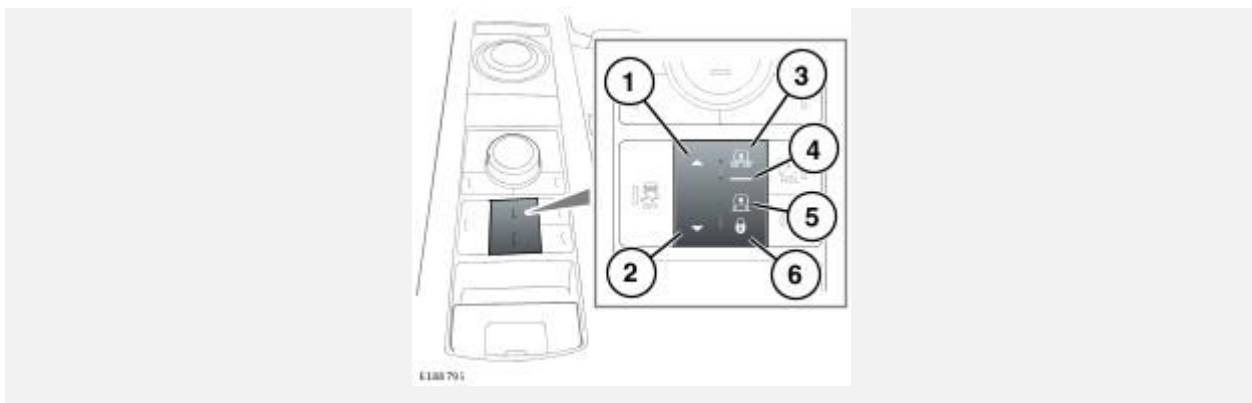
Частые последовательные настройки высоты пневматической подвески могут истощать запас воздуха в автомобиле. В этом случае обеспечьте работу двигателя в течение некоторого времени, необходимого для восполнения запаса воздуха компрессором.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система пневматической подвески с электронным управлением может поднимать и опускать автомобиль автоматически. Например, в случае если это запрашивает программа системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response, или если автомобиль движется на большой скорости.

Система пневматической подвески с электронным управлением регулирует высоту подвески для увеличения или уменьшения дорожного просвета автомобиля.

Электронные органы управления системой пневматической подвески расположены на центральной консоли.



Переключатель используется следующим образом:

1. Кнопка "вверх": нажмите, чтобы увеличить высоту подвески.
2. Кнопка "вниз": нажмите, чтобы уменьшить высоту подвески.

3. Индикатор высоты подвески при движении по бездорожью: загорается, если подвеска установлена на высоту движения по бездорожью.
4. Индикатор стандартной высоты подвески: загорается, если подвеска установлена на стандартную высоту.
5. Индикатор высоты посадки: загорается, если высота подвески установлена в режим посадки.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Высота посадки на 40 мм ниже стандартной высоты.

6. Индикатор блокировки подвески в положении высоты посадки: загорается, если подвеска заблокирована в положении высоты посадки.

На текущую регулировку высоты подвески указывает светодиодный индикатор, который загорается на соответствующей кнопке "вверх" или "вниз". На панели приборов также отображается подтверждающее сообщение.

Системой пневматической подвески с электронным управлением можно управлять с помощью кнопок, расположенных в багажном отделении, или дистанционно с помощью электронного ключа. См. [РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ](#).

Система пневматической подвески с электронным управлением может не работать, если двигатель выключен и не обеспечивает работу компрессора для поддержания необходимого запаса воздуха в системе.

Система подвески работает при выключенном двигателе в следующих случаях:

- Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "стоп/старт" временно выключает двигатель. См. [СРАБАТЫВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ](#).
- Запрос на уменьшение высоты подвески сделан в течение минуты после выключения двигателя.
- Запрос на установку стандартной высоты подвески сделан в соответствии с настройками функции автоматического выбора высоты подвески для посадки.
- Работает система регулировки высоты задней подвески.

Система пневматической подвески с электронным управлением действует в течение еще нескольких секунд после выключения зажигания и открытия двери водителя.

В течение короткого промежутка времени после открытия двери регулировка высоты подвески прекращается. Регулировка возобновляется, если дверь закрывается в течение 90 секунд. Если дверь не закрывается в течение 90 секунд, подвеска остается на той высоте, которая была установлена перед открытием двери.

Чтобы изменить высоту подвески при открытой двери, нажмите и удерживайте кнопку "вверх" или "вниз". При этом, а также при наличии достаточного запаса воздуха для автономной работы, может быть выполнено только уменьшение высоты подвески.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если дверь открыта, высота подвески может не уменьшиться до минимального значения.

В случае если дверь открыта, и невозможно завершить регулировку высоты подвески, на панели приборов отображается соответствующее сообщение.

## **ВЫСОТА НА БЕЗДОРОЖЬЕ**

Высоту подвески можно увеличить до настройки для бездорожья, способствуя движению в условиях бездорожья.

Настройка высоты подвески для бездорожья действует только в случаях, когда:

- Текущая настройка высоты подвески – стандартная.
- Скорость автомобиля менее 70 км/ч (43 мили/ч).

Нажмите кнопку "Вверх" (1), чтобы выбрать настройку высоты подвески для бездорожья. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение. См. [ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ](#).

Настройки высоты подвески для бездорожья зависят от скорости автомобиля. **Off-Road 1** (Высота для бездорожья 1) на 40 мм выше стандартной высоты при максимальной скорости до 80 км/ч (50 миль/ч). **Off-Road 2** (Высота для бездорожья 2) на 75 мм выше стандартной высоты на скорости до 50 км/ч (31 миль/ч). Высота подвески может изменяться автоматически в диапазоне, ограниченном двумя этими значениями. Для просмотра текущей настройки высоты подвески для бездорожья выберите **Vehicle Dimensions** (Габариты автомобиля) в меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).

Настройка **Off-Road 2** (Высота для бездорожья 2) может быть выбрана вручную, если подвеска находится в положении **Off-Road 1** (Высота для бездорожья 1). Нажмите кнопку "Вверх" (1) при движении на любой скорости до 40 км/ч (25 миль/ч).

Чтобы вручную переключить подвеску с настройки для бездорожья на стандартную высоту, нажмите кнопку "Вниз" (2). Также вы можете увеличить скорость автомобиля до 80 км/ч (50 миль/ч), чтобы высота подвески автоматически вернулась к стандартной.

## РЕЖИМ МАКСИМАЛЬНОЙ ВЫСОТЫ

Режим максимальной высоты - это автоматическая настройка высоты подвески, которая поднимает автомобиль для лучшего маневрирования в следующих случаях:

- Посадка автомобиля на днище в условиях тяжелого бездорожья.
- Опускание автомобиля на препятствие.
- Преодоление глубоких водных преград.
- Поездка по узкой колее.

На панели приборов отображается подтверждающее сообщение режима максимальной высоты и мигают светодиодные индикаторы. См. [ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ](#).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Режим максимальной высоты невозможно включить вручную.

После достижения максимальной высоты подвески можно при необходимости запросить дополнительный подъем. Нажмите на педаль тормоза, чтобы сохранить контроль над автомобилем. Нажмите кнопку "вверх" (1) в течение более 3 секунд.

## ВЫСОТА ПОСАДКИ

Система пневматической подвески с электронным управлением может быть опущена для облегчения посадки в автомобиль.

Чтобы переключить подвеску с настройки стандартной высоты на высоту посадки, нажмите кнопку "вниз" (2). Если установлена настройка высоты подвески для бездорожья, нажмите кнопку "вниз" дважды. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение. См. [ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ](#).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Высоту посадки можно выбрать в течение одной минуты после выключения зажигания или в течение нескольких секунд после открывания двери водителя.

Запрос на изменение высоты посадки возможен при любой скорости автомобиля. Высота подвески не изменится, пока скорость автомобиля не снизится. Запрос на выбор высоты посадки отменяется, если в течение одной минуты не происходит существенного снижения скорости.

Во время движения высота подвески автоматически изменится с высоты посадки на стандартную высоту.

Чтобы вручную переключить подвеску с настройки высоты посадки на стандартную высоту, нажмите кнопку "вверх" (1).

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ПОСАДКИ

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Функция автоматического выбора высоты подвески для посадки действует эффективнее и более плавно, если электрический стояночный тормоз (EPB) включен, а педаль тормоза полностью отпущена.

При включенной функции автоматического выбора высоты подвески для посадки пневматическая подвеска с электронным управлением опускается для облегчения посадки, когда автомобиль припаркован. См. [ВЫСОТА ПОСАДКИ](#).

Используйте меню **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля) и **Convenience Features** (Функции обеспечения комфорта) на панели приборов, чтобы включить или выключить функцию автоматического выбора высоты посадки. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

Перед тем, как функция автоматического выбора высоты подвески для посадки начнет действовать, применяются следующие условия:

- Подвеска должна быть установлена на стандартную высоту. См. [ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ](#).
  - Раздаточная коробка должна быть переключена в повышенный диапазон. См. [ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА](#).
  - Выберите одну из программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response:
    - "Automatic" (Автоматическая).
    - "General" (Основная программа).
    - Трава/гравий/снег.
- См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE](#).

Функция автоматического выбора высоты подвески для посадки первоначально опускает подвеску до 20 мм ниже стандартной высоты в следующих случаях:

- Выключено зажигание.

- Автомобиль неподвижен, и водитель или пассажир не пристегнут ремнем безопасности.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если ремни безопасности крайних сидений второго ряда пристегнуты, то при отстегивании ремня безопасности центрального сиденья не происходит изменение высоты подвески.

Если после первоначального опускания подвески открывается дверь, функция автоматического выбора высоты посадки опускает подвеску на 40 мм ниже стандартной высоты.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если после первоначального опускания подвески дверь не открывается, а скорость автомобиля превышает 40 км/ч (25 миль/ч), подвеска возвращается на стандартную высоту.

Функция автоматического выбора высоты подвески для посадки опускает подвеску на 30 мм ниже стандартной высоты, если дверь открывается, прежде чем выполняется какое-либо из следующих действий:

- Выключено зажигание.
- Не пристегнут ремень безопасности.

Для опускания автомобиля на минимальную высоту посадки нажмите кнопку "вниз" (2). Минимальная высота подвески для посадки на 40 мм ниже стандартной высоты.

Включение функции автоматического выбора высоты подвески для посадки возможно в течение 90 секунд после остановки автомобиля.

Функция автоматического выбора высоты подвески для посадки срабатывает только один раз при каждой остановке автомобиля. Если на том же месте требуется дальнейшее действие функции, используйте меню на панели приборов для выключения и включения функции автоматического выбора высоты посадки. Или проедьте на автомобиле со скоростью выше 7 км/ч (4 миль/ч) в течение 3 секунд, либо со скоростью выше 15 км/ч (9 миль/ч).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Функция также срабатывает только один раз в случае, если автомобиль был неподвижен в течение более 90 секунд без включения автоматического выбора высоты подвески для посадки. Если дверь открывается по истечении 90 секунд, на панели приборов отображается сообщение о том, что время включения автоматического выбора высоты подвески для посадки истекло.

Функция автоматического выбора высоты подвески для посадки не работает при наличии следующих условий:

- Подвеска переключена в режим максимальной высоты. См. [РЕЖИМ МАКСИМАЛЬНОЙ ВЫСОТЫ](#).
- Автомобиль находится на крутом подъеме/спуске или на очень неровной поверхности.
- При нехватке воздуха в системе пневматической подвески с электронным управлением. В этом случае при последующем открывании двери на панели приборов отображается сообщение о временной недоступности системы.

## БЛОКИРОВКА ВЫСОТЫ ПОСАДКИ

Функцию блокировки высоты посадки удобно использовать при маневрировании в условиях ограниченного пространства, например, в многоэтажных паркингах.

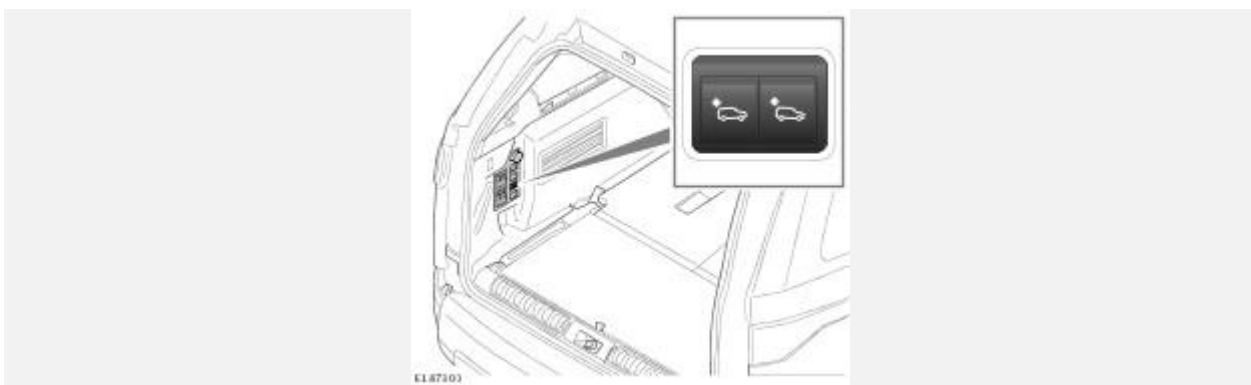
Убедитесь, что подвеска находится в положении высоты посадки или в стандартном положении. Убедитесь, что автомобиль движется со скоростью менее 35 км/ч (22 мили/ч).

Нажмите кнопку "вниз" (2) и удерживайте ее не менее одной секунды, чтобы заблокировать положение высоты посадки автомобиля. См. [ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ](#).

На органах управления системой подвески включается индикатор блокировки высоты посадки. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение.

Чтобы вручную снять блокировку высоты посадки, нажмите кнопку "вверх" (1) и удерживайте ее более одной секунды. Или увеличьте скорость автомобиля до 40 км/ч (25 миль/ч), чтобы автоматически снять блокировку высоты посадки и установить подвеску на нормальную высоту.

## РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ



### ОСТОРОЖНО!

Особенно если к автомобилю присоединен прицеп, все изменения высоты подвески следует производить с осторожностью. Неверная регулировка высоты подвески может привести к серьезным повреждениям автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Количество регулировок пневматической подвески зависит от текущей настройки подвески. Высота передней подвески может также изменяться для поддержания надлежащего угла наклона фар.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Высота подвески отрегулируется, если двери автомобиля открыты, но автомобиль не опустится до минимального значения.

Регулировка высоты задней подвески удобна при загрузке или разгрузке автомобиля, при подсоединении или отсоединении прицепа, а также при маневрировании с присоединенным прицепом.

Регулировать высоту задней подвески можно при помощи кнопок, расположенных в багажном отделении; откройте автомобиль и откройте дверь багажного отделения.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Кнопки не работают, если закрыта дверь багажного отделения.

Переключатель используется следующим образом:

1. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы опустить заднюю подвеску.
2. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы поднять заднюю подвеску.

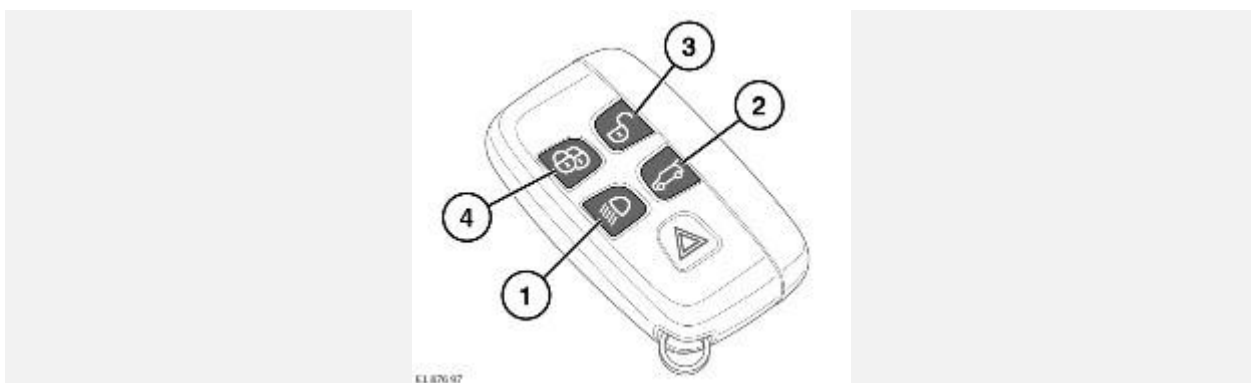
3. Одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки для установки стандартной высоты задней подвески.

### ПРИМЕЧАНИЯ

При регулировке высоты подвески с помощью кнопок может наблюдаться задержка по времени. Системы автомобиля необходимо настраивать перед каждым изменением высоты подвески.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Кнопки автоматически отключаются, если они не используются в течение определенного количества времени после открытия двери багажного отделения. Для отключения данной настройки включите зажигание.



### ВНИМАНИЕ!

Электронным ключом можно пользоваться как внутри, так и снаружи автомобиля. Во избежание травм или смертельного исхода, убедитесь, что электронный ключ всегда хранится в недоступном для детей месте.

Чтобы дистанционно регулировать высоту задней подвески при помощи электронного ключа, включите аварийную сигнализацию.

Переключатель используется следующим образом:

- Чтобы опустить: одновременно нажмите и удерживайте кнопку фар (1) и кнопку отпирания двери багажного отделения (2) на электронном ключе.
- Чтобы поднять: одновременно нажмите и удерживайте кнопку фар (1) и кнопку отпирания (3) на электронном ключе.
- Чтобы установить стандартную высоту подвески автомобиля: одновременно нажмите и удерживайте кнопку фар (1) и кнопку запирания (4) на электронном ключе.

Индикаторы, расположенные на электронных органах управления пневматической подвеской, указывают на текущее состояние задней подвески после выполнения регулировки. Если текущее положение задней подвески выше стандартной высоты, включается и индикатор стандартной высоты, и индикатор высоты при движении по бездорожью. Если текущее положение задней подвески ниже стандартной высоты, включается и индикатор стандартной высоты, и индикатор высоты посадки. См. [ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ](#).

## ОПУСКАНИЕ ПОДВЕСКИ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

## **ВНИМАНИЕ!**

В целях безопасности высота подвески автомобиля уменьшена для повышения устойчивости автомобиля. Не рекомендуется вручную менять эту автоматическую настройку высоты подвески. Это может привести к потере управления над автомобилем при выполнении сложных маневров, что может стать причиной серьезного травмирования или смерти.

## **ОСТОРОЖНО!**

Если высота подвески автомобиля уменьшена в целях безопасности, проявляйте особую осторожность при езде по бездорожью во избежание возможного повреждения автомобиля.

При обнаружении неисправности системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) высота подвески может быть автоматически уменьшена для повышения устойчивости автомобиля. См. [СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ \(DSC\)](#).

В этом случае на панели приборов отображается сообщение. Также гаснут сигнализаторы на органах управления подвеской. См. [ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ](#).

Для ручного изменения высоты подвески автоматически уменьшенной в целях безопасности:

1. Нажмите кнопку "вверх" или "вниз" на органах управления подвеской.
2. Следуйте указаниям на панели приборов.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

При энергичном вождении на панели приборов отображается сообщение об изменении настроек системы безопасности. В следующем сообщении описана процедура отмены ручного изменения настроек.

# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

## ВНИМАНИЕ!

Если загорелся красный сигнализатор тормозной системы, как можно быстрее остановите автомобиль, соблюдая меры предосторожности. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

## ВНИМАНИЕ!

При включении янтарного сигнализатора тормозной системы ведите автомобиль с осторожностью, избегая резкого торможения. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

## ВНИМАНИЕ!

Не держите ногу на педали тормоза во время движения автомобиля. Это может привести к повреждению тормозной системы и снижению эффективности торможения. Из-за этого может произойти столкновение, которое может привести к тяжелой травме или смерти.

## ВНИМАНИЕ!

Не допускайте движения автомобиля накатом с выключенным двигателем. Двигатель должен работать для обеспечения эффективной работы усилителя тормозов. Тормоза сохраняют работоспособность и при выключенном двигателе, но нажатие на педаль тормоза требует значительно большего усилия.

## ВНИМАНИЕ!

Не размещайте под педалью тормоза коврики, не разрешенные компанией, а также любые предметы, которые могут помешать движению педали. Это может привести к ограничению хода педали и снижению эффективности торможения, в результате чего может произойти авария с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## ВНИМАНИЕ!

Сильный дождь или водные препятствия могут негативно сказаться на эффективности торможения. В таких условиях для просушки тормозов рекомендуется прерывисто нажимать на педаль тормоза с небольшим усилием.

## ВНИМАНИЕ!

Ни при каких обстоятельствах не выполняйте многократное, прерывистое нажатие на педаль тормоза. Это ухудшает работу тормозной системы и может стать причиной увеличения тормозного пути.

## ВНИМАНИЕ!

Многократное или длительное резкое торможение может привести к перегреву тормозов и тормозной жидкости, что станет причиной снижения эффективности торможения и неисправности тормозов.

## ВНИМАНИЕ!

Не пользуйтесь автомобилем, если на панели приборов отображается сообщение **Brakes Overheating** (Перегрев тормозов). Автомобиль нужно как можно быстрее остановить, соблюдая меры предосторожности. Подождите, пока остынут тормоза. Если требуется, перед продолжением эксплуатации обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. Движение с перегретыми тормозами может привести к увеличению тормозного пути или отказу тормозов, а в дальнейшем к аварии с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Сообщение **Brakes Overheating** (Перегрев тормозов) сопровождается включением красного сигнализатора тормоза и подачей непрерывного звукового сигнала. После остановки автомобиля подача звукового сигнала прекращается. См. [ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА \(КРАСНЫЙ\)](#) и [ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА \(ЖЕЛТ.\)](#).

Необходимо внимательно ознакомиться и следовать важным инструкциям, содержащимся в перечне предупреждений.

# КРУТЫЕ СКЛОНЫ

Если автомобиль стоит неподвижно на крутом и скользком склоне, он может начать соскальзывать даже при включенных тормозах. При отсутствии вращения колес антиблокировочная система тормозов (ABS) не способна определить движение автомобиля. Во избежание данной ситуации кратковременно отпустите педаль тормоза, чтобы колеса начали вращаться. Нажмите педаль тормоза повторно, чтобы система ABS сработала.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Селектор передач автомобиля необходимо перевести в положение нейтрали или подходящей передачи при спуске со склона, а стояночный тормоз не следует задействовать.

# СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ЭКСТРЕННОМ ТОРМОЖЕНИИ (EBA)

При резком нажатии педали тормоза система помощи при экстренном торможении (EBA) автоматически увеличивает тормозное усилие до максимума. Таким образом, система EBA помогает как можно быстрее остановить автомобиль.

Система EBA прекращает работу, как только отпускается педаль тормоза.

Янтарный сигнализатор тормозной системы обозначает неисправность системы EBA, и на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. В этом случае управляйте автомобилем с осторожностью, избегая резкого торможения. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. См. [ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА \(ЖЕЛТ.\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

В случае резкого торможения фонари аварийной сигнализации автоматически включаются.

# ELECTRONIC BRAKE-FORCE DISTRIBUTION (EBD)

Электронная система распределения тормозных усилий (EBD) управляет распределением тормозных усилий, действующих на передние и задние колеса. Таким образом, система EBD помогает поддерживать максимальную эффективность торможения и устойчивость.

В случае малой нагрузки автомобиля (например, в автомобиле находится только водитель и отсутствует багаж) система EBD снижает тормозное усилие, действующее на задние колеса. Если автомобиль сильно загружен (например, в автомобиле присутствуют пассажиры, и имеется багаж) система EBD увеличивает тормозное усилие, прилагаемое к задним колесам.

Красный сигнализатор тормозной системы обозначает неисправность системы EPB, а на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. В этом случае осторожно остановите автомобиль в безопасном месте. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. См. [ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА \(КРАСНЫЙ\)](#).

# АВТОНОМНОЕ ЭКСТРЕННОЕ ТОРМОЖЕНИЕ (АЕВ)

## ВНИМАНИЕ!

Система автономного экстренного торможения (АЕВ) предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, способом, безопасным для автомобиля, пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всех дорожных знаков и разметки, распознавать потенциальные ситуации экстренного торможения и действовать соответственно.

## ВНИМАНИЕ!

Система автономного экстренного торможения (АЕВ) использует направленные вперед камеры для обнаружения автомобилей и пешеходов, а также других объектов, отвечающих требованиям Euro NCAP. Система АЕВ не предназначена для обнаружения любых других объектов, включая объекты, не одобренные согласно требованиям автомобильной безопасности.

## ВНИМАНИЕ!

Условием для работы системы АЕВ является способность четко распознавать объект и регистрировать его перемещение. При несоблюдении любого из этих условий система АЕВ не будет работать.

## ВНИМАНИЕ!

Все пассажиры и водитель должны быть пристегнуты ремнями безопасности вне зависимости от продолжительности поездки. Несоблюдение данного требования значительно увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Не все автомобили оснащены системой АЕВ. Для уточнения обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Система АЕВ использует направленные вперед камеры, расположенные над зеркалом заднего вида, и помогает выявить риск неизбежного столкновения с идущим впереди автомобилем. Система АЕВ также помогает выявить риск неизбежного столкновения с переходящим дорогу пешеходом.

В большинстве случаев система АЕВ уменьшает тяжесть последствий столкновения. В некоторых случаях система АЕВ помогает остановить автомобиль еще до столкновения.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Эффективность работы системы АЕВ зависит от текущего дорожного покрытия, скорости автомобиля, параметров шин и тормозной системы.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Ветровое стекло должно быть чистым, а линия обзора камеры не заслонена табличками, наклейками и пр. При несоблюдении этого правила возможно нарушение работы системы АЕВ.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система АЕВ требует калибровки, если в автомобиле было заменено ветровое стекло или перемещалась/заменялась камера, находящаяся над зеркалом заднего вида. В таких случаях необходимо связаться с дилером / авторизованной мастерской.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Если автомобиль припаркован на открытой местности под прямыми солнечными лучами при высокой температуре окружающего воздуха, внутренняя температура направленной вперед камеры может достичь 99°C. В этом случае на панели приборов отображается предупреждающее сообщение **AEB Unavailable** (Система АЕВ недоступна), и система АЕВ не будет функционировать. Когда температура направленной вперед камеры опустится ниже

88 °C, будет возобновлена нормальная работа системы и предупреждающее сообщение исчезнет.

Система АЕВ автоматически включается вновь при каждом последующем включении зажигания автомобиля.

При необходимости АЕВ можно выключить с помощью меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При движении по бездорожью рекомендуется выключить систему АЕВ.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При первом включении зажигания может потребоваться период инициализации, прежде чем система АЕВ будет полностью функциональна. В данном случае на панели приборов отобразится сообщение. Во время периода инициализации эффективность системы АЕВ ограничена.

#### **РАСПОЗНАВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ:**

Система распознавания автомобилей в АЕВ работает при скорости автомобиля 5—80 км/ч (3—50 миль/ч). Если система АЕВ автомобиля выявляет риск неизбежного столкновения с идущим впереди автомобилем, она автоматически задействует тормоза. Если скорость автомобиля составляет от 35 км/ч до 80 км/ч (22—50 миль/ч), на панели приборов отображаются предупреждающие сообщения системы АЕВ. Сообщения отображаются непосредственно перед автоматическим включением тормозов.

После остановки автомобиля тормоза остаются задействованы только на протяжении нескольких секунд. По истечении данного промежутка времени водитель должен полностью возобновить контроль над автомобилем.

При срабатывании системы АЕВ водитель может отменить ее действие поворотом рулевого колеса или нажатием педали акселератора. Система АЕВ отключается, чтобы водитель сохранял полный контроль над автомобилем.

Система АЕВ не работает, если:

- Автомобиль преодолевает крутой поворот.
- Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) выключена.
- Направленные вперед камеры загрязнены или заслонены.
- Скорость автомобиля ниже 5 км/ч (3 миль/ч) или выше 80 км/ч (50 миль/ч).
- Видимость ограничена вследствие сложных погодных условий — например, ливень, туман, снегопад и т. п.

#### **РАСПОЗНАВАНИЕ ПЕШЕХОДОВ:**

Система распознавания пешеходов в АЕВ работает при скорости автомобиля 5—60 км/ч (3—37 миль/ч). Если система распознавания пешеходов АЕВ выявляет риск неизбежного столкновения с переходящим дорогу пешеходом, она автоматически задействует тормоза. Если скорость автомобиля составляет от 40 км/ч до 60 км/ч (25-37 миль/ч), на панели приборов отображаются предупреждающие сообщения системы АЕВ. Сообщения отображаются непосредственно перед автоматическим включением тормозов.

После остановки автомобиля тормоза остаются задействованы только на протяжении нескольких секунд. По истечении данного промежутка времени водитель должен полностью возобновить контроль над автомобилем.

При срабатывании системы АЕВ водитель может отменить ее действие поворотом рулевого колеса или нажатием педали акселератора. Система АЕВ отключается, чтобы водитель сохранял полный контроль над автомобилем.

Кроме указанных выше условий для распознавания наличия автомобиля системой АЕВ, система распознавания пешехода АЕВ не сработает в следующих случаях:

- Скорость автомобиля превышает 60 км/ч (37 миль/ч).
- Замеченный объект не определен как пешеход.
- Высота замеченного объекта не превышает 1 м.
- Система распознавания пешеходов АЕВ не может определить, что объектом является пешеход. Например, если пешеход несет большой предмет.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (EPB)

### ВНИМАНИЕ!

Если включен сигнализатор тормозной системы, электрический стояночный тормоз (EPB) может работать некорректно. Немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам. Неисправность системы EPB может привести к травмам или смерти.

### ВНИМАНИЕ!

Если мигает сигнализатор EPB, электрический стояночный тормоз (EPB) может работать ненадлежащим образом. Немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам. Неисправность системы EPB может привести к серьезной травме.

### ОСТОРОЖНО!

Электрический стояночный тормоз воздействует на задние колеса, поэтому надежность парковки зависит от твердости и прочности поверхности. Использование EPB на рыхлых поверхностях может привести к повреждениям автомобиля.

### ОСТОРОЖНО!

Если задние колеса были погружены в жидкую грязь или воду, не полагайтесь на эффективную работу EPB. Это может привести к повреждению автомобиля или получению травм.



Переключатель EPB расположен на центральной консоли. Переключатель используется следующим образом:

1. Чтобы отключить ЕРВ, при включенном зажигании нажмите на педаль тормоза и нажмите на переключатель ЕРВ.
2. Потяните переключатель ЕРВ вверх и отпустите его, чтобы включить ЕРВ. В подтверждение загорится сигнализатор ЕРВ. См. [ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ \(ЕРВ\) \(КРАСНЫЙ\)](#).

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Красный сигнализатор ЕРВ остается включенным не менее 10 секунд после выключения зажигания.

ЕРВ включается автоматически при выборе положения стоянки (**Р**).

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Чтобы не допустить автоматического включения, остановите автомобиль, нажмите и удерживайте переключатель ЕРВ в выключенном положении перед выбором положения **Р** (Стоянка).

ЕРВ включится автоматически при выключении зажигания и уменьшении скорости движения до показателя ниже 3 км/ч (2 миль/ч).

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Чтобы не допустить автоматического включения, остановите автомобиль, нажмите и удерживайте переключатель ЕРВ в выключенном положении. В течение пяти секунд выключите зажигание и удерживайте переключатель ЕРВ еще две секунды.

Если включить ЕРВ, когда автомобиль движется со скоростью менее 3 км/ч (2 миль/ч), автомобиль резко останавливается. При этом стоп-сигналы не включаются.

### **ОСТОРОЖНО!**

Движение на автомобиле с включенным ЕРВ может привести к серьезным повреждениям тормозной системы.

Если автомобиль неподвижен, ЕРВ включен и рычаг селектора находится в положении передачи переднего или заднего хода, при нажатии на педаль акселератора ЕРВ постепенно отключается. В результате автомобиль может плавно начать движение.

При переключении селектора из положения **Р** при включенном ЕРВ, система ЕРВ будет выключена автоматически для обеспечения плавного начала движения.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Автоматическое выключение ЕРВ при трогании с места возможно только в том случае, если дверь водителя закрыта и ремень безопасности водителя пристегнут.

Для отмены функции автоматического отключения ЕРВ потяните переключатель ЕРВ и удерживайте его.

В аварийной ситуации включите и удерживайте во включенном положении переключатель ЕРВ, чтобы плавно снизить скорость автомобиля. Автомобиль также может быть полностью остановлен. Скорость движения автомобиля должна быть более 3 км/ч (2 миль/ч), а педаль акселератора должна быть отпущена. Сигнализатор ЕРВ мигает, раздается предупреждающий звуковой сигнал и на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Включатся стоп-сигналы. При отпуске переключателя ЕРВ или нажатии на педаль акселератора ЕРВ отключается.

При выявлении неисправности ЕРВ на панели приборов появляется предупреждающее сообщение. Также включается сигнализатор тормоза янтарного цвета. См. [ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА \(ЖЕЛТ.\)](#).

При выявлении неисправности во время работы ЕРВ на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Кроме того, мигает красный сигнализатор ЕРВ. См. [ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ \(ЕРВ\) \(КРАСНЫЙ\)](#).

# СИГНАЛ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ (ESS)

Система сигнала аварийной остановки (ESS) автоматически активирует аварийную сигнализацию при экстренном торможении. Включение фонарей аварийной сигнализации предупреждает остальных участников дорожного движения о потенциальной угрозе и снижает риск столкновения.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Применимость системы ESS зависит от рынка сбыта.

# ПОМОЩЬ ПРИ ТРОГАНИИ НА УКЛОНЕ

Функция плавного старта в гору (Hill Start Assist) является частью системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC).

Функция плавного старта в гору (Hill start assist) включается при трогании автомобиля с места и при движении в гору. Когда водитель отпускает педаль тормоза, функция плавного старта в гору (Hill Start Assist) плавно сбрасывает давление в тормозной системе, позволяя автомобилю тронуться без откатывания назад.

При обнаружении неисправности функции плавного старта в гору (Hill start assist) загорается сигнализатор выключения системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC). На панели приборов отображается предупреждающее сообщение **Stability Control Not Available - Drive With Care** (Система стабилизации недоступна — будьте осторожны). См. [СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ \(DSC\) ОТКЛЮЧЕНА \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

# СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC)

## ВНИМАНИЕ!

Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) не способна компенсировать ошибочные действия или решения водителя. Во всех ситуациях необходимо осторожное и внимательное управление автомобилем. Всегда управляйте автомобилем способом, безопасным для автомобиля, пассажиров и других участников движения. Несоблюдение данных указаний может потенциально привести к потере контроля над автомобилем, что, в свою очередь, может привести к тяжелым травмам или смерти.

## ВНИМАНИЕ!

При очень низких температурах на автомобилях может поначалу наблюдаться снижение устойчивости и эффективности торможения. Соблюдайте особую осторожность при вождении в подобных условиях. Несоблюдение данного указания может привести к травмам или повреждениям автомобиля.

Система DSC помогает поддерживать устойчивость автомобиля в критических режимах движения, например при нестабильном режиме движения вследствие недостаточной или избыточной поворачиваемости. При необходимости система DSC регулирует выходную мощность двигателя и подтормаживает отдельные колеса. Во время работы системы DSC может быть слышен шум тормозов. Система DSC также активируется при обнаружении пробуксовки колес, что помогает улучшить ускорение автомобиля при разгоне. Когда система DSC включена, мигает янтарный сигнализатор DSC. См. [СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ \(DSC\) \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

Система DSC автоматически включается при включении зажигания.

Убедитесь, что для текущих дорожных условий, покрытия или стиля вождения выбран соответствующая программа движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. Использование несоответствующей программы движения может оказать негативное влияние на работу системы DSC. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE](#).

# ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL (DSC)

## ВНИМАНИЕ!

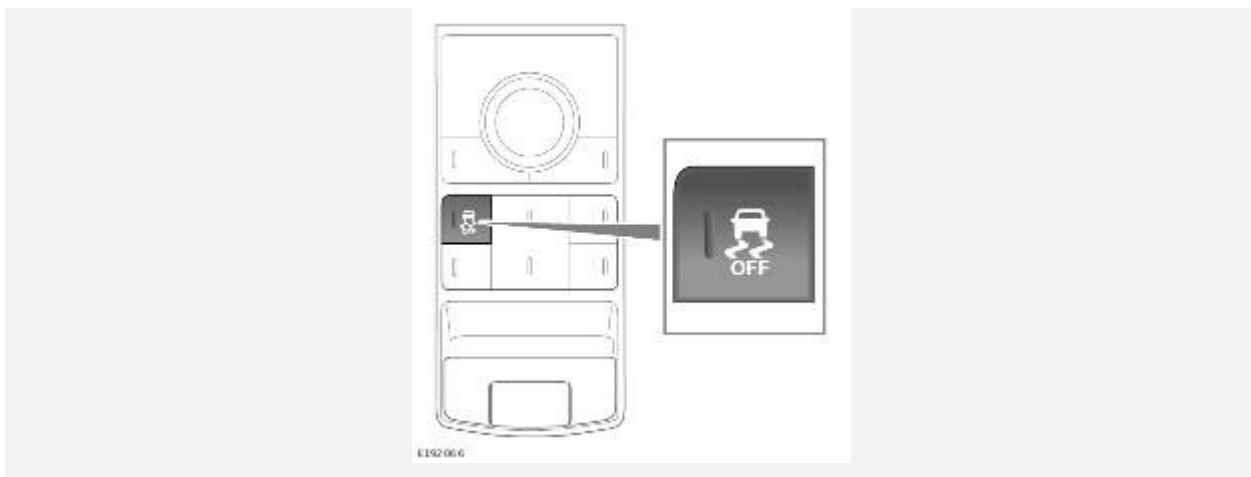
Необоснованное отключение системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) может привести к снижению безопасности и устойчивости автомобиля. Это может привести к потере управления над автомобилем и стать причиной серьезного травмирования или смерти.

## ПРИМЕЧАНИЯ

В большинстве случаев, особенно при движении по дорогам, рекомендуется оставлять систему DSC включенной.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Систему DSC нельзя отключить в автоматическом (AUTO) режиме системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.



Чтобы выключить систему DSC, нажмите и кратковременно удерживайте кнопку **DSC OFF** (DSC выкл.), расположенную на центральной консоли.

Подается звуковой предупредительный сигнал. На панели приборов появляется сообщение **DSC Off** (DSC выкл.), а также загорается сигнализатор DSC OFF, подтверждая выключение DSC. См. [СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ \(DSC\) ОТКЛЮЧЕНА \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

Отключение системы DSC сокращает уровень контроля сцепления с дорогой и устойчивости. Выполнение данного действия может привести к увеличению пробуксовки колес и снижению устойчивости автомобиля.

При некоторых условиях движения может возникнуть необходимость отключить систему DSC, в случае если верно выбранная программа движения не способна улучшить разгон автомобиля. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE](#).

Примеры некоторых условий движения, которые могут негативно влиять на разгон автомобиля, включают следующие ситуации:

- Раскачивание автомобиля для выезда из ямы или глубокой колеи.
- Трогание с места в глубоком снегу или на рыхлой поверхности.
- Движение по глубокому песку или грязи.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Когда необходимость в отключении системы DSC отпадает, систему DSC необходимо включить повторно.

## ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL (DSC)

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) включается автоматически при включении зажигания автомобиля.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response автоматически включают систему DSC. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE](#).

Чтобы включить систему DSC, нажмите и отпустите кнопку DSC **OFF** (Выкл.), расположенную на центральной консоли. См. [ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL \(DSC\)](#).

На панели приборов для подтверждения кратковременно появится сообщение **DSC On** (DSC вкл.). Также погаснет сигнализатор выключения DSC. См. [СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ \(DSC\) ОТКЛЮЧЕНА \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

## АКТИВНЫЙ ЗАДНИЙ БЛОКИРУЮЩИЙСЯ ДИФФЕРЕНЦИАЛ

Автомобили с активным задним дифференциалом с блокировкой обладают улучшенным сцеплением колес с поверхностью на неровных дорожных поверхностях.

В случае перегрева заднего активного блокируемого дифференциала или обнаружения неисправности на панели приборов отображается предупреждающее сообщение о пониженном сцеплении колес с дорожной поверхностью. Можно продолжать движение, однако необходимо соблюдать предельную осторожность. Если устранить неисправность не удастся, обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

На протяжении первых 1600 км:

- Запрещается нажимать на педаль акселератора до упора.
- Не допускайте превышения скорости 190 км/ч (120 миль/ч).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Соблюдайте скоростные ограничения, принятые в стране, по которой вы путешествуете.

- Не допускайте длительного превышения скорости 160 км/ч (100 миль/ч).

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE

## ОСТОРОЖНО!

Неправильное применение программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response ухудшает поведение автомобиля на данном дорожном покрытии. Это также может привести к повреждению подвески и КПП автомобиля.

Число доступных программ движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response зависит от комплектации автомобиля.

В качестве подтверждения включения программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response загорается пиктограмма соответствующего режима. Этот выбор сохраняется в системе до 6 часов после отключения зажигания. По истечении этого срока при включении зажигания происходит автоматическое включение основной программы движения.

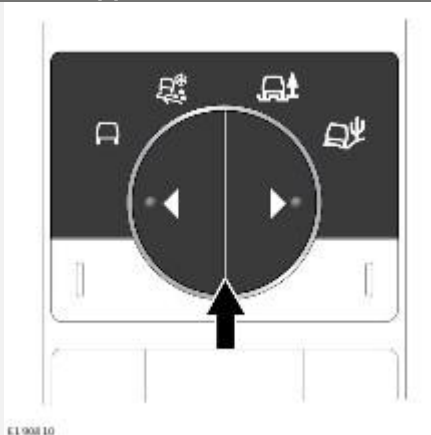
## ПРИМЕЧАНИЯ

Программа "Grass/Gravel/Snow" (Трава/Гравий/Снег) системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response остается включенной по умолчанию. Когда необходимость в использовании этой программы движения отпадает, ее необходимо выключить.

Информация о соответствии каждой программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response различным типам поверхности может быть отображена на сенсорном экране. Выберите меню **Off-Road Information** (Информация о бездорожье) в пункте дополнительной функции **4x4i**. См. [ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗДОРОЖЬЕ](#).

Дополнительная информация, советы и рекомендации о вождении по бездорожью приводятся на сайте [www.landrover.com](http://www.landrover.com).

## АВТОМОБИЛИ С ПРУЖИННОЙ ПОДВЕСКОЙ:

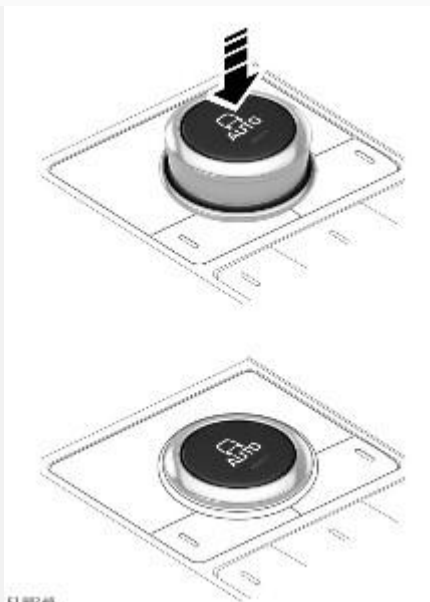


Выбор программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response производится с помощью кнопок на центральной консоли. Нажимайте кнопки со стрелками "влево" или "вправо" для выбора программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).

## АВТОМОБИЛИ С ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ С ЭЛЕКТРОННЫМ УПРАВЛЕНИЕМ:



Выбор программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response осуществляется через поворотный переключатель, расположенный на центральной консоли. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).



Некоторые автомобили оснащены автоматической программой движения (**AUTO**), которая определяет и выбирает наиболее подходящую к текущим условиям программу движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

Если поворотный переключатель системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response поднят, для включения автоматической программы вождения **AUTO** (Авто) опустите его вниз. В качестве подтверждения включится лампочка светодиодного сигнализатора. Поворотный переключатель остается в опущенном положении.

Если поворотный переключатель системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response опущен, для отключения автоматической программы вождения **AUTO** нажмите на него и отпустите. Лампочка светодиодного сигнализатора погаснет, и поворотный переключатель вернется в поднятое положение.

Поворотный переключатель остается в выбранном ранее положении, поднятом или опущенном, при следующем включении и выключении зажигания.

# ОБЩАЯ ПРОГРАММА (СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ВЫКЛЮЧЕНЫ)



Основная программа совместима со всеми дорожными условиями и подходит для движения по бездорожью.

Выберите основную программу при движении по твердому дорожному покрытию. Например, по сухой гальке, щебеночному покрытию, сухому деревянному настилу и т.п.

Следует включать основную программу, когда необходимость в специализированных программах отсутствует. При выборе основной программы все системы автомобиля возвращаются к настройкам по умолчанию, за исключением системы контролируемого движения под уклон (HDC). Если система HDC выбрана вручную, она остается активной. См. [ОБЗОР СИСТЕМЫ КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН \(HDC\)](#).

## ТРАВА/ГРАВИЙ/СНЕГ



Выберите программу "Grass/Gravel/Snow" (Трава/Гравий/Снег) при движении по твердой поверхности, покрытой рыхлым или скользким материалом.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Для движения по глубокому снегу и гравию рекомендуется применять программу "Sand" (Песок).

### ПРИМЕЧАНИЯ

В случае возникновения проблем со сцеплением может помочь выключение системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC). Сразу после преодоления трудного участка систему DSC следует снова включить.

## ГРЯЗЬ - КОЛЕЯ



Программу "Mud-Ruts" (Грязь-колея) следует применять для проезда по грязи, ямам, мягким или неровным участкам.

Для работы программы "Грязь-колея" рекомендуется переключение раздаточной коробки в пониженный диапазон. Если переход в пониженный диапазон не осуществлен, на информационной панели отобразится сообщение.

Если выбрана программа "Грязь-колея" и пониженный диапазон, подвеска автомобиля автоматически поднимается.

# ПЕСОК



Выберите программу "Sand" (Песок) для движения по преимущественно мягкой поверхности. Например, по сухому песку, глубокому гравию и т.п.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Если автомобиль не может преодолеть поверхность с сухим мягким песком, попробуйте отключить систему динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC). Сразу после преодоления трудного участка систему DSC следует снова включить. См. [ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL \(DSC\)](#).

Если поверхность представляет собой влажный или мокрый песок, достаточно глубокий для того, чтобы колеса увязли в нем, выберите программу "Mud/Ruts" (Грязь/колея).

# КАМНИ - МАЛЫЙ ХОД



Используйте программу "Rock Crawl" (Камни/малый ход) для преимущественно каменистой местности, включая случаи пересечения рек с каменистым дном.

Программа "Камни/малый ход" обеспечивает хороший контроль над автомобилем на низкой скорости.

Программа "Камни/малый ход" может быть включена только при раздаточной коробке в пониженном диапазоне. Если включение программы происходит в повышенном диапазоне раздаточной коробки, на информационной панели появится подсказка перейти в пониженный диапазон. См. [ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА](#).

# ВЫБОР РЕЖИМОВ ПРИВОДА

Для некоторых программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response система контролируемого движения под уклон (HDC) активируется автоматически. При необходимости систему HDC можно выключить или включить вручную. На информационной панели отобразится статус HDC. См. [ОБЗОР СИСТЕМЫ КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН \(HDC\)](#).

Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) автоматически включается в ряде программ движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. При необходимости систему DSC можно выключить или включить вручную. См. [ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL \(DSC\)](#).

# СЛОЖНОСТИ В РАБОТЕ СИСТЕМЫ

**ОСТОРОЖНО!**

Неправильное применение программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response ухудшает поведение автомобиля на данном дорожном покрытии. Это также может привести к повреждению подвески и КПП автомобиля.

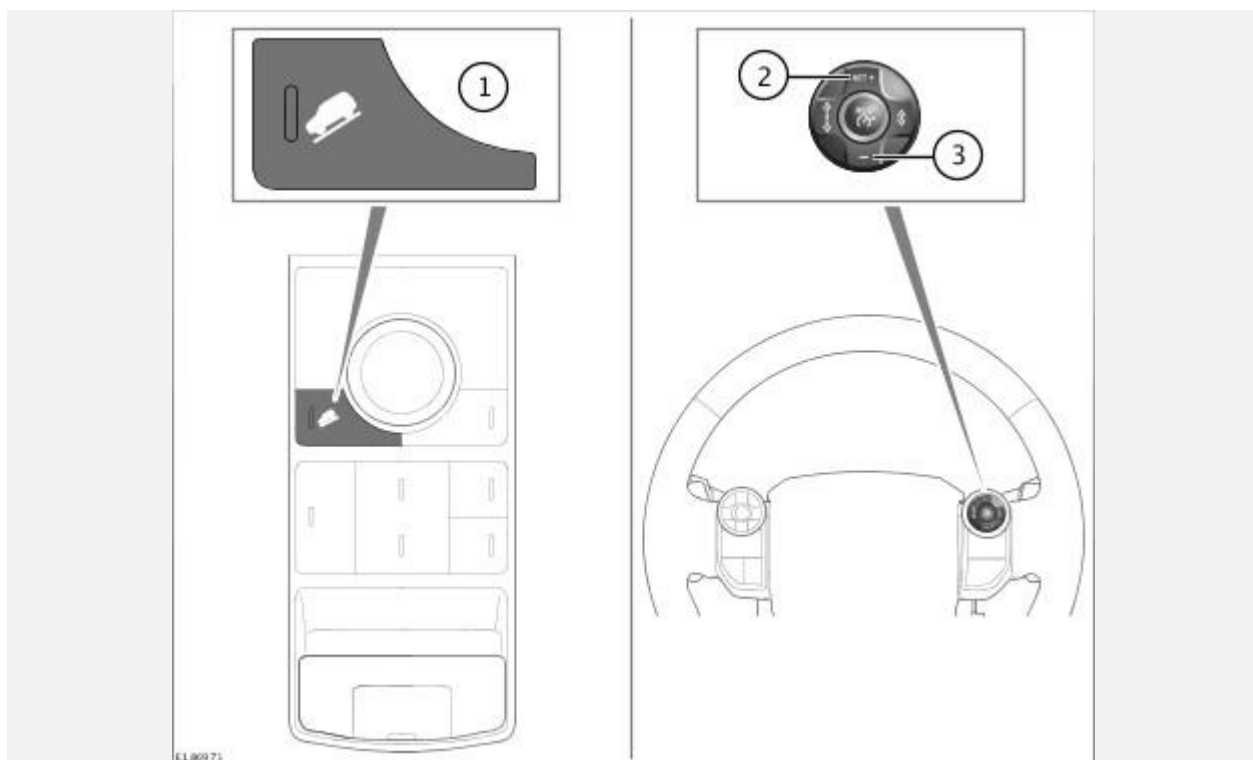
При выявлении временной неисправности необходимая программа системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response может не активироваться. Если неисправность не устраняется, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

В случае устойчивой неисправности основная программа включается автоматически, и светодиодный индикатор горит непрерывно. При выборе любой иной программы движения на информационной панели отображаются предупреждающие сообщения. В этом случае обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Если активированная система автомобиля становится временно неработоспособной, автоматически включается основная программа. Если работа системы восстанавливается в течение 60 секунд, включается ранее выбранная программа движения, если за это время не производилось выключение зажигания. По истечении 60 секунд и в случае выключения зажигания автоматически включается основная программа.

Выбор несоответствующей программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response приводит к миганию янтарным цветом светодиодного индикатора выбранной программы. На информационной панели также отображается дополнительная информация. Если в течение 60 секунд не предпринять соответствующих мер, предупреждения исчезают, а на информационной панели отображается выбранная программа движения.

# ОБЗОР СИСТЕМЫ КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН (HDC)



## ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь спускаться по крутому уклону, если система контролируемого движения под уклон (HDC) не работает или отображаются предупреждающие сообщения. Это может привести к повреждению автомобиля или получению травм.

Система HDC ограничивает скорость автомобиля до заданного значения при движении вниз по склону.

Кнопка системы HDC расположена на центральной консоли. Используйте кнопки управления на рулевом колесе для регулировки ограничений скорости для системы HDC.

Управление системой HDC осуществляется следующим образом:

1. Кнопка HDC: нажмите и отпустите для включения системы HDC. В подтверждение выбора на панели приборов отображается сообщение и включается сигнализатор HDC. Нажмите и отпустите кнопку еще раз для выключения системы HDC. В подтверждение отмены выбора на панели приборов отображается сообщение и гаснет сигнализатор HDC. См. [СИСТЕМА КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН \(HDC\) \(ЗЕЛЕНЫЙ\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система HDC автоматически включается некоторыми программами движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система HDC автоматически отключается, если зажигание выключено на период свыше 6 часов.

2. Кнопка **SET+** (Повышение скорости): нажмите и отпустите для увеличения скорости спуска с шагом 1 км/ч (0,6 миль/ч). Или нажмите и удерживайте для увеличения скорости с большим шагом, вплоть до максимально разрешенной заданной скорости.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Каждая передача имеет заданную максимальную скорость.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Скорость автомобиля увеличивается только на таком уклоне, степень которого достаточна для увеличения кинетического момента автомобиля. Нажатие кнопки **SET+** (Повышение скорости) на пологом уклоне необязательно приведет к увеличению скорости автомобиля.

3. Кнопка **—** (Понижение скорости): нажмите и отпустите для уменьшения скорости спуска с шагом 1 км/ч (0,6 мили/час). Или нажмите и удерживайте для уменьшения скорости с большим шагом, вплоть до минимально разрешенной заданной скорости.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Каждая передача имеет заданную минимальную скорость.

При включенной системе HDC на панели приборов отображается заданная в данный момент скорость. На рисунке также отображается диапазон заданных скоростей, доступных на текущей передаче.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система HDC не действует при выбранном режиме стоянки (**P**). В этом случае графическое изображение на панели приборов становится серым.

Если система HDC будет выключена во время работы, сигнализатор погаснет. Система HDC постепенно прекращает работу, и скорость автомобиля постепенно увеличивается.

Система HDC работает только на скорости менее 50 км/ч (31 миль/ч). При более высокой скорости автомобиля работа системы HDC блокируется. Графическое изображение на панели приборов становится серым и отображается предупреждающее сообщение. Кроме того, мигает сигнализатор HDC.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч (50 миль/ч), система HDC отключается. На панели приборов отображается сообщение и сигнализатор HDC гаснет.

Если нажать педаль тормоза во время работы системы HDC, на педали можно почувствовать пульсацию. При отпускании педали тормоза работа HDC возобновляется.

При обнаружении неисправности системы HDC на панели приборов отображается предупреждающее сообщение, информирующее о том, что система HDC недоступна. В этом случае, при первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

При выявлении неисправности во время работы системы HDC, ее работа постепенно прекращается.

## **УПРАВЛЕНИЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕМ ТОРМОЗА НА СКЛОНЕ (GRC)**

Система плавного старта на наклонной поверхности (GRC) работает при трогании автомобиля с места на подъеме или спуске. При отпускании педали тормоза система GRC

автоматически обеспечивает задержку и плавное отключение тормоза, чтобы автомобиль мог плавно начать движение.

Система GRC работает автоматически при выборе передач переднего и заднего хода. Не требует вмешательства водителя.

Если при воздействии на тормоза работает система контролируемого движения под уклон (HDC), система GRC активируется для плавного перехода в режим работы HDC.

Система GRC не работает, когда включена программа "Sand" (Песок) системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. См. [ПЕСОК](#).

## ТЕМПЕРАТУРА ТОРМОЗОВ

В сложных условиях продолжительное использование системы контролируемого движения под уклон (HDC) может стать причиной перегрева тормозов. В этом случае на панели приборов отображается предупреждающее сообщение о временной недоступности системы HDC. Затем работа HDC постепенно прекращается, и система становится временно недоступной.

Когда тормоза охлаждаются до нормальной рабочей температуры, предупреждающее сообщение на панели приборов исчезнет и работа системы HDC возобновится.

# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ОГРАНИЧИТЕЛЯ СКОРОСТИ

## ВНИМАНИЕ!

Ограничители скорости являются только средством помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения.

## ВНИМАНИЕ!

В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить заданное значение ограничителя скорости. Вмешательство водителя может потребоваться из-за того, что торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Ограничители скорости недоступны во время работы круиз-контроля. При первом включении зажигания система переключается на ранее выбранную систему: круиз-контроль или автоматический ограничитель скорости (ASL).

Доступно два типа ограничителя скорости:

- Автоматический ограничитель скорости (ASL).
- Интеллектуальный ограничитель скорости (ISL).

ASL позволяет водителю вручную ограничивать максимальную скорость автомобиля.

ISL использует информацию от системы распознавания дорожных знаков и навигационной системы для ограничения максимальной скорости автомобиля.

Чтобы включить функцию ограничения скорости, нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель), расположенную на центральной консоли.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При включении зажигания автомобиля и выборе функции ограничителя скорости, в первую очередь отобразится функция ASL. Для переключения между функциями ASL и ISL, нажмите и удерживайте кнопку **CANCEL** (Отмена) на рулевом колесе.

Для активации ASL см. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АВТОМАТИЧЕСКИМ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ \(ASL\)](#).

Для активации ISL см. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫМ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ \(ISL\)](#).

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АВТОМАТИЧЕСКИМ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ (ASL)

## ВНИМАНИЕ!

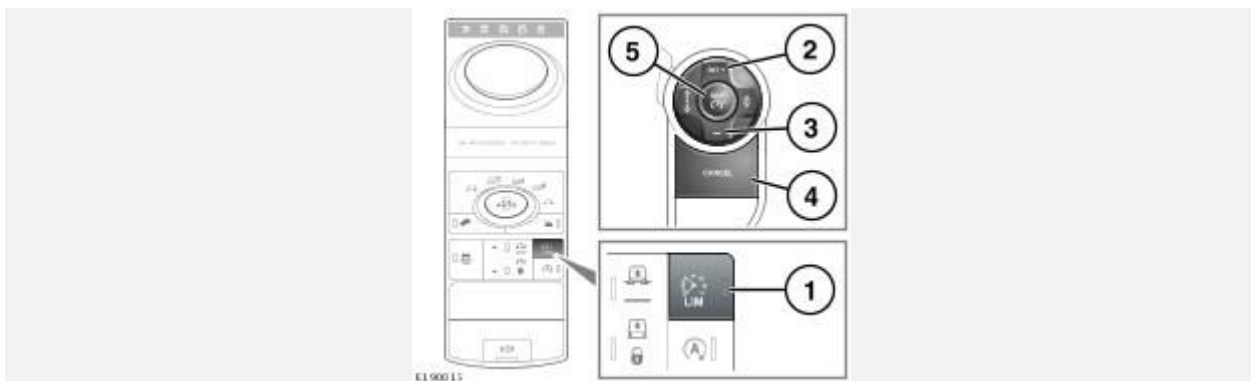
Автоматический ограничитель скорости (ASL) предназначен исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения.

## ВНИМАНИЕ!

В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить заданное значение ограничителя скорости. Вмешательство водителя может потребоваться из-за того, что торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Система ASL недоступна во время работы круиз-контроля.



1. **LIM** (Ограничитель).
2. **SET+** (Повышение скорости).
3. -.
4. **CANCEL** (Отмена).
5. **RES** (Возобновить).

ASL позволяет водителю вручную ограничивать максимальную скорость автомобиля. Когда максимальная скорость задана, двигатель работает в обычном режиме до достижения заданной скорости. При достижении данного значения автомобиль перестает набирать скорость.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Функция ASL работает только при скорости выше 30 км/ч (19 миль/ч).

Для активации ASL:

1. Нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель) на центральной консоли, чтобы включить систему ограничителя скорости. См. [ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ОГРАНИЧИТЕЛЯ СКОРОСТИ](#).  
  
На панели приборов включается контрольная лампа, подтверждающая, что система ASL – первый вариант ограничителя скорости. См. [АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ \(ASL\) \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).
2. Нажмите кнопку **SET+** или кнопку **RES** на рулевом колесе, чтобы активировать систему ASL.
3. Нажмите и удерживайте кнопку **SET+** на рулевом колесе, чтобы задать необходимое значение максимальной скорости. На автомобилях, оснащенных полноэкранной панелью приборов, заданная скорость отображается в виде метки на спидометре. На автомобилях, оснащенных панелью с традиционными циферблатными приборами, заданная скорость отображается на информационной панели.

Однократное нажатие кнопки **SET+** повышает заданную скорость на 2 км/ч (1 миля/ч).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если условия работы ASL не выполняются, на информационной панели появляется соответствующее сообщение.

Для понижения заданной скорости ASL нажмите кнопку "-" на рулевом колесе и удерживайте ее, пока необходимое значение скорости не будет достигнуто. Однократное нажатие кнопки "-" понижает заданную скорость на 2 км/ч (1 миля/ч).

Чтобы приостановить работу ASL, нажмите кнопку **CANCEL** (Отмена) на рулевом колесе. Для возобновления работы ASL нажмите кнопку **RES** (Восстановить) или **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе.

При необходимости резкого ускорения заданное системой ASL ограничение скорости можно отменить. Резкое ускорение также называется кикдаун. См. [АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ](#).

При необходимости резкого ускорения автомобиль разгоняется выше заданной ASL скорости. Когда скорость автомобиля опустится ниже заданной функцией ASL скорости, все ограничения скорости будут восстановлены.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫМ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ (ISL)

### ВНИМАНИЕ!

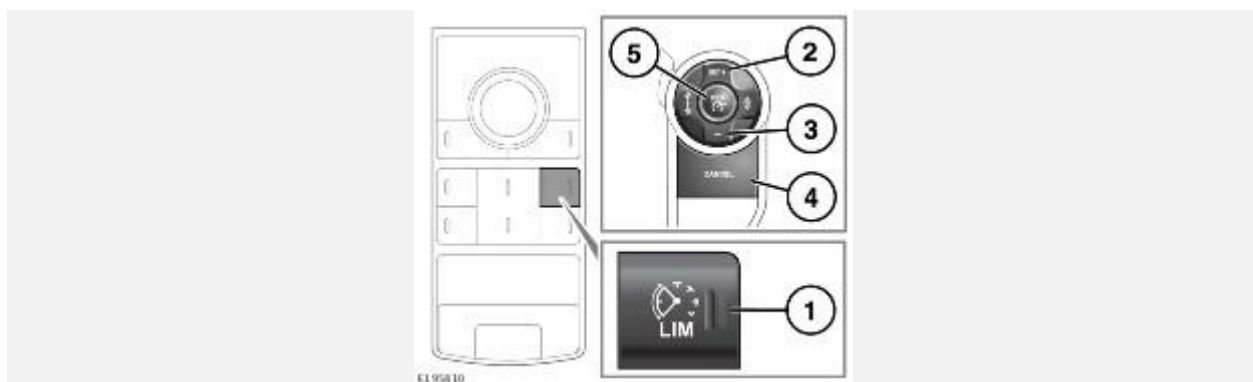
Интеллектуальный ограничитель скорости (ISL) предназначен исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всех прочих дорожных знаков, разметки и руководствоваться дорожной обстановкой в тех случаях, когда система распознавания дорожных знаков не обнаружила или не распознала их.

### ВНИМАНИЕ!

В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить заданное значение ограничителя скорости. Вмешательство водителя может потребоваться из-за того, что торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Система ISL недоступна во время работы круиз-контроля.



1. **LIM** (Ограничитель).
2. **SET+** (Повышение скорости).
3. **-**.
4. **CANCEL** (Отмена).
5. **RES** (Возобновить).

ISL использует информацию от системы распознавания дорожных знаков и навигационной системы для ограничения максимальной скорости автомобиля. Значение максимальной скорости устанавливается на основании информации, получаемой от обеих этих систем. Если система не может определить действующее значение максимальной скорости, система ISL выключается и включается автоматический ограничитель скорости (ASL). См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АВТОМАТИЧЕСКИМ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ \(ASL\)](#).

Чтобы включить систему ISL, нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель), расположенную на центральной консоли. В зависимости от статуса автомобиля на панели приборов включена контрольная лампа системы ASL или системы ISL. Если включена контрольная лампа системы ASL, нажмите и удерживайте кнопку **CANCEL** (Отмена) на рулевом колесе. Контрольная лампа системы ASL сменится на контрольную лампу системы ISL, подтверждая выбор системы ISL. См. [ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ \(ISL\) \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

Функция ISL работает только после активации. Для активации системы ASL нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости) или кнопку **RES** (Возобновить) на рулевом колесе. Выявленные ограничения скорости отображаются в виде пиктограмм на панели приборов и проекционном дисплее (HUD). См. [ПРОЕКЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ \(HUD\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Систему ISL можно включить или выключить с помощью пункта **Driver Assistance** (Помощь водителю) в меню панели приборов. Если круиз-контроль работает, данная опция отображается на панели приборов серым цветом. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

Если система ISL определяет значение ограничения скорости, которое ниже текущей скорости движения автомобиля, система автоматически уменьшает скорость автомобиля до заданного значения ограничения скорости. При нажатии кнопки **RES** (Восстановить) на рулевом колесе коэффициент замедления увеличивается.

Если система ISL определяет значение ограничения скорости, которое выше текущей скорости движения автомобиля, система позволяет водителю увеличить скорость автомобиля до заданного значения ограничения скорости. При нажатии кнопки **RES** (Восстановить) на рулевом колесе коэффициент ускорения увеличивается.

Чтобы приостановить работу ISL, нажмите кнопку **CANCEL** (Отмена) на рулевом колесе. Для возобновления работы системы ISL нажмите кнопку **RES** (Возобновить) или кнопку **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе.

В некоторых условиях (например, при движении вниз по склону) при включенной системе ISL скорость автомобиля может увеличиться. Если автомобиль превышает определенное функцией ISL ограничение скорости на 3,5 км/ч (2 мили/ч), на информационной панели появляется предупреждающее сообщение. Если автомобиль превышает определенное функцией ISL ограничение скорости на 7 км/ч (5 миль/ч) в течение 4 секунд, дополнительно раздастся звуковой сигнал.

При необходимости резкого ускорения определенное системой ISL ограничение скорости можно отменить. Резкое ускорение также называется кикдаун. См. [АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ](#).

При необходимости использования функции кикдаун автомобиль разгоняется выше определенного ISL ограничения. Если скорость автомобиля опустится ниже скорости, определенной ISL, все ограничения скорости заново включатся.

При необходимости можно изменить значение ограничения скорости, определенного системой ISL, чтобы настроить скорость автомобиля выше или ниже определенного ограничения скорости. Для регулировки определенного ограничения скорости:

- Нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 1,5 км/ч (1 миля/ч) выше выявленного ограничения скорости. Максимально допустимое превышение определенного функцией ограничения скорости значения составляет 10 км/ч (6 миль/ч). Нажмите и удерживайте кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 10 км/ч (6 миль/ч) выше выявленного ограничения скорости.

- Нажмите кнопку "-" (Понижение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 1,5 км/ч (1 миль/ч) ниже выявленного ограничения скорости. Максимально допустимое уменьшение ограничения скорости составляет 10 км/ч (6 миль/ч). Нажмите и удерживайте кнопку "-" (Понижение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 10 км/ч (6 миль/ч) ниже выявленного ограничения скорости.

### ВНИМАНИЕ!

Ограничители скорости являются только функциями обеспечения комфорта. Ограничители скорости не снимают с водителя ответственности по соблюдению действующих ограничений скорости.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Все настройки ограничения скорости, выявленного системой ISL, будут утеряны при включении системы ASL или выключении зажигания.

Если система распознавания дорожных знаков не может определить действующее ограничение скорости, она отображает - - -. В этом случае система ISL использует последнее известное ограничение скорости. Если система распознавания дорожных знаков не может определить действующее ограничение скорости в течение короткого промежутка времени, система ISL отключается. В этом случае активируется система ASL.

### ОГРАНИЧЕНИЯ ФУНКЦИИ ISL:

Рабочие ограничения функции ISL:

- Точность и эффективность работы ISL напрямую зависит от качества информации, предоставляемой системой распознавания дорожных знаков. См. [РАСПОЗНАВАНИЕ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ](#).
- Точность и эффективность работы ISL напрямую зависит от качества информации, предоставляемой навигационной системой. Всегда проверяйте правильную работу функции и наличие последней версии ПО. См. [ОБНОВЛЕНИЯ КАРТЫ](#).
- Максимальное ограничение скорости, определяемое функцией ISL, составляет 130 км/ч (80 миль/ч). Для любых значений скорости, превышающих данное значение, функция ISL задает неограниченное максимальное значение скорости.
- Минимальное ограничение скорости, определяемое функцией ISL, составляет 30 км/ч (19 миль/ч). Для любых значений скорости ниже данного значения функция ISL устанавливает ограничение скорости равное 30 км/ч (19 миль/ч). Сообщение **LIMITER SET SPEED ABOVE SPEED LIMIT** (Заданная скорость ограничителя выше ограничения скорости) отображается на информационной панели.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

## ВНИМАНИЕ!

Ответственность за соблюдение ограничения скорости с учетом дорожного движения и состояния дорожного покрытия лежит на водителе.

В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить значение, заданное для системы круиз-контроля. Поскольку торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения, может потребоваться вмешательство водителя.

## ВНИМАНИЕ!

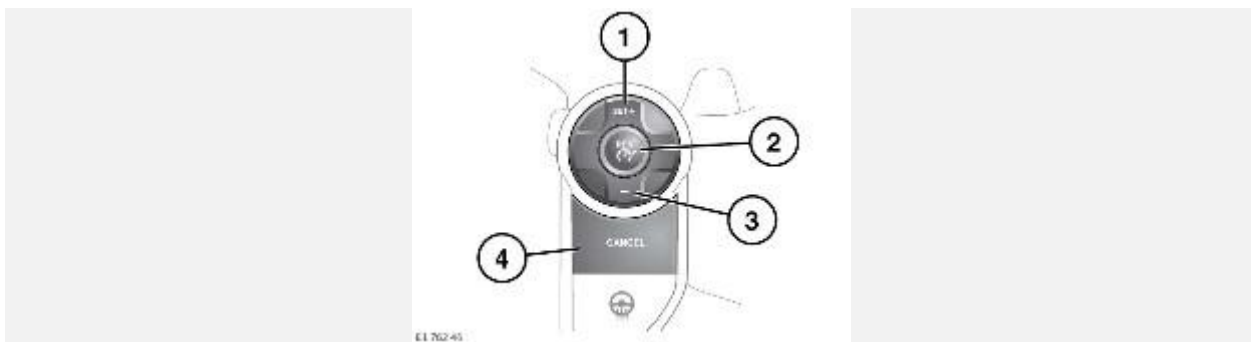
Не допускается использование системы круиз-контроля при затрудненном дорожном движении или в условиях, когда небезопасно поддерживать постоянную скорость движения, например, на извилистой дороге, мокрым от дождя или снега, скользком, либо неасфальтированном покрытии.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Круиз-контроль недоступен, когда используется система контролируемого движения под уклон (HDC) или когда выбраны программы "Sand" (Песок), "Mud-ruts" (Грязь-колея) или "Rock Crawl" (Камни / малый ход) системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Не используйте круиз-контроль при движении по бездорожью.



1. **SET+** (Повышение скорости).
2. **RES** (Возобновить).
3. -
4. **CANCEL** (Отмена).

Круиз-контроль позволяет автомобилю автоматически поддерживать заданную скорость автомобиля. Управление системой осуществляется при помощи органов управления на рулевом колесе. Кроме того, водитель в любое время может вмешаться в работу системы, нажав педаль тормоза или акселератора.

При движении на требуемой скорости нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы активировать круиз-контроль. В подтверждение активации системы на щитке приборов включается контрольная лампа. См. [КРУИЗ-КОНТРОЛЬ \(ЗЕЛЕНЬЙ\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Круиз-контроль действует только на скорости выше 32 км/ч (20 миль/ч).

Для увеличения скорости нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости). Однократное нажатие кнопки повышает заданную скорость на 2 км/ч (1 миль/ч). Заданную скорость движения также можно увеличивать нажатием на педаль акселератора. При достижении новой требуемой скорости нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Круиз-контроль выключается, если скорость автомобиля регулируется в течение более 5 минут путем нажатия на педаль акселератора.

Нажмите кнопку **-**, чтобы снизить заданную скорость. Однократное нажатие кнопки понижает скорость автомобиля на 2 км/ч (1 миля/ч).

Нажмите кнопку **CANCEL** (Отмена), чтобы отменить работу круиз-контроля. Заданная скорость будет сохранена в памяти системы до выключения зажигания автомобиля.

Нажмите кнопку **RES** (Возобновить) для восстановления заданной системы, сохраненной в памяти системы.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Кнопкой **RES** (Возобновить) следует пользоваться только тогда, когда водитель твердо помнит значение ранее заданной скорости и хочет к нему вернуться.

Работа круиз-контроля может быть также отменена в следующих случаях:

- Нажата педаль тормоза.
- Селектор передач находится в нейтральном положении (**N**) или в положении заднего хода (**R**).
- Включена система HDC или динамический режим.
- Включение электрического стояночного тормоза (EPB).

# ОБЗОР СИСТЕМЫ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

## ВНИМАНИЕ!

Наличие системы адаптивного круиз-контроля не снимает с водителя ответственность за безопасное, аккуратное и внимательное управление автомобилем.

## ВНИМАНИЕ!

Система адаптивного круиз-контроля может не функционировать надлежащим образом в некоторых погодных и дорожных условиях. Не используйте систему адаптивного круиз-контроля в условиях плохой видимости, тумана, сильного дождя, измороси или снегопада.

## ВНИМАНИЕ!

Адаптивный круизконтроль не предназначен для предупреждения о возможном столкновении или предотвращения столкновения. Водитель должен помнить, что данная система не предназначена для исправления ошибок или оценки дорожной ситуации.

## ВНИМАНИЕ!

Система адаптивного круиз-контроля не реагирует на пешеходов или объекты, находящиеся на дороге. Кроме того, адаптивный круиз-контроль не реагирует на следующие объекты:

— Неподвижный транспорт или транспорт, движущийся со скоростью менее 10 км/ч (6 миль/ч).

— Встречные автомобили на этой же полосе движения.

Система адаптивного круиз-контроля предназначена для поддержания дистанции до впереди идущего автомобиля или заданной скорости движения при отсутствии помех движению. Скорость можно задать в диапазоне от 32 км/ч (20 миль/ч) до 200 км/ч (124 миль/ч).

Система регулирует скорость автомобиля, используя двигатель и систему тормозов.

Адаптивный круиз-контроль использует датчик радара, излучающий сигнал вперед по ходу автомобиля для обнаружения препятствий.

Датчик локатора установлен в передней части автомобиля за воздухопроводом в нижней решетке радиатора. Датчик обеспечивает отсутствие препятствий для луча локатора.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что зона перед камерой заднего вида чистая и на ней нет, например, наклеек, мусора, грязи, снега, льда и пр.

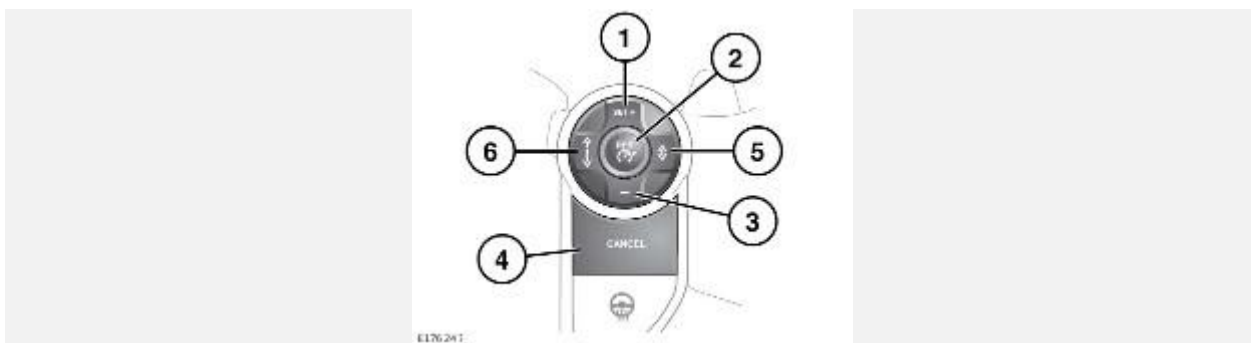
Перед использованием системы адаптивного круиз-контроля необходимо прочесть и усвоить следующую информацию:

- Адаптивный круиз-контроль следует использовать только в благоприятных условиях. Например, на автомагистралях с упорядоченным по полосам транспортным потоком.
- Не используйте адаптивный круиз-контроль на обледенелых и скользких дорогах.
- Водитель должен всегда оставаться внимательным, соблюдать правила движения и контролировать перемещения автомобиля в соответствии с дорожными условиями.
- Запрещается использование адаптивного круиз-контроля при выполнении резких или крутых поворотов. Например, островки безопасности, перекрестки, зоны с большим количеством припаркованных автомобилей или участки, на которых автомобили движутся вместе с пешеходами.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Управление адаптивным круизконтролем осуществляется переключателями на рулевом колесе. Кроме того, водитель в любое время может вмешаться в работу системы, нажав на педаль тормоза или акселератора.

Установка скорости движения автомобиля, включение и отключение системы выполняется точно так же, как при использовании обычного круиз-контроля. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ](#).



1. **SET+**: нажмите для увеличения или настройки скорости.
2. **RES** (Возобновить): нажмите для возобновления движения на заданной скорости.
3. Нажмите для уменьшения заданной скорости.
4. **CANCEL** (Отмена): Нажмите для отмены с сохранением заданной скорости в памяти.
5. Нажмите, чтобы уменьшить дистанцию в режиме следования.
6. Нажмите, чтобы увеличить дистанцию в режиме следования.

См. [ВВОД РЕЖИМА СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ](#).

## ВВОД РЕЖИМА СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ

### ВНИМАНИЕ!

В режиме поддержания дистанции не происходит автоматическое замедление автомобиля до нулевой скорости, и автомобиль не всегда тормозит достаточно быстро, чтобы избежать столкновения.

После настройки скорости водитель может отпустить педаль акселератора. При этом будет поддерживаться заданная скорость движения.

Система адаптивного круиз-контроля определяет, что на вашу полосу движения перестроился автомобиль или впереди появился автомобиль,двигающийся медленнее. Система автоматически изменяет скорость движения так, чтобы дистанция изменилась до предварительно заданной величины по умолчанию. Теперь автомобиль находится в режиме поддержания дистанции.

На панели приборов загорается сигнализатор режима поддержания дистанции, подтверждая включение данного режима. См. [РЕЖИМ СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

На панели приборов заданная дистанция отображается в виде автомобиля с изменяющимся перед ним количеством столбцов.

Автомобиль будет поддерживать постоянную дистанцию до впереди идущего автомобиля, пока не произойдет следующее:

- Движущийся впереди автомобиль набрал скорость, превышающую заданную в системе.
- Движущийся впереди автомобиль перестроился в соседнюю полосу движения или вышел из зоны действия системы.
- Выбрана новая настройка дистанции.

При необходимости автоматически задействуются тормоза автомобиля для снижения скорости и поддержания дистанции до впереди идущего автомобиля.

Максимальное тормозное усилие, применяемое системой адаптивного круиз-контроля, ограничено. При необходимости водитель может отключить систему, нажав педаль тормоза.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Торможение, осуществляемое водителем, отменяет действие адаптивного круиз-контроля.

Если система адаптивного круиз-контроля определяет, что ее максимальное торможение будет недостаточным, раздается звуковое предупреждение, в то время как система продолжает торможение. На информационной панели отображается сообщение **DRIVER INTERVENE** (Требуется вмешательство водителя). Следует незамедлительно принять соответствующие меры.

В режиме поддержания дистанции система автоматически возвращает автомобиль к заданной скорости движения, когда дорога впереди свободна. Например:

- Когда движущийся впереди автомобиль разгоняется до скорости, превышающей заданную, или меняет полосу движения.
- Автомобиль сменил полосу движения или выехал на полосу съезда с магистрали.

Водителю следует вмешаться в управление, если того требует ситуация.

Если используется указатель поворота, адаптивный круиз-контроль уменьшает дистанцию до автомобиля впереди, чтобы быстрее отреагировать на ожидаемый маневр. Если маневр не был совершен, через несколько секунд восстанавливается прежняя дистанция. Ускоренное реагирование может не произойти, если адаптивный круиз-контроль определит, что действие неуместно. Например, автомобиль впереди находится слишком близко или маневр уже был выполнен.

## ИЗМЕНЕНИЕ ДИСТАНЦИИ В РЕЖИМЕ СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ

### ВНИМАНИЕ!

Выбор подходящей дистанции в зависимости от условий движения является ответственностью водителя.

Предусмотрено четыре значения. Выбранная настройка дистанции отображается на панели приборов при нажатии кнопок регулировки дистанции.

Каждая настройка дистанции обозначается дополнительным столбцом перед пиктограммой **автомобиля** на панели приборов. После включения зажигания для работы адаптивного круиз-контроля автоматически выбирается значение дистанции по умолчанию (дистанция 3).

Если выбран режим "Grass/Gravel/Snow" (Трава/гравий/снег) системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response, первоначально задается максимальная дистанция (дистанция 4).

## БЛОКИРОВАНИЕ РАБОТЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ И РЕЖИМА СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ

### ВНИМАНИЕ!

Система адаптивного круиз-контроля не обеспечивает автоматическое торможение для соблюдения дистанции до впереди идущего автомобиля, если водитель нажимает педаль акселератора. Всегда поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля, чтобы снизить риск аварии.

Чтобы отменить поддержание заданной скорости или дистанции, нажмите на педаль акселератора при движении с включенным круиз-контролем или в режиме поддержания дистанции. Если автомобиль находится в режиме поддержания дистанции, то при отключении системы адаптивного круиз-контроля сигнализатор режима поддержания дистанции выключается. На панели приборов отображается сообщение **CRUISE OVERRIDE** (Отмена круиз-контроля). При отпускании педали акселератора действие адаптивного круиз-контроля возобновляется. Скорость автомобиля снижается до заданного значения или до более низкого значения, если включен режим поддержания дистанции.

## QUEUE ASSIST

### ВНИМАНИЕ!

Радар может не распознать неподвижный автомобиль в качестве ранее двигавшегося. В этом случае функция помощи при движении в пробках Queue Assist может не остановить автомобиль перед неподвижным транспортным средством. Важно, чтобы водитель был готов при необходимости вмешаться при приближении к неподвижному автомобилю во избежание столкновения.

Функция помощи при движении в пробках Queue Assist является усовершенствованием адаптивного круиз-контроля. При активации адаптивного круиз-контроля функция помощи при движении в пробках Queue Assist следует за впереди идущим автомобилем до его остановки. Функция помощи при движении в пробках Queue Assist предназначена для использования на полосах транспортного потока основных автомагистралей, где требуется минимальное использование рулевого управления.

Если автомобиль впереди замедляется до остановки, функция помощи при движении в пробках Queue Assist останавливает автомобиль и удерживает его в неподвижном состоянии.

Во время удержания автомобиля в неподвижном состоянии функция помощи при движении в пробках Queue Assist включает электрический стояночный тормоз (EPB) в следующих случаях:

- Водитель отменяет работу функции помощи при движении в пробках Queue Assist.
- Автомобиль находится без движения более 3 минут.
- Обнаружено намерение водителя выйти из автомобиля.
- Обнаружена неисправность.

Когда автомобиль впереди начинает движение, кратковременное нажатие на педаль акселератора возобновляет работу адаптивного круиз-контроля.

При очень низкой скорости функция помощи при движении в пробках Queue Assist может останавливать автомобиль перед неподвижными объектами, например, когда впереди идущий автомобиль изменил полосу движения и появился неподвижный объект. Локатор автомобиля не всегда способен различить неподвижный автомобиль и стационарный объект, например дорожный знак, канализационный люк или временное ограждение. Подобные объекты могут привести к непредвиденному торможению или выключению. Водителю следует вмешаться в управление, если того требует ситуация.

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Адаптивный круиз-контроль отключается, но не сбрасывает настройки в памяти в следующих случаях:

- Нажата кнопка **CANCEL** (Отмена).
- Нажата педаль тормоза.
- Выбрана нейтральная передача (N).
- Включена система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC).
- Включена электронная противобуксовочная система (ETC).
- Выбрана система контролируемого движения под уклон (HDC).
- Выбраны некоторые режимы системы Terrain Response, например "Sand" (Песок) и "Mud-ruts" (Грязь-колея).
- Разница между текущей и заданной скоростями движения слишком велика.
- В течение длительного времени (более 5 минут) педаль акселератора используется для разгона до скорости, превышающей заданную. См. [БЛОКИРОВАНИЕ РАБОТЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ И РЕЖИМА СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ](#).
- Достижение максимальной скорости автомобиля.
- Достижение максимальной частоты вращения двигателя. Максимальная частота вращения двигателя: 5000 об/мин для дизельного и 7000 об/мин для бензинового.
- Датчик радара заблокирован грязью, снегом или льдом.

Адаптивный круиз-контроль отключается со сбросом настроек в памяти в следующих случаях:

- Выключается зажигание.
- Неисправность системы адаптивного круиз-контроля.

## ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РАБОТЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ И РЕЖИМА СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ

Если действие адаптивного круиз-контроля отменено, например, после торможения, нажмите кнопку **RES**(Возобновить) для повторной активации. Адаптивный круиз-контроль активируется повторно при условии, что настройки не были удалены из памяти. Первоначальное заданное значение скорости возобновляется, за исключением случаев, когда действия движущегося впереди автомобиля привели к включению режима поддержания дистанции. На панели приборов отображается целевая скорость. Работа функции помощи при движении в пробках Queue Assist возобновляется при скорости свыше 10 км/ч (6 миль/ч).

#### **ВНИМАНИЕ!**

Кнопкой RES (Возобновить) следует пользоваться только тогда, когда водитель точно помнит значение ранее заданной скорости и хочет к нему вернуться. В случае неосведомленности о значении заданной скорости использование кнопки RES (Возобновить) может привести к потере контроля над автомобилем.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

После восстановления заданной скорости коэффициент ускорения регулируется в зависимости от ранее заданной дистанции в режиме поддержания дистанции. Чем меньше заданная дистанция, тем быстрее ускорение.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При восстановлении заданной скорости при прохождении поворота дороги ускорение уменьшается. Чем меньше радиус поворота, тем сильнее снижается ускорение. Помните, что адаптивный круиз-контроль и функция помощи при движении в пробках Queue Assist, по сути, предназначены для использования в ситуациях, требующих минимального использования рулевого управления.

## **СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СИСТЕМЫ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ**

В некоторых ситуациях система адаптивного круиз-контроля с помощью соответствующих сигналов может сообщать водителю о необходимости его вмешательства.

Подается звуковое предупреждение. На панели приборов отображается сообщение **DRIVER INTERVENE**(Требуется вмешательство водителя), если адаптивный круиз-контроль определяет следующее:

- Возникновение неисправности во время работы системы.
- Максимально разрешенная тормозная сила системы адаптивного круиз-контроля меньше необходимого значения в возникшей ситуации.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система адаптивного круиз-контроля действует только тогда, когда селектор передач находится в положении "Переднего хода" (D) или "Спорт" (S).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При включении адаптивного круиз-контроля педаль акселератора остается в верхнем положении. Для нормальной работы адаптивного круиз-контроля полностью отпустите педаль.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

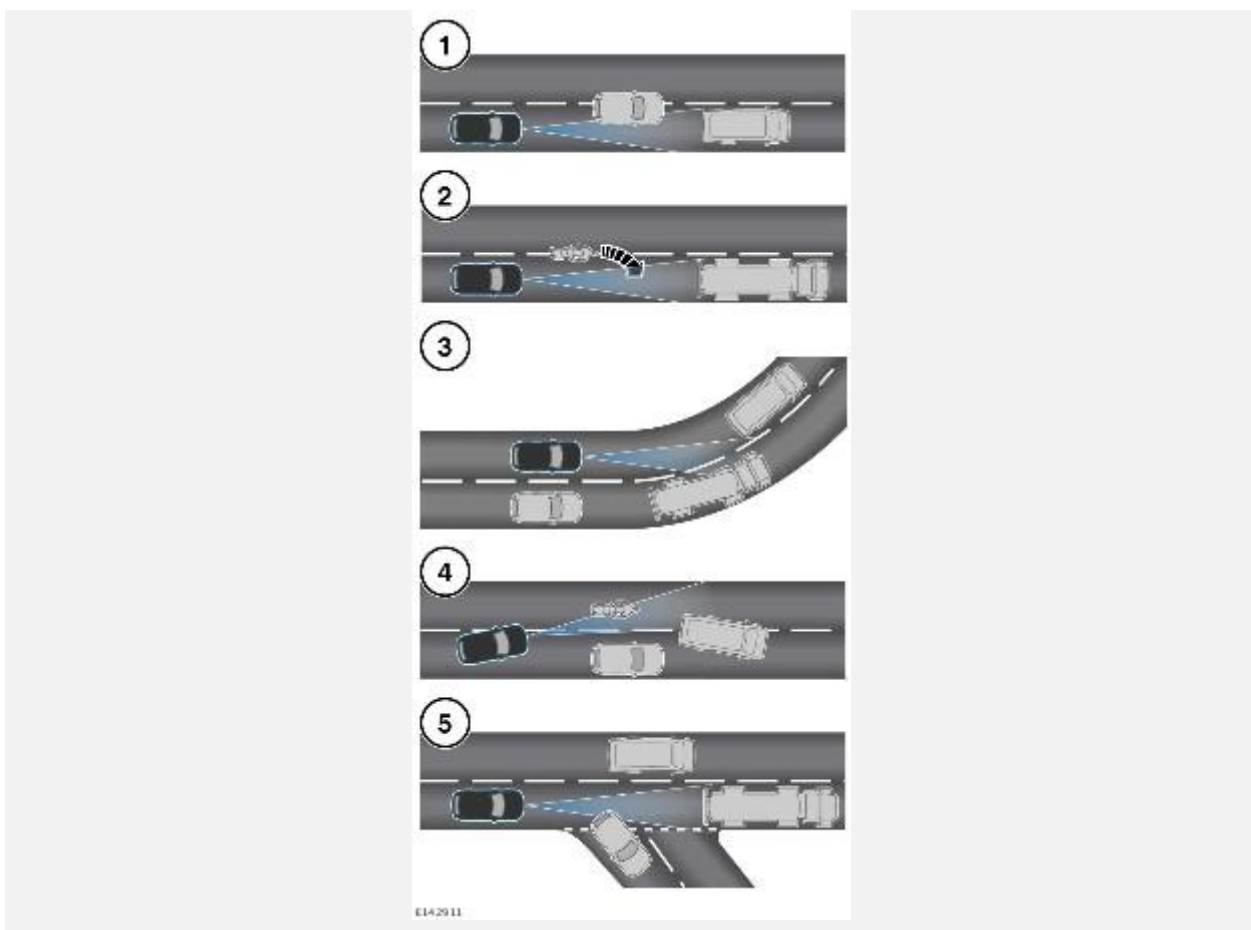
Когда система адаптивного круиз-контроля выполняет торможение автомобиля, загораются стоп-сигналы.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" включена, адаптивный круиз-контроль может действовать, когда автомобиль остановлен функцией

помощи при движении в пробках Queue Assist. Нажмите на педаль акселератора, удерживая ее дольше обычного, чтобы повторно запустить двигатель и начать движение.

## ПРОБЛЕМЫ С ДАТЧИКОМ ОБНАРУЖЕНИЯ



Проблемы с обнаружением препятствий могут возникать при следующих обстоятельствах:

1. При движении по траектории, отличной от траектории движущегося впереди автомобиля.
2. При постепенном въезде другого автомобиля в полосу движения вашего автомобиля. В этом случае он будет обнаружен только после того, как полностью въедет в полосу движения вашего автомобиля.
3. При подъезде к изгибу дороге или съезде с него могут возникать проблемы с обнаружением автомобилей впереди.
4. При объезде неподвижного автомобиля может возникнуть неопределенность в отношении того, за каким автомобилем необходимо следовать.
5. При выезде другого автомобиля из полосы движения вашего автомобиля может возникнуть неопределенность в отношении того, за каким автомобилем необходимо следовать.

В этих условиях система адаптивного круиз-контроля может действовать непредсказуемо. Водитель должен быть внимательным и при необходимости вмешиваться в управление автомобилем.

# НЕИСПРАВНОСТЬ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

В случае возникновения неисправности во время работы адаптивного круиз-контроля или режима поддержания дистанции адаптивный круиз-контроль отключается. Возобновление работы системы невозможно до устранения неисправности. На информационной панели кратковременно отображается сообщение **DRIVER INTERVENE** (Требуется вмешательство водителя). Затем оно сменяется сообщением **CRUISE NOT AVAILABLE** (Круиз-контроль недоступен).

Если неисправность адаптивного круиз-контроля или любой сопутствующей системы возникнет в любое другое время, система будет недоступна. На информационной панели отображается сообщение **CRUISE CONTROL NOT AVAILABLE** (Круиз-контроль недоступен). При отображении данного сообщения активировать систему адаптивного круиз-контроля будет невозможно ни в одном режиме.

Работа системы адаптивного круиз-контроля может быть заблокирована из-за наличия грязи, снега или льда на датчике радаров или на крышке. Установка на автомобиль передних защитных элементов или металлических эмблем может также повлиять на работу системы. Если это происходит во время работы адаптивного круиз-контроля или режима поддержания дистанции, подается звуковой сигнал и на информационной панели кратковременно отображается сообщение **DRIVER INTERVENE** (Требуется вмешательство водителя). Отображается сообщение **RADAR SENSOR BLOCKED** (Датчик локатора заблокирован).

Также на информационной панели может кратковременно отображаться сообщение **RADAR SENSOR BLOCKED** (Датчик радаров заблокирован), если рабочая зона радаров заблокирована. Например, при плохих погодных условиях, при движении в туннеле или в сложной дорожной обстановке.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Данные сообщения могут также отображаться при движении по свободным дорогам с малым количеством объектов, обнаруживаемых радаром.

Система вернется к нормальной работе, если убрать помехи в работе радаров. Адаптивный круиз-контроль способен выявлять наличие препятствий в отключенном состоянии, например при первоначальном запуске. В этих условиях на информационной панели появляется сообщение **RADAR SENSOR BLOCKED** (Датчик радаров заблокирован).

Шины, отличающиеся от рекомендованных для данного автомобиля, могут иметь другой размер. Шины другого размера могут повлиять на работу системы адаптивного круиз-контроля.

# РАБОТА СИСТЕМЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ ВПЕРЕДИ

## ВНИМАНИЕ!

Система предупреждения о препятствиях впереди может не реагировать на медленно движущиеся автомобили.

## ВНИМАНИЕ!

Функция предупреждения о препятствиях впереди использует тот же датчик радаров, что и система адаптивного круиз-контроля. Действуют те же эксплуатационные ограничения. См. [ОБЗОР СИСТЕМЫ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ](#).

Функция предупреждения о препятствиях впереди предлагает ограниченные возможности по обнаружению и предупреждению о находящихся впереди по ходу движения автомобиля объектах. Когда функция активна, на панели приборов отображается сигнализатор. См. [СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ ВПЕРЕДИ \(ЗЕЛЕНЫЙ\)](#).

Если автомобиль или объект находятся в зоне чувствительности, заданной пользователем, подается звуковое предупреждение. На панели приборов также отображается сообщение **FORWARD ALERT** (Предупреждение о препятствиях впереди). В этом случае водителю следует незамедлительно предпринять соответствующие действия.

Чувствительность системы предупреждения о препятствиях впереди можно регулировать при выключенном адаптивном круиз-контроле.

Для уменьшения чувствительности нажмите кнопку < - > на органах управления адаптивным круиз-контролем на рулевом колесе. При ее нажатии на панели приборов отображается текущая настройка и сообщение **FWD ALERT < - - - >** (Предупреждение о препятствиях впереди < - - - >). Снова нажмите кнопку < - > для снижения чувствительности.

Для увеличения чувствительности нажмите кнопку < - - - > на органах управления адаптивным круиз-контролем на рулевом колесе. При ее нажатии на панели приборов отображается текущая настройка и сообщение **FWD ALERT < - - - >** (Предупреждение о препятствиях впереди < - - - >). Снова нажмите кнопку < - - - > для повышения чувствительности.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Новая настройка функции предупреждения о препятствиях впереди сохраняется при выключении зажигания.

Функцию предупреждения о препятствиях впереди можно включать и выключать с помощью меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

## УСОВЕРШЕНСТВОВАННАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ЭКСТРЕННОМ ТОРМОЖЕНИИ (АЕВА)

#### ВНИМАНИЕ!

Усовершенствованная система помощи при экстренном торможении (АЕВА) может не реагировать на медленно движущиеся автомобили. Система не реагирует на неподвижные автомобили и на автомобили, движущиеся навстречу. При управлении автомобилем водителю необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

#### ВНИМАНИЕ!

В некоторых случаях предупреждения могут не отображаться на панели приборов. Например, если расстояние до впереди идущего автомобиля слишком мало. Или в случае большой амплитуды перемещения рулевого колеса и педали (например, при уходе от столкновения). При управлении автомобилем водителю необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

#### ВНИМАНИЕ!

Система использует тот же датчик радара, что и система адаптивного круиз-контроля или функция предупреждения о препятствиях впереди. Действуют те же эксплуатационные ограничения.

Системой АЕВА оснащаются только автомобили с установленной системой адаптивного круиз-контроля. АЕВА работает, даже если система адаптивного круиз-контроля и функция предупреждения о препятствиях впереди выключены.

Система АЕВА работает при скорости более 8 км/ч (5 миль/ч). Система АЕВА улучшает отклик тормозной системы при экстренном торможении в случае обнаружения впереди на небольшой дистанции движущегося автомобиля.

Система АЕВА включается, если после появления сообщения **FORWARD ALERT** (Предупреждение о препятствиях впереди) вероятность столкновения возрастает. Тормозная система автоматически начинает замедлять автомобиль в ожидании резкого торможения. Резкое торможение может быть заметно для водителя. Если после этого резко нажать на педаль тормоза, торможение станет максимальным, даже если усилие на педали небольшое. См. [СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ЭКСТРЕННОМ ТОРМОЖЕНИИ \(ЕВА\)](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Эффективность торможения улучшается только в том случае, если водитель нажимает на педаль тормоза.

При наличии неисправности в системе на панели приборов отображается сообщение **FORWARD ALERT UNAVAILABLE** (Предупреждение о препятствиях впереди недоступно). Автомобиль может двигаться, и тормозная система при этом сохраняет работоспособность, но система АЕВА не работает. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую для устранения неисправности.

## **СИСТЕМА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО ЭКСТРЕННОГО ТОРМОЖЕНИЯ (IEB)**

#### **ВНИМАНИЕ!**

Система интеллектуального экстренного торможения (IEB) может не реагировать на медленно движущиеся автомобили. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Система IEB не реагирует на неподвижные автомобили и на автомобили, которые движутся в направлении, отличном от вашего. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

#### **ВНИМАНИЕ!**

В некоторых случаях предупреждения могут отсутствовать, а автоматическое торможение не будет выполняться. Например, если расстояние до впереди идущего автомобиля слишком мало. Или в случае большой амплитуды перемещения рулевого колеса и педали (например, при уходе от столкновения). При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Система IEB использует тот же датчик радара, что и система адаптивного круиз-контроля или функция предупреждения о препятствиях впереди. Действуют те же эксплуатационные ограничения.

Система интеллектуального экстренного торможения (IEB) устанавливается только на автомобили с системой адаптивного круиз-контроля. Она работает, даже если система адаптивного круиз-контроля и функция предупреждения о препятствиях впереди выключены.

Система IEB предназначена для уменьшения скорости столкновения с идущим впереди автомобилем, скорость которого ниже, если столкновение с ним неизбежно.

Система IEB действует во всем диапазоне скоростей.

Если возникает опасность столкновения, подается звуковое предупреждение. Если столкновение становится неизбежно, система IEB задействует тормоза с максимально возможным усилием. После активации системы IEB на панели приборов отображается сообщение **IEB System Was Activated**. (Система IEB активирована). После этого система блокируется до активации ее у дилера / в авторизованной мастерской.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Расстояние, необходимое для замедления или остановки автомобиля, зависит от состояния шин автомобиля и дорожного покрытия.

При наличии препятствий для работы датчика радара, например, в виде снега или сильного дождя, на панели приборов отображается сообщение **IEB Not available** (Система IEB недоступна). Сообщение **IEB not available** (Система IEB недоступна) также отображается на панели приборов при наличии неисправности в системе. Движение на автомобиле по-прежнему возможно. Тормозная система при этом сохраняет работоспособность, но система IEB не работает. Если же помех в зоне обзора датчика радара нет, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# ОБЗОР КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC)

## **ВНИМАНИЕ!**

Во избежание травм или смертельного исхода соблюдайте крайнюю осторожность при маневрировании задним ходом.

Круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC) помогает водителю маневрировать при движении по скользким поверхностям, таким как снег, трава, гравий, песок или грязь.

Когда включена система ATPC и полностью отпущена педаль тормоза, система будет помогать водителю, предлагая контролируруемую и разумную помощь в следующих ситуациях:

- Поддерживайте автоматически заданную низкую скорость для спуска по крутому уклону.
- Движение и поддержание выбранной (заданной) водителем скорости до 30 км/ч (19 миль/ч).
- Трогание с места на передаче переднего или заднего хода на ровной поверхности, либо вверх или вниз по склону.
- Выполнение маневрирования на низкой скорости передним или задним ходом.

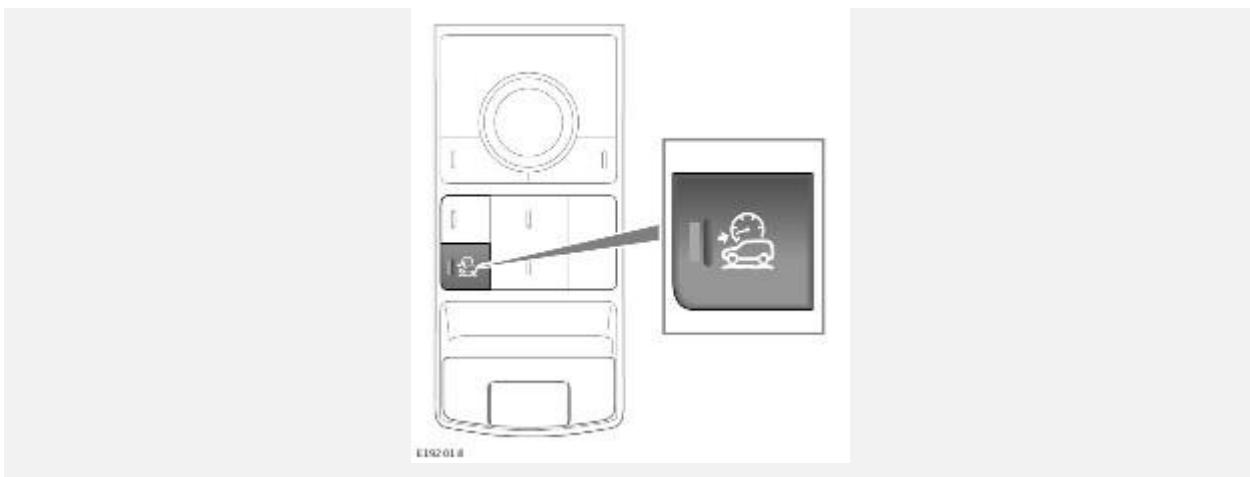
## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC)

### **ОСТОРОЖНО!**

Не пытайтесь спускаться по крутому склону, если круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC) не активирован или на информационной панели отображаются предупреждающие сообщения.

### **ОСТОРОЖНО!**

Водитель должен постоянно сохранять полный контроль над рулевым управлением и тормозами.



Кнопка АТРС расположена на центральной консоли.

Нажмите и отпустите кнопку, чтобы включить систему АТРС. Включается светодиодный индикатор в кнопке, и на информационной панели появляется подтверждающее сообщение, служащее указанием задать целевую скорость автомобиля. На щитке приборов в подтверждение также включается янтарный сигнализатор системы АТРС. См. [КРУИЗ-КОНТРОЛЬ НА НИЗКИХ СКОРОСТЯХ ПРИ ДВИЖЕНИИ НА РАЗЛИЧНЫХ ТИПАХ ПОВЕРХНОСТИ \(АТРС\) \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

АТРС можно включить как на неподвижном автомобиле, так и во время его движения. На неподвижном автомобиле нажмите педаль тормоза, чтобы сохранить контроль над автомобилем.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

АТРС не работает одновременно с усовершенствованной системой помощи при буксировке Tow Assist, системой помощи при парковке Park Assist или датчиком глубины водного препятствия Wade Sensing.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

При работе АТРС круиз-контроль, ограничитель скорости и автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "стоп/старт" автомобиля выключаются.

Система АТРС остается включенной до 6 часов после отключения зажигания. По истечении данного периода АТРС при необходимости нужно включить заново после включения зажигания.

Нажмите и отпустите кнопку АТРС ещё раз для выключения системы. В качестве подтверждения светодиод в кнопке и сигнализатор на приборной панели погаснут. На информационной панели также отображается сообщение, подтверждающее выключение системы АТРС.

На работу системы АТРС влияет выбор текущего режима системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. Например, режим "Grass/Gravel/Snow" (Трава/Гравий/Снег) требует, чтобы система АТРС выполняла ускорение постепенно, способствуя обеспечению сцепления колес с дорожной поверхностью. При стандартном режиме система АТРС может использовать ускоренный разгон, способствуя началу движения автомобиля.

При включении зажигания система АТРС по умолчанию переходит в режим контролируемого движения под уклон. Например, система будет только ограничивать скорость автомобиля при спуске с помощью воздействия на тормоза.

При переключении системы АТРС в режим контролируемого движения под уклон на информационной панели отображается подтверждающее сообщение **АТРС Descent Braking Only** (Только торможение на спуске с АТРС).

Используйте систему контролируемого движения под уклон АТРС при спуске по крутому склону:

- Выберите необходимое положение селектора передач.

- Отпустите педаль тормоза автомобиля, чтобы автомобиль начал движение под действием силы тяжести и разогнался до минимальной скорости включения функции. Минимальная скорость составляет 3,6 км/ч (2,2 миль/ч) при повышенном диапазоне раздаточной коробки или 1,8 км/ч (1,1 миль/ч) при пониженном диапазоне раздаточной коробки. См. [ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА](#).
- Система АТРС будет поддерживать данную скорость, пока не определит нажатие педали газа или тормоза или использование кнопки **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе. См. [НАСТРОЙКИ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL \(ATPC\)](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Режим контролируемого движения под уклон возобновляет свое действие при отпуске педали акселератора или тормоза при условии, что кнопка **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе не используется.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При использовании кнопки **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе система АТРС переключается в полнофункциональный режим.

При переключении системы АТРС в полнофункциональный режим на информационной панели отображается подтверждающее сообщение **ATPC Speed Set** (Задана скорость АТРС).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Для переключения АТРС в полнофункциональный режим ремень безопасности водителя должен быть пристегнут и все двери полностью закрыты. Если эти условия не выполняются, на информационной панели появляется соответствующее сообщение.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При переключении АТРС в полнофункциональный режим функция помощи при трогании с места Low Traction Launch отключается. См. [ФУНКЦИЯ ПОМОЩИ ПРИ ТРОГАНИИ С МЕСТА НА СКОЛЬЗКОЙ ПОВЕРХНОСТИ LOW TRACTION LAUNCH](#).

При включении полнофункционального режима скорость автомобиля регулируется посредством использования тормозов и крутящего момента двигателя.

Полнофункциональный режим используется для всех остальных маневров, когда необходимо продолжить движение. Например, при подъеме, при трогании с места и движении на неустойчивых или скользких поверхностях.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Если автомобиль неподвижен, нажмите и удерживайте педаль тормоза во время использования кнопки **SET+** (Повышение скорости).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Во время движения автомобиля можно использовать кнопку **SET+** (Повышение скорости), не нажимая педаль тормоза.

## ПРИМЕЧАНИЯ

АТРС переходит в режим контролируемого движения под уклон по умолчанию, если селектор передач установлен в положение нейтрал (N). В этом случае на информационной панели отображается соответствующее сообщение.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Если во время работы системы АТРС резко нажать педаль тормоза, система переключается из полнофункционального режима в режим контролируемого движения под уклон.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Также уменьшить целевую скорость при работе системы АТРС можно легким нажатием на педаль тормоза. Если полностью отпустить педаль тормоза, система АТРС будет поддерживать скорость, при которой была отпущена педаль тормоза.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Водитель может в любое время отключить систему АТРС, нажав на педаль тормоза или педаль акселератора. На информационной панели отображается сообщение о блокировке системы АТРС.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если скорость автомобиля превышает 30 км/ч (19 миль/ч), действие системы АТРС приостанавливается. Система АТРС переходит в режим ожидания до тех пор, пока скорость автомобиля не опустится ниже 30 км/ч (19 миль/ч).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч (50 миль/ч), система АТРС отключается. На информационной панели отображается сообщение об отключении системы АТРС. При необходимости систему АТРС следует включить снова.

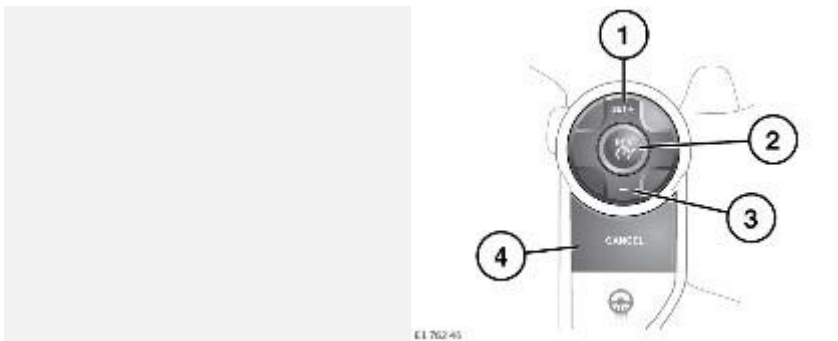
Когда включена система АТРС и полностью отпущена педаль тормоза, система будет помогать водителю, предлагая контролируруемую и разумную помощь в следующих ситуациях:

- Трогание с места на передаче переднего или заднего хода на ровной поверхности, либо вверх или вниз по склону.
- Выполнение маневрирования на низкой скорости передним или задним ходом.
- Движение и поддержание выбранной целевой (заданной) скорости до 30 км/ч (19 миль/ч).

Если температура тормозов автомобиля превышает пределы нормальной рабочей температуры, на информационной панели появляется предупреждающее сообщение. В этом случае система АТРС постепенно прекращает работу и становится временно неактивной. Когда температура тормозов вернется в нормальный рабочий диапазон, сообщение исчезнет и система АТРС возобновит работу.

В случае выявления неисправности системы АТРС при нажатии кнопки АТРС на информационной панели отобразится сообщение "ATPC not available" (Система АТРС недоступна). В этом случае обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## НАСТРОЙКИ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC)



При включенной системе круиз-контроля на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (АТРС) можно задать и отрегулировать целевую скорость автомобиля. Используйте для этого кнопки управления, расположенные с правой стороны рулевого колеса.

1. **SET+**: нажмите, чтобы система АТРС распознала значение целевой скорости автомобиля для ее установки и регулирования. Нажмите несколько раз (или нажмите и

удерживайте) для увеличения целевой скорости, вплоть до максимального значения — 30 км/ч (19 миль/ч). Или нажмите во время движения кнопку **SET+** (Повышение скорости) для установки текущей скорости автомобиля в качестве целевой скорости системы.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Если автомобиль неподвижен, нажмите и удерживайте педаль тормоза во время использования кнопки **SET+** (Повышение скорости).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Легкое нажатие на педаль акселератора временно отключит текущее заданное значение скорости. Если полностью отпустить педаль акселератора, система АТРС вернется к предыдущей выбранной целевой скорости.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

На панели приборов отображается заданная скорость.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Очень низкая скорость при трогании с места на скользкой поверхности может повлиять на способность автомобиля начать движение. Для повышения эффективности трогания с места рекомендуется выбирать установленную целевую скорость, достаточную для начала движения автомобиля.

2. **RES** (Возобновить): нажмите, чтобы восстановить заданную целевую скорость, если целевая скорость была понижена плавным нажатием педали тормоза.

#### ОСТОРОЖНО!

Кнопкой **RES** (Возобновить) следует пользоваться только тогда, когда водитель твердо помнит значение ранее заданной целевой скорости и хочет к нему вернуться.

3. -: Нажмите несколько раз (или нажмите и удерживайте) для снижения целевой скорости. Минимальная скорость составляет 3,6 км/ч (2,2 миль/ч) при повышенном диапазоне раздаточной коробки или 1,8 км/ч (1,1 миль/ч) при пониженном диапазоне раздаточной коробки. См. [ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА](#).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Также уменьшить целевую скорость можно легким нажатием на педаль тормоза. Если полностью отпустить педаль тормоза, система АТРС будет поддерживать скорость, при которой была отпущена педаль тормоза. Если нажать педаль тормоза во время работы системы АТРС, через педаль можно почувствовать легкую пульсацию.

4. **CANCEL** (Отменить): нажмите для отмены целевой скорости. Система АТРС переключится из полнофункционального режима в режим контролируемого движения под уклон. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL \(АТРС\)](#).

При движении автомобиля со скоростью от 30 до 80 км/ч (от 19 до 50 миль/ч) действие системы АТРС приостанавливается. Система переходит в режим ожидания и сигнализатор системы АТРС начинает мигать. Система АТРС возобновляет работу, когда скорость автомобиля снижается до значения менее 30 км/ч (19 миль/ч). Однако возобновление не производится, если скорость автомобиля превышает 80 км/ч (50 миль/ч). Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч (50 миль/ч), система АТРС отключается и сигнализатор системы гаснет. При необходимости систему АТРС следует включить снова.

# СИСТЕМА КОНТРОЛЯ "МЕРТВЫХ ЗОН"

## ВНИМАНИЕ!

Система контроля "слепых" зон является дополнительной функцией, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования наружных зеркал и зеркала заднего вида. Система может не работать на некоторых скоростях и в некоторых погодных и дорожных условиях. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

## ВНИМАНИЕ!

Система контроля "слепых" зон может не выдать соответствующее предупреждение, если автомобили приближаются очень быстро, находясь позади вашего автомобиля.

## ВНИМАНИЕ!

Система контроля "слепых" зон может не обнаружить все автомобили, а также может не реагировать на такие объекты, как дорожные барьеры и т. п. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

## ВНИМАНИЕ!

Система контроля "слепых" зон не исправляет ошибки водителя при оценке дорожной ситуации

## ВНИМАНИЕ!

Работу радиолокационных датчиков может ухудшить грязь, дождь, иней, лед, снег или брызги от колес на дороге. В результате может пострадать способность системы контроля "слепых" зон надежно определять наличие автомобиля в "слепой" зоне водителя.

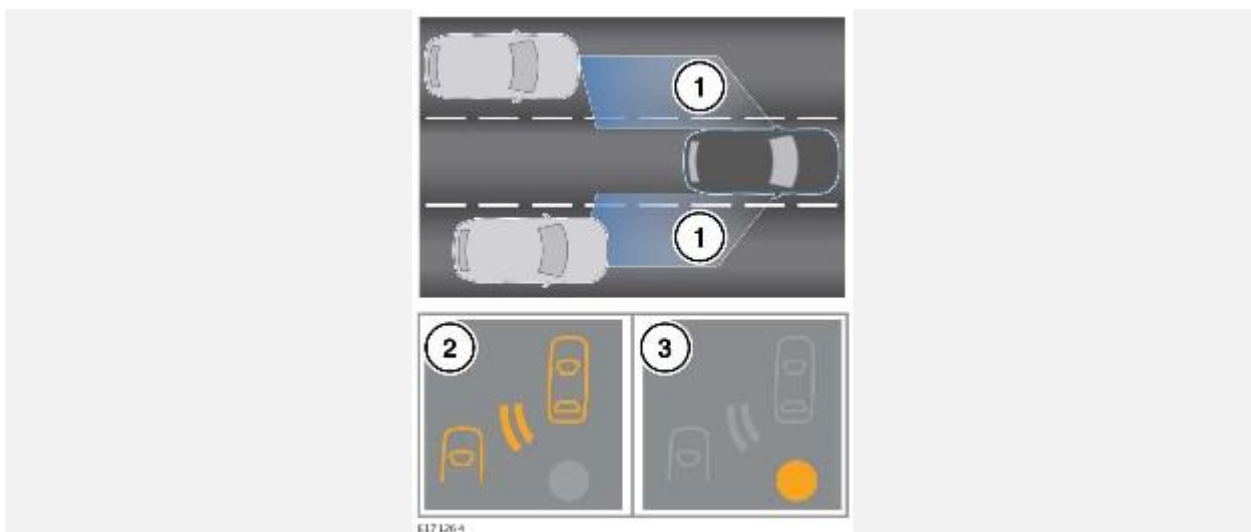
## ОСТОРОЖНО!

Убедитесь, что предупреждающие символы и индикаторы в наружных зеркалах не закрыты наклейками или другими предметами.

## ОСТОРОЖНО!

Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу радаров.

Система контроля "слепых" зон контролирует участки в непосредственной близости от автомобиля, которые не видны водителю. Радары, расположенные по обеим сторонам автомобиля, выявляют обгоняющие автомобили, находящиеся в "слепых" зонах. Система игнорирует другие неподвижные, движущиеся навстречу объекты и т. п.



1. "Слепая" зона водителя.

2. **Сигнализатор в виде автомобиля в наружных зеркалах:** при обнаружении обгоняющего автомобиля на наружном зеркале включается янтарный **сигнализатор в виде автомобиля**.
3. Сигнализатор отключения системы: когда система неактивна, в обоих наружных зеркалах включается янтарный сигнализатор.

Если система контроля "слепых" зон обнаруживает обгоняющий автомобиль, в зеркале соответствующей двери загорается янтарный сигнализатор в виде автомобиля. В "слепой" зоне автомобиля присутствует потенциальная угроза, которая может представлять опасность при смене полосы движения.

Радар контролирует зону, которая начинается у зеркал заднего вида. Ширина рабочей области радара совпадает с шириной стандартной полосы движения. Радар контролирует область, которая заканчивается примерно в 6 метрах за задними колесами и простирается на 2,5 метра в стороны от автомобиля. Система контроля "слепых" зон наиболее эффективна при движении по многополосным магистралям.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Датчик радара сертифицирован для всех стран, в которых действует директива RTTE.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система контроля "слепых" зон действует в зоне полосы движения фиксированной ширины. Если ширина полосы движения меньше стандартной, то могут определяться объекты, движущиеся в непримыкающих полосах.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

В случае одновременного обнаружения автомобилей, выполняющих обгон вашего автомобиля с обеих сторон, предупреждающий **сигнализатор в виде автомобиля** включается в обоих наружных зеркалах.

Система контроля "слепых" зон автоматически включается и активируется при движении вперед со скоростью выше 10 км/ч (6 миль/ч). При включении системы выполняется самотестирование. В ходе самопроверки **сигнализаторы в виде автомобиля (2)** в зеркалах загораются попеременно в течение короткого промежутка времени.

Янтарный сигнализатор отключения системы **(3)** продолжает гореть, пока скорость переднего хода автомобиля не превысит 10 км/ч (6 миль/ч).

Система контроля "слепых" зон автоматически отключается и в наружных зеркалах включается янтарный сигнализатор отключения системы в следующих случаях:

- Включена передача заднего хода (**R**).
- Выбор положения стоянки (**P**) на автомобилях с автоматической коробкой передач.
- Скорость автомобиля становится менее 6 км/ч (4 миль/ч).

Система контроля "слепых" зон может быть включена или выключена в меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если к одобренному гнезду прицепа подсоединен прицеп, система контроля "слепых" зон отключается. Если штекер прицепа не подключен к гнезду или установлено неодобренное буксировочное оборудование, система контроля "слепых" зон остается включенной. Тем не менее, система не будет работать должным образом.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система контроля "слепых" зон может предоставлять неточные результаты при смещении датчиков по причине модификации бампера, незначительного удара или столкновения.

# ФУНКЦИЯ ОБНАРУЖЕНИЯ ПРИБЛИЖАЮЩЕГОСЯ АВТОМОБИЛЯ

## ВНИМАНИЕ!

Функция обнаружения приближающегося автомобиля — это дополнительная функция, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования внутреннего и наружных зеркал заднего вида.

## ВНИМАНИЕ!

Работу радиолокационных датчиков может ухудшить грязь, дождь, иней, лед, снег или брызги от колес на дороге. Это может повлиять на способность системы надежно определять наличие автомобиля в "слепой" зоне водителя.

## ВНИМАНИЕ!

Функция обнаружения приближающегося автомобиля не исправляет ошибки водителя при оценке дорожной ситуации.

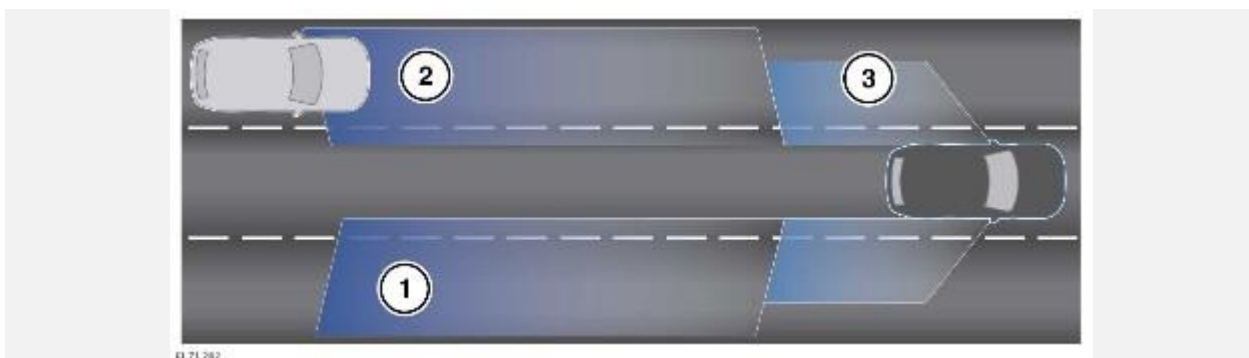
## ОСТОРОЖНО!

Убедитесь, что предупреждающие символы и индикаторы в наружных зеркалах не закрыты наклейками или другими предметами.

## ОСТОРОЖНО!

Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу радара.

В дополнение к функциям системы контроля "слепых", система обнаружения приближающихся автомобилей обеспечивает наблюдение за более широкой областью позади автомобиля. Функция обнаружения приближающихся автомобилей разработана для достижения лучших характеристик при движении по свободным многополосным магистралям. Функция работает при скорости выше 10 км/ч (6 миль/ч) при выбранной передаче переднего хода.



1. Контролируемая область позади и с обеих сторон автомобиля: функция обнаружения приближающегося автомобиля выполняет контроль области протяженностью до 70 м и шириной около 2,5 м от боковых частей автомобиля (ширина стандартной полосы движения).
2. Обнаружение автомобиля в контролируемой зоне: при обнаружении быстро приближающегося автомобиля, в соответствующем наружном зеркале для предупреждения водителя начинает мигать янтарный сигнализатор.
3. Область "слепой" зоны водителя: при обнаружении автомобиля, приближающегося к зоне, контролируемой системой контроля "слепых" зон, янтарный сигнализатор начинает гореть непрерывно. Система продолжает работать в нормальном режиме.

## ПРИМЕЧАНИЯ

В случае одновременного обнаружения приближающихся с обеих сторон автомобилей предупреждающие сигнализаторы янтарного цвета мигают в обоих наружных зеркалах.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система обнаружения приближающегося автомобиля действует в зоне полосы движения фиксированной ширины. Если ширина полосы движения меньше стандартной, то могут определяться объекты, движущиеся в непримыкающих полосах.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Функция обнаружения приближающегося автомобиля отключается при выполнении автомобилем поворота по дуге малого радиуса.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При подсоединении прицепа функция обнаружения приближающегося автомобиля отключается.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Когда система контроля "слепых" зон отключена, функция обнаружения приближающегося автомобиля также не работает.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Датчик радара сертифицирован для всех стран, в которых действует директива RTTE.

## **СИСТЕМА КОНТРОЛЯ МЕРТВЫХ ЗОН**

#### **ВНИМАНИЕ!**

Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон — это дополнительная функция, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования наружных зеркал и зеркал заднего вида. Функция может не работать на некоторых скоростях и в некоторых погодных и дорожных условиях. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалами заднего вида, чтобы избежать аварии.

Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон является улучшением системы контроля "слепых" зон. Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон использует те же радары, расположенные по обеим сторонам автомобиля. Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон выявляет возможные боковые столкновения при перестроении из одного ряда в другой.

Во время перестроения из одного ряда в другой при обнаруженной возможности столкновения в соответствующем наружном зеркале начнет мигать янтарный сигнализатор наружного зеркала двери автомобиля. В то же время на рулевое колесо автоматически подается вращательное усилие, призванное отменить смену полосы. Приложенное усилие означает, что необходимо выполнить корректирующее действие рулем во избежание столкновения. Вращательное усилие можно преодолеть, чтобы сменить полосу движения.

Янтарный сигнализатор системы контроля "слепых" зон будет мигать, пока не исчезнет риск столкновения.

Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон может быть включена или выключена через меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон отключается при достижении автомобилем скорости ниже 64 км/ч (40 миль/ч).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон отключается при выполнении автомобилем поворота по дуге малого радиуса.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При отключении системы контроля "слепых" зон вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон отключается автоматически. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

# ДАТЧИКИ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ "СЛЕПЫХ" ЗОН

Система контроля "слепых" зон автоматически отключается в случае блокировки зоны обзора какого-либо из датчиков. Точечный индикатор янтарного цвета загорается в наружном зеркале, и на информационной панели отображается сообщение **BLIND SPOT MONITOR SENSOR BLOCKED** (Датчик системы контроля "мертвых зон" заблокирован).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Тестирование на предмет блокировки начинается, только когда скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль/ч). Тестирование на предмет блокировки датчика занимает не менее 2 минут суммарного движения при скорости выше указанной.

В случае блокировки датчиков проверьте, нет ли каких-либо предметов, закрывающих задний бампер, а также наличие на бампере льда, инея или грязи.

При обнаружении неисправности датчика радара в наружном зеркале двери загорается янтарный точечный сигнализатор отключения системы. На информационной панели отображается сообщение **BLIND SPOT MONITOR NOT AVAILABLE** (Система контроля "слепых" зон недоступна).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система выключается даже в том случае, если обнаруживается неисправность радиолокационного датчика только с одной стороны автомобиля. Если неисправность временная, система будет работать правильно после выключения и последующего включения двигателя.

При возникновении неисправности системы обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ

## ВНИМАНИЕ!

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всей дорожной разметки.



Кнопка системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения расположена на нижней панели переключателей на панели приборов со стороны водителя. Нажмите для выключения или включения системы. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).

Об активации системы свидетельствует включение пиктограммы на информационной панели. Положение автомобиля в пределах полосы отображается графически на пиктограмме. Во время движения в пределах полосы, пиктограмма отображает любые изменения направления и изображение полос разметки подсвечивается или меняет цвет. Зеленым цветом окрашены сообщения информационного характера. Красным цветом окрашены предупреждающие сообщения.

Систему предупреждения о выезде за пределы полосы движения также можно включить или выключить в меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) через меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При выключении и повторном включении зажигания настройки системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения сохраняются.

Система использует направленную вперед камеру, расположенную в основании зеркала заднего вида.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Убедитесь, что ветровое стекло перед зеркалом заднего вида чистое и на нем нет препятствий, например, наклеек, мусора, грязи, снега, льда и пр.

Водитель получает предупреждение, если автомобиль пересекает разметку полосы, в которой он движется, без включения соответствующего указателя поворота. Система оповещает водителя одним из следующих способов:

- Вибрация рулевого колеса.
- Красный предупреждающий сигнализатор отображается на информационной панели.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения только предупреждает водителя. Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения не помогает изменить направление движения и не воздействует ни на какие системы автомобиля.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения не обнаруживает край дорожного полотна, если на нем отсутствует разметка.

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения остается активной, когда скорость движения находится в диапазоне от 60 до 180 км/ч (от 37 до 112 миль/ч). Предупреждения не отображаются, если обнаружено вмешательство водителя:

- Нажатие педали акселератора.
- Существенный поворот рулевого колеса.
- Нажатие педали тормоза.
- Включение соответствующего указателя поворота.

#### **ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ:**

- Используемая полоса движения должна быть шире 2,5 м, но уже 5,2 м.
- Не действует во внедорожных условиях.
- Недоступна при выборе программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response "Sand" (Песок) и "Mud-Ruts" (Грязь-колея).

На работу системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения могут влиять следующие факторы:

- Управление автомобилем при неблагоприятных условиях. Например, сильный туман, дождь, снег и пр.
- Движение по изношенной, поврежденной или временной дорожной разметке, например при проведении дорожных работ и пр.
- Движение в сторону очень яркого источника света.

- Движение очень близко к другому автомобилю.
- Крутые повороты и уклоны дороги.

Если система обнаруживает неисправность или недоступна, на информационной панели появляется общее предупреждение и информационное сообщение общего характера (янтарного цвета). См. [СИГНАЛИЗАТОР ОБЩЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННОГО СООБЩЕНИЯ \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

## СИСТЕМА ПОМОЩИ ПОДДЕРЖАНИЯ ДВИЖЕНИЯ В ВЫБРАННОЙ ПОЛОСЕ (LKA)

### ВНИМАНИЕ!

Система помощи поддержания движения в выбранной полосе (LKA) предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всей дорожной разметки.

### ОСТОРОЖНО!

На работу системы LKA влияют низкое давление в шинах и/или отклонение рулевого колеса от центрального положения. Оба этих состояния могут привести к ситуации, когда потребуется постоянное подруливание.

Система LKA представляет собой улучшение системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения.

Система LKA помогает водителю удерживать автомобиль в текущей полосе движения, например, при движении по многополосной магистрали. Когда автомобиль слишком сильно приближается к линиям разметки полосы (с обеих сторон) и при этом указатели поворота не используются, водитель получает соответствующий сигнал.

На рулевое колесо автоматически подается вращательное усилие. Это усилие ощущается водителем и означает, что необходимо выполнить корректирующее действие рулевым колесом. Вращательное усилие можно преодолеть, чтобы сменить полосу движения, не включая указатели поворота.

При смене полосы движения в обход системы без включения указателей поворота сработает предупреждение системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения. См. [СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ](#).

Когда функция предупреждения о выезде за пределы полосы движения включена, систему LKA можно активировать через меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) в меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

После выключения и включения зажигания восстанавливаются последние выбранные настройки для системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения или системы LKA.

При обнаружении неисправности система LKA выключается. На информационной панели отображается сообщение. Если после выключения и включения зажигания неисправность сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ УСТАЛОСТИ ВОДИТЕЛЯ

Задача системы предупреждения об усталости водителя — по технике вождения проверять состояние водителя на наличие признаков усталости.

Если функция определяет, что водитель устал, на информационной панели на 1 минуту выводится сообщение **TAKE A BREAK!** (Сделайте перерыв!), сопровождаемое звуковым сигналом. Если после первого предупреждения движение продолжается более 15 минут без перерыва, выводится еще одно предупреждение. Предупреждение отображается до нажатия кнопки **OK** на органах управления меню на рулевом колесе.

Система предупреждения об усталости водителя всегда работает при скоростях в диапазоне от 60 до 180 км/ч (от 37 до 112 миль/ч).

Систему предупреждения об усталости водителя можно выключить в разделе **Driver Assistance** (Помощь водителю) в меню щитка приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

При наличии неисправности в системе предупреждения об усталости водителя на информационной панели отображается двойная предупреждающая пиктограмма. Система предупреждения об усталости водителя отключается до устранения проблемы. Если после выключения и включения зажигания неисправность сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## РАСПОЗНАВАНИЕ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ

### ВНИМАНИЕ!

Система распознавания дорожных знаков предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем. Управляйте автомобилем способом, безопасным для автомобиля, пассажиров и других участников движения. Водитель обязан соблюдать требования всех дорожных знаков и разметки.

Система распознавания дорожных знаков использует направленную вперед камеру, расположенную в зеркале заднего вида. Камера обнаруживает знаки ограничения скорости, знаки запрещения обгона и различные подвесные дорожные знаки. Символы обнаруженных знаков отображаются на информационной панели и на проекционном дисплее (HUD). Дорожные знаки с дополнительной информацией (например, снижение скорости движения) также обнаруживаются и сравниваются с рабочими показателями систем автомобиля. Если знаки ограничения скорости не были обнаружены, на информационной панели и на проекционном дисплее отображается соответствующая информация об ограничении скорости из навигационной системы.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если навигационная система по стандартным дорогам недоступна, система распознавания дорожных знаков будет использовать только направленную вперед камеру. В данном случае работа системы может быть ограничена.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что ветровое стекло перед зеркалом заднего вида чистое и на нем нет препятствий. Например, наклеек, мусора, грязи, снега, льда и пр.

Систему распознавания дорожных знаков можно включить или выключить в разделе **Driver Assistance** (Помощь водителю) меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

Система работает вплоть до максимальной скорости автомобиля.

Три основные функции системы распознавания дорожных знаков перечислены ниже:

- **Обнаружение ограничений скорости:** на информационной панели появится соответствующий знак.
- **Предупреждение о превышении скорости:** когда скорость автомобиля выше определенного предела скорости, отображается предупреждение. На информационной панели вокруг обнаруженного знака ограничения скорости отображается мигающее красное кольцо. Предупреждение о скорости можно включать или выключать и настраивать параметры его отображения (доступно три варианта):  
  
Если скорость движения равна обнаруженному ограничению скорости.  
  
Если скорость движения превышает обнаруженное ограничение скорости на 10 км/ч (5 миль/ч).  
  
Если скорость движения превышает обнаруженное ограничение скорости на 20 км/ч (10 миль/ч).
- **Зона запрещения обгона:** в случае обнаружения знака запрещения обгона система будет также отображать соответствующий знак на информационной панели.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Система распознавания дорожных знаков не обнаруживает дорожную разметку или ситуации с отсутствием знаков, например железнодорожные переезды и пр.

#### ОГРАНИЧЕНИЯ РАСПОЗНАВАНИЯ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ:

Система может давать неверную информацию или работать неправильно в следующих ситуациях:

- Ветровое стекло перед камерой закрыто наклейкой, запотело, загрязнено, покрыто снегом и т. д.
- Движение в неблагоприятных погодных условиях. Например, сильный туман, дождь, снег и пр.
- Движение по участку, данные о котором не содержатся в навигационной системе.
- Движение в сторону очень яркого источника света.
- Незаметные или закрытые препятствиями знаки.
- Дорожные знаки не соответствуют стандарту.
- Неверные данные от навигационной системы.

## СИСТЕМА КАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА

#### ВНИМАНИЕ!

Ответственность за обнаружение препятствий и оценку расстояния до них при маневрировании несет водитель.

#### ОСТОРОЖНО!

Камера может не определять некоторые нависающие предметы и препятствия, которые могут повредить автомобиль.

#### ОСТОРОЖНО!

Камера должна быть чистой, и в зоне ее работы не должно быть препятствий, например, льда, инея, листьев, грязи, снега или насекомых. В случае загрязнения камера может неправильно рассчитать расстояние или вывести неправильную индикацию. См. [ДАТЧИКИ И КАМЕРЫ](#).

### ОСТОРОЖНО!

Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу камер.

Камеры системы кругового обзора расположены следующим образом:

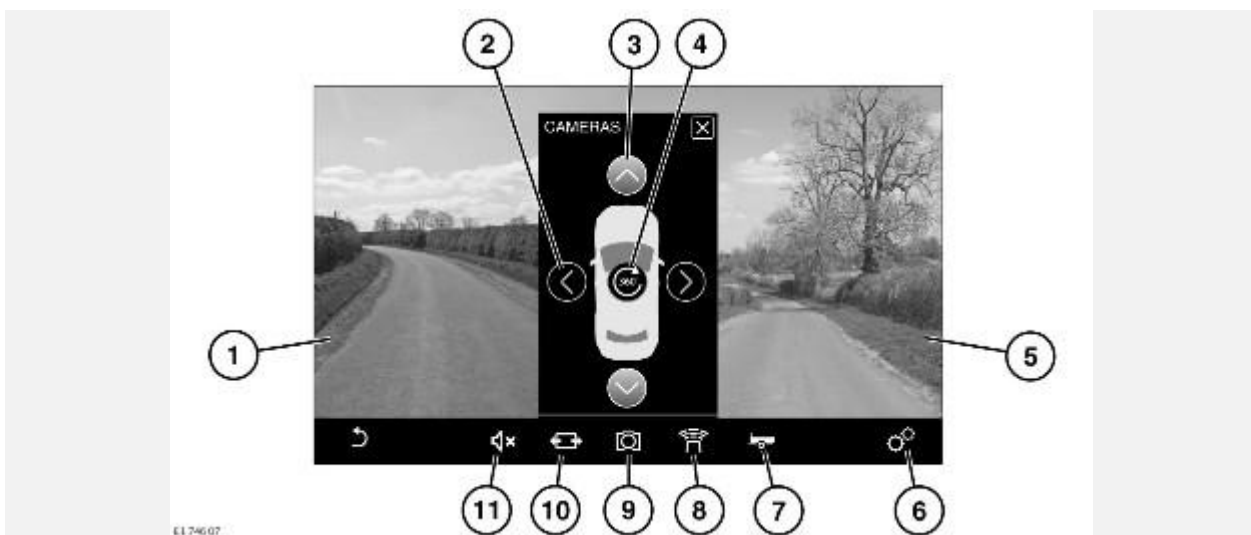
- В центре передней нижней решетки радиатора.
- Над задним номерным знаком.
- Под наружными зеркалами заднего вида.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Качество изображения, получаемого с камер, может отличаться в зависимости от условий освещения.



Для включения системы камер кругового обзора нажмите кнопку рядом с сенсорным экраном. Можно также выбрать **EXTRA FEATURES** (Доп. функции) в меню **HOME** (Главное меню), а затем **Cameras** (Камеры). См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).



1. Левое изображение разделенного экрана.
2. Стрелки выбора камер: стрелки вокруг автомобиля подсвечиваются при их выборе.
3. "Front camera" (Передняя камера): коснитесь, чтобы включить изображение передней камеры и помощь при движении передним ходом.
4. "Plan View" (Вид сверху): коснитесь для просмотра изображения автомобиля и пространства вокруг него с помощью всех камер. Помощь при движении передним ходом также включается.
5. Правое изображение разделенного экрана.
6. Пиктограмма настроек: коснитесь для выбора меню **Camera Settings** (Настройки камер).

**Hitch Assist** (Система помощи при подсоединении прицепа) (доступна, если установлена шаровая опора): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

**Parking Aid Graphics** (Графика системы помощи при парковке): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

**Parking Guidance Graphics** (Направляющие системы помощи при парковке): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

**360° PDC Plan View** (Вид сверху системы PDC кругового обзора): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

7. Пиктограмма системы помощи при буксировке: коснитесь для настройки прицепа.
8. Коснитесь для выбора **Parking aid** (Система помощи при парковке).  
См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ](#).
9. Нажмите для выбора изображения с другой камеры.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Одновременно можно просматривать не более двух изображений (вместо кругового обзора). Чтобы изменить режим отображения, когда выбраны два экрана, необходимо сначала отключить один из экранов.

10. Нажмите на изображение, чтобы развернуть его на весь экран или увеличить.
11. Пиктограмма громкости: коснитесь, чтобы отключить звук предупреждающих сигналов системы помощи при парковке.

## ЯРЛЫКИ КАМЕР:

Функция кнопки системы камер кругового обзора на сенсорном экране меняется. В зависимости от выбранной передачи и скорости автомобиля, кнопка обеспечивает следующие варианты:

- При включенной передаче переднего хода на скорости ниже 10 км/ч (6 миль/ч):

Нажмите один раз, чтобы включить **T Junction View** (Вид Т-образного перекрестка).

Нажмите два раза, чтобы включить **Rear Junction** (Обзор сзади).

Нажмите третий раз, чтобы вернуться к **T Junction View** (Вид Т-образного перекрестка).

- В нейтральном (**N**) или стояночном (**P**) положении:

Нажмите один раз, чтобы включить **Plan View** (Вид сверху).

Нажмите два раза, чтобы включить **T Junction View** (Вид Т-образного перекрестка).

Нажмите третий раз, чтобы включить **Rear Junction** (Обзор сзади).

- При включенной передаче заднего хода (**R**):

Нажмите один раз, чтобы включить **Rear Junction** (Обзор сзади).

Нажмите два раза, чтобы включить **T Junction View** (Вид Т-образного перекрестка).

Нажмите третий раз, чтобы вернуться к **Rear Junction** (Обзор сзади).

# ПОМОЩЬ ПРИ ДВИЖЕНИИ ПЕРЕДНИМ ХОДОМ

Функция помощи при движении передним ходом отображает на сенсорном экране область, которая расположена непосредственно перед автомобилем и которая может быть не видна водителю. Также на экране отображается траектория пути при движении передним ходом, соответствующая текущему положению рулевого колеса. Кроме того, выполняется обнаружение объектов впереди, если включены передние датчики систем помощи при парковке. Данная функция может оказаться полезной при маневрировании по узким проездам или около препятствий.

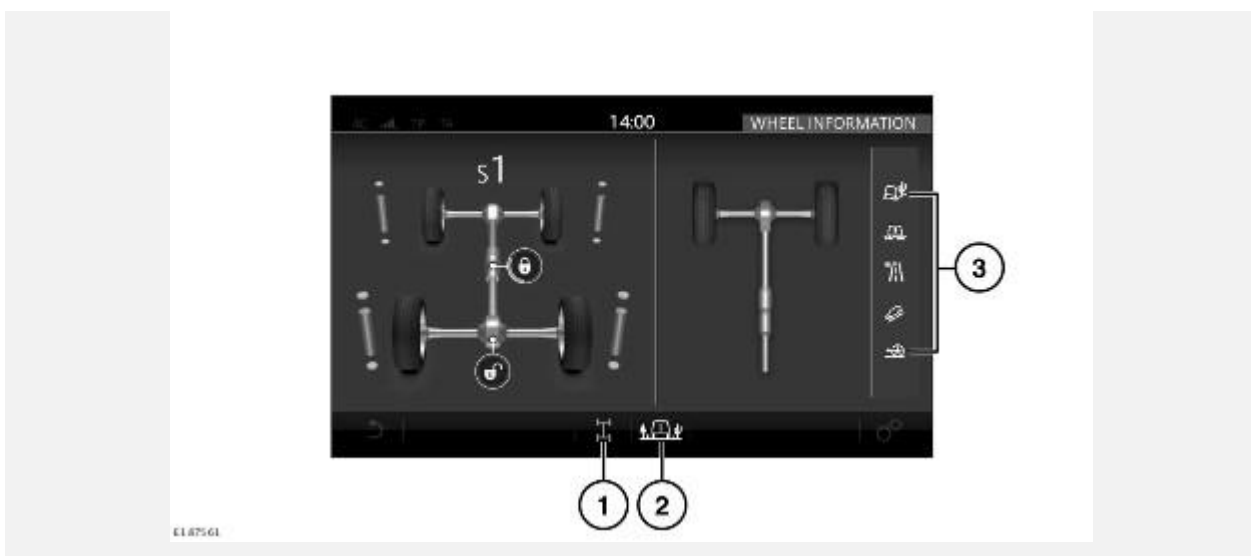
Функция помощи при движении передним ходом включается, если на экране **CAMERAS** (Камеры) выбран режим общего вида сверху или изображение с передней камеры. Траектория движения и обнаруженные объекты впереди отображаются в случае, если выбрана передача переднего хода или нейтральное положение (**N**) коробки передач. Автомобиль должен двигаться вперед со скоростью не выше 16 км/ч (10 миль/ч).

Функцию отображения траектории движения или обнаружения объектов при движении передним ходом можно включить или выключить при помощи меню **Camera Settings** (Настройки камер).

## ПРИМЕЧАНИЯ

При обнаружении неисправности передних датчиков системы помощи при парковке на сенсорном экране отображается соответствующее сообщение. Если датчики не загрязнены, и после повторного запуска двигателя проблема не устраняется, при первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗДОРОЖЬЕ



Дополнительная функция **4x4i** позволяет получить доступ к информации о системе полного привода (4WD), а также к рекомендациям для движения по бездорожью.

Выберите **Off-Road Information** (Информация о бездорожье) в дополнительной функции **4x4i**. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Количество функций 4x4i зависит от комплектации автомобиля.

На сенсорном экране отображается следующая информация:

1. На экране отображается графическая информация о колесах, подвеске, коробке передач и приводе автомобиля:
  - Текущая выбранная передача автоматической коробки передач.
  - Вертикальный столбец возле каждого колеса показывает текущие отклонения и перемещения подвески (для автомобилей с пневматической подвеской с электронным управлением).
  - Изображенные с правой стороны передние колеса движутся, показывая текущий угол поворота рулевого колеса.
  - Символы блокировки дифференциала отображают шаги для текущего статуса момента блокировки, применяемого для трансмиссии.
2. Пиктограмма "Information" (Информация): коснитесь, чтобы отобразить информацию и рекомендации для выбранной в настоящий момент программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что автомобиль неподвижен, а зажигание включено.

3. Выделенные пиктограммы показывают другие функции автомобиля, которые активны в данный момент. Например, система контролируемого движения под уклон (HDC) и выбранная в данный момент программа системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response и пр.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Количество доступных пиктограмм зависит от комплектации автомобиля.

# ФУНКЦИЯ ПОМОЩИ ПРИ ТРОГАНИИ С МЕСТА НА СКОЛЬЗКОЙ ПОВЕРХНОСТИ LOW TRACTION LAUNCH

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch обеспечивает улучшение маневрирования на низкой скорости и трогание с места из неподвижного положения в неблагоприятных условиях.

Выберите **Low Traction Launch** (Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности) в меню дополнительных функций **4x4i** на сенсорном экране. Следуйте указаниям на экране. См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch работает еще лучше, если включена программа "Grass/Gravel/Snow" (Трава/Гравий/Снег). См. [ТРАВА/ГРАВИЙ/СНЕГ](#).

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch также работает при включении автоматической (**AUTO**) программы движения или при выборе основной программы движения. См. [ОБЩАЯ ПРОГРАММА \(СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ВЫКЛЮЧЕНЫ\)](#) и [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE](#).

Для включения функции помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch убедитесь, что:

- Автомобиль неподвижен.
- Педаль акселератора не нажата.
- Включена программа "Grass/Gravel/Snow" (Трава/Гравий/Снег) или основная программа движения.
- Круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (АТРС) не переключился в полнофункциональный режим, если система АТРС включена в текущий момент времени. См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL \(АТРС\)](#).

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch работает только на скорости, не превышающей 30 км/ч (19 миль/ч).

По достижении автомобилем скорости 30 км/ч (19 миль/ч) маневрирование на низкой скорости и трогание с места завершаются. Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch автоматически отключается.

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch также выключится в следующих случаях:

- Система АТРС включена и переходит в полнофункциональный режим.
- Выбрана программа "Mud/Ruts" (Грязь/колея), "Rock Crawl" (Камни/малый ход) или "Sand" (Песок).
- Педаль акселератора нажата до упора (функция кикдаун).
- Обнаружена неисправность в системе. В этом случае на сенсорном экране и информационной панели отображается предупреждающее сообщение.

## СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ВОЖДЕНИИ

Система помощи водителю является функцией системы камер кругового обзора, которая помогает водителю при движении автомобиля передним ходом в условиях бездорожья. Функция помощи водителю отображает область непосредственно перед автомобилем, которая может быть не видна водителю.

Выберите **Drive Assist** (Функция помощи водителю) в меню дополнительной функции **4x4i**. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ](#).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Функция помощи водителю в определенных условиях может не функционировать должным образом. К таким условиям относятся, например, нахождение на вершине холма, низкий уровень освещенности, загрязненные камеры или камеры с закрытым обзором.

Функция помощи водителю отключается при включении передачи заднего хода (**R**). На сенсорный экран выводится изображение с камеры заднего вида.

Работа функции помощи водителю приостанавливается, если скорость автомобиля превышает 30 км/ч (19 миль/ч), и на сенсорном экране отображается сообщение. Нормальный режим работы возобновляется после снижения скорости автомобиля ниже 28 км/ч (17 миль/ч).

**Front View** (Изображение с передней камеры) — это стандартный режим камеры, при котором на сенсорном экране отображаются три изображения: с передней камеры и с камер на наружных зеркалах. Для вывода двух изображений коснитесь любого изображения с камеры наружного зеркала, т.е. только для вывода изображения с выбранной камеры наружного зеркала и передней камеры. Коснитесь пиктограммы **возврата** для перехода к отображению трех изображений.

Выберите **Plan View** (Вид сверху), чтобы отобразить вид передней части автомобиля сверху, с отображением угла поворота передних колес.

## ДАТЧИК ГЛУБИНЫ ВОДНОГО ПРЕПЯТСТВИЯ WADE SENSING

#### ВНИМАНИЕ!

Запрещается пересекать паводковые воды или любые водные препятствия с течением. Это может привести к серьезной травме или смерти.

#### ВНИМАНИЕ!

Не следует считать, что при наличии датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing преодоление водных препятствий становится менее опасным. Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing только определяют уровень воды непосредственно перед автомобилем. Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не могут определить или рассчитать глубину водного препятствия вокруг автомобиля или значительное и резкое увеличение глубины. Таким образом, датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не могут определить, будет ли безопасным дальнейшее продвижение. Водитель несет ответственность за обеспечение безопасного движения, оценку возможных опасностей и выбор текущего направления движения во избежание повреждений автомобиля или травм.

#### ВНИМАНИЕ!

При въезде в воду с крутого склона уровень воды может резко увеличиться. Датчик глубины водного препятствия Wade Sensing может не предоставить водителю точные данные об уровне воды в данный момент. Это может привести к тяжелым травмам или смерти.

#### ВНИМАНИЕ!

Датчик глубины водного препятствия Wade Sensing не способен определить точный уровень воды, если на поверхности воды присутствует слой льда или снега. Это может привести к тяжелым травмам или смерти.

#### ВНИМАНИЕ!

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing расположены в нижней части наружных зеркал заднего вида. Датчики должны быть чистыми от снега, льда, грязи и других загрязнений. В случае загрязнения датчик может неправильно рассчитать расстояние, что может привести к повреждениям автомобиля или травме.

### **ВНИМАНИЕ!**

Если наружные зеркала сложены, датчики глубины водного препятствия Wade Sensing будут работать, однако их показания будут неверными. Это может привести к повреждениям автомобиля или травмам.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Для корректного функционирования датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing наружные зеркала должны быть в нормальном (разложенном) положении.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Включение датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing отключает работу следующих систем: систему помощи при парковке, систему помощи при парковке Park Assist и автоматическую интеллектуальную систему запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт".

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing предназначены для помощи водителю в расчете текущей глубины при преодолении водных препятствий. На сенсорном экране отображается определенный на текущий момент уровень воды и максимальная для автомобиля глубина преодолеваемого брода.

Выберите **Wade Sensing** (Датчик глубины водного препятствия Wade Sensing) в меню дополнительной функции **4x4i**. См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не могут быть активированы, если включен круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (АТРС). См. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL \(АТРС\)](#).

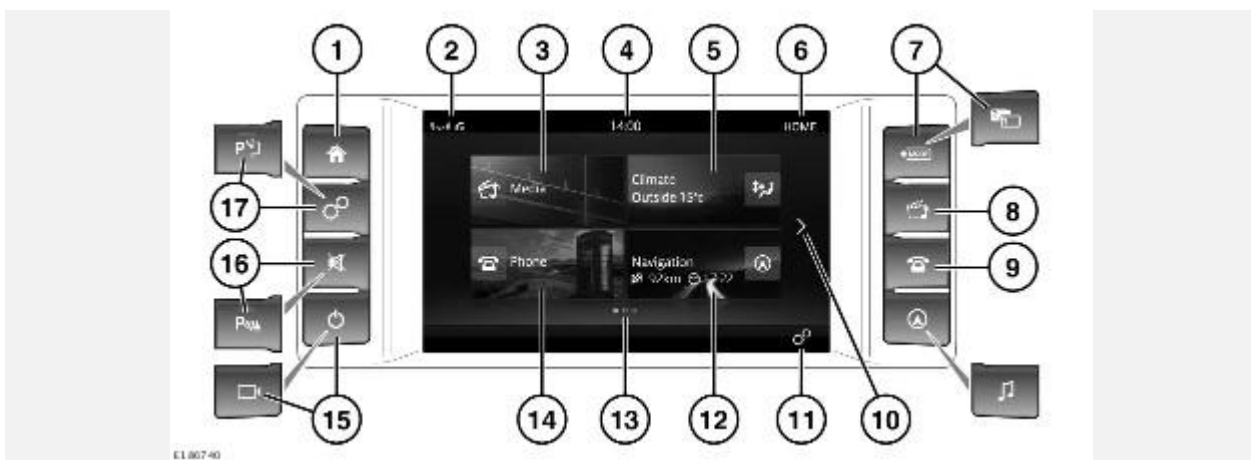
Используйте экран меню **4X4i SETTINGS** (Настройки 4X4i), чтобы настроить единицы измерения, отображаемые при использовании датчика глубины водного препятствия Wade Sensing. Нажмите на программную кнопку **Metres** (Метры) или **Feet** (Футы). См. [НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ](#).

Если определенный системой уровень воды приближается к максимальной глубине преодолеваемого брода автомобиля, на сенсорном экране и панели приборов отображаются предупреждающие сообщения. Также прозвучит звуковой сигнал.

При превышении предельных значений датчика глубины водного препятствия Wade Sensing изображение на сенсорном экране становится серым и уровень воды больше не отображается.

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не работают, если скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль/ч) или угол уклона превышает 10°. Работа датчиков автоматически возобновляется, если скорость автомобиля снова падает ниже 10 км/ч (6 миль/ч) или угол уклона не превышает 10°. Если скорость автомобиля превышает 30 км/ч (19 миль/ч) на 30 секунд, то работа датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing автоматически выключается.

# ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ



## ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой, изменяйте настройки и просматривайте сообщения системы, только когда это безопасно.

## ОСТОРОЖНО!

При продолжительном использовании сенсорного экрана обязательно включайте двигатель. Несоблюдение данного требования может привести к разрядке аккумуляторной батареи, что приведет к невозможности запуска двигателя.

## ОСТОРОЖНО!

Следите за тем, чтобы не допустить попадания на сенсорный экран разлитых жидкостей или брызг.

1. Нажмите для выбора экрана **HOME** (Главное меню).
2. Пиктограммы **состояния**: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети.
3. Нажмите для перехода к системе "Media" (Мультимедийная система). Если мультимедийная система уже включена, нажмите, чтобы выбрать меню текущего медиаисточника.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Когда система активна, отображается информация о воспроизводимом мультимедийном содержимом.

4. Часы: часы можно настроить с помощью пункта **System** (Система) в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки).
5. Коснитесь для отображения системы **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона). См. [АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ](#).
6. Заголовок экрана.
7. Нажмите для перехода в меню мультимедиа **SOURCE** (Источник).
8. Нажмите для выбора "Media" (Мультимедийная система). Если мультимедийная система уже включена, нажмите, чтобы выбрать меню текущего медиаисточника.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Когда система активна, отображается информация о воспроизводимом мультимедийном содержимом.

9. Нажмите для просмотра экрана **PHONE** (Телефон). См. [ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА](#).
10. Настройки навигационной или мультимедийной системы: коснитесь экрана или нажмите кнопку для выбора навигационной системы. Отображается маршрут к текущему пункту назначения или экран **NAV MENU** (Меню навигации). См. [НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА](#).  
  
В автомобилях, не оснащенных навигационной системой, нажмите для отображения меню **MEDIA SETTINGS** (Настройки мультимедиа). См. [НАСТРОЙКИ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ](#).
11. Коснитесь стрелки или проведите пальцем по экрану для перехода на следующую страницу вправо. В меню **HOME** (Главное меню) отобразится страница меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции) с функциями, имеющимися в автомобиле. См. [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).
12. Коснитесь для перехода в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки), см. [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ](#).
13. Нажмите для перехода к системе **NAVIGATION** (Навигационная система). Будет показан маршрут к текущему пункту назначения или экран **NAV MENU** (Меню навигационной системы).
14. Индикатор экрана: индикатор количества доступных страниц. Закрашенная точка обозначает положение отображаемой страницы.
15. Нажмите для просмотра экрана **PHONE** (Телефон).
16. Кнопка "Power/Camera" (Питание/камера): нажмите для включения и выключения сенсорного экрана.  
  
Если установлена система камер кругового обзора, сенсорный экран можно выключить в меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. [СИСТЕМА КАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА](#).
17. Кнопка "Mute/Parking aids" (Отключение звука / система помощи при парковке): нажмите для отключения звука.  
  
Если автомобиль оснащен системой помощи при парковке, см. [ИСПОЛЬЗОВАНИЕ PARK ASSIST](#).
18. Нажмите для перехода в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки)  
  
В случае если автомобиль оснащен системой помощи при парковке Park Assist, см. [PARK ASSIST](#).

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

### ОСТОРОЖНО!

При выборе элементов не следует нажимать на сенсорный экран слишком сильно.

Описание различных типов нажатия кнопок и жестов при работе с сенсорным экраном, которые используются в данном документе:

- Касание: кратковременное касание поверхности экрана кончиком пальца.
- Длительное касание: касание экрана в течение некоторого времени.

- Сдвинуть: переместить кончик пальца по поверхности экрана быстрым движением по прямой.
- Перетаскивание: касание объекта и перемещение его по экрану, не отрывая пальца.

## УХОД ЗА СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ

### ОСТОРОЖНО!

Запрещается использовать абразивные чистящие средства для очистки сенсорного экрана. Для приобретения одобренных чистящих средств обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

Экран **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки) разделен на категории. Коснитесь экрана, чтобы открыть перечень настроек нужной системы:

- **System** (Система).
- **Display** (Дисплей).
- **Media** (Мультимедиа).
- **Bluetooth**.
- **Phone** (Телефон).
- **Navigation** (Навигационная система).
- **Wi-Fi**.
- **Climate** (Климат-контроль).
- **Low Traction Launch** (Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Список может изменяться в зависимости от комплектации автомобиля.

## НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ

Перечень доступных категорий отображается на экране **System** (Система) при выборе в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). Коснитесь экрана, чтобы открыть перечень настроек нужной системы:

- **Language** (Язык).
- **Time & Date** (Время и дата).
- **Volume settings** (Настройки громкости).
- **Unit of measurement** (Единицы измерения): **Miles** (Мили) или **Kilometres** (Километры).
- **Automatic show InControl** (Автоматический показ приложения InControl): автоматически запускает InControl Apps, когда смартфон подключен к порту USB.

- **Beep** (Звуковой сигнал).
- **Animations** (Анимация).
- **Automatic text scrolling** (Автоматическая прокрутка текста).
- **Screensaver** (Экранная заставка).
- **Dynamic Home Menu** (Динамическое главное меню).
- **Delete all personal data** (Удалить все персональные данные).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Список может изменяться в зависимости от комплектации автомобиля.

## ВЫБОР СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА

Служебный режим предназначен для запираания автомобиля служащим автостоянки. При этом доступ в багажное отделение остается заблокированным. В служебном режиме также блокируется работа сенсорного экрана, чтобы предотвратить доступ к номерам телефонов и адресам, сохраненным в навигационной системе.

При каждом использовании служебного режима требуется вводить PIN-код.

1. Коснитесь **Valet** (Служебный режим) в меню **EXTRA FEATURES** (Доп. функции).
2. Введите запоминающийся 4-значный PIN-код. При запросе повторно введите PIN-код для его подтверждения. Для отмены ввода PIN-кода выберите **Delete** (Удалить). Если PIN-код был отменен или введен неверно, снова введите PIN-код при появлении повторного запроса.
3. Если PIN-код введен правильно, появляется сообщение **Valet Mode activated** (Служебный режим включен).

Теперь багажное отделение надежно заперто в служебном режиме, и отображается сообщение **Valet Mode On** (Служебный режим включен).

## ОТМЕНА СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА

1. Вернувшись в автомобиль, выберите **Valet** (Служебный режим) на экране **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции).
2. Введите ваш запоминающийся четырехзначный PIN-код и нажмите кнопку **OK**.

Если PIN-код введен правильно, появляется сообщение **Valet Mode deactivated** (Служебный режим отключен).

- Настройка системы охраны багажного отделения вернется к предыдущему состоянию.
- Сенсорный экран будет включен.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Если вы забыли PIN-код, служебный режим могут отключить специалисты дилера / авторизованной мастерской компании.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

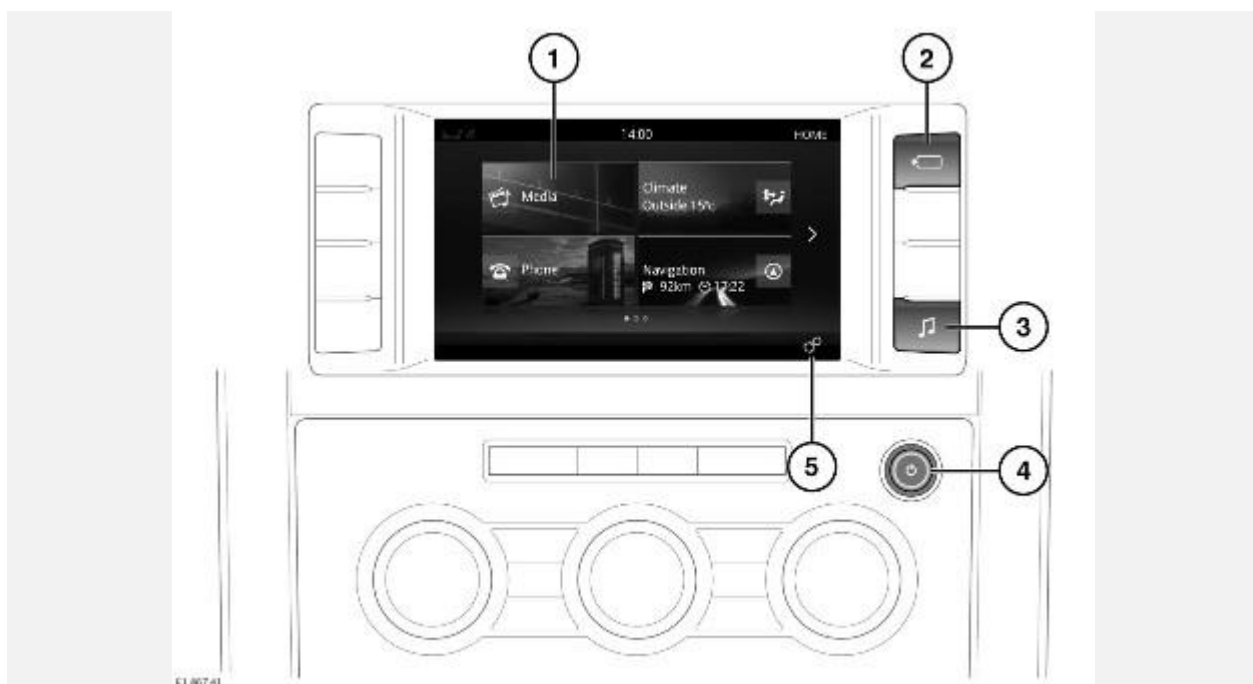
Это позволяет включать и отключать дополнительные функции или менять настройки. Коснитесь требуемой дополнительной функции для отображения информации об этой дополнительной функции или отображения экрана настроек:

- **Timed climate** (Таймер климат-контроля).
- **Cameras** (Камеры).
- **ECO Data** (Система ECO-данных): помогает водителю максимально снизить расход топлива, предоставляя данные о системах автомобиля.
- **Valet** (Служебный режим).
- **Ambient lighting** (Подсветка салона).
- **Wi-Fi hotspot** (Точка доступа Wi-Fi).
- **Tow Bar** (Тягово-сцепное устройство).
- **4x4i**.
- **Screen off** (Выключение экрана).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Количество дополнительных функций зависит от комплектации автомобиля.

# УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ



## ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой, изменяйте настройки и просматривайте сообщения системы, только когда это безопасно.

## ВНИМАНИЕ!

Длительное воздействие громких звуков более 85 децибел может отрицательно сказаться на слухе.

1. **Media** (Мультимедиа): коснитесь для выбора мультимедийной системы. Если мультимедийная система уже включена, нажмите, чтобы выбрать текущий медиаисточник.
2. Кнопка **Media source** (Медиаисточник): нажмите для выбора списка источников мультимедийной системы. Коснитесь требуемого медиаисточника в списке:

**FM-радио**

**AM-радио**

**DAB-радио**

**Bluetooth\***

**USB\***

**iPod\***

**AUX**

## ПРИМЕЧАНИЯ

\* В списке источников появятся только подключенные портативные устройства или устройства **Bluetooth®**. Таким образом, перед выбором устройства необходимо подключить медиаисточник или выполнить сопряжение (через **Bluetooth**) с автомобилем.

3. Кнопка **Media settings** (Настройки мультимедиа): нажмите для отображения меню **MEDIA SETTINGS**(Настройки мультимедиа).

4. Кнопка управления питанием/громкостью:

Нажмите для включения или выключения мультимедийной системы.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Мультимедийная система может работать при включенном и выключенном зажигании, но всегда выключается при выключении зажигания. При необходимости включите мультимедийную систему снова.

Вращайте для регулировки уровня громкости.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

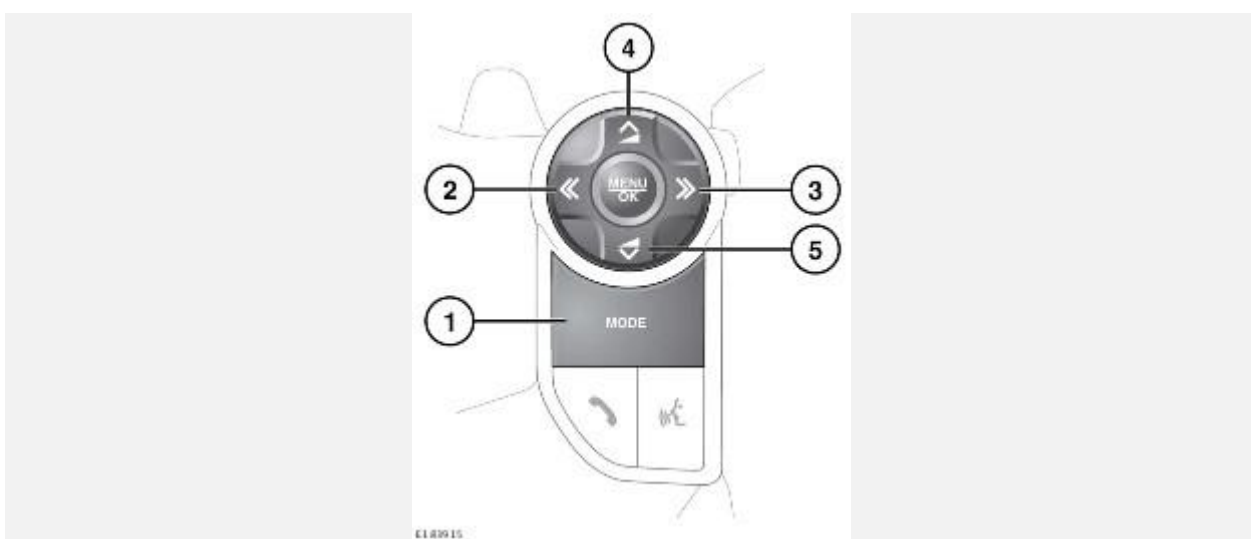
Если во время воспроизведения компакт-диска уменьшить громкость до нуля, воспроизведение компакт-диска будет приостановлено. Воспроизведение возобновится при увеличении громкости.

5. Пиктограмма **Settings** (Настройки): коснитесь, чтобы перейти в меню сенсорного экрана **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки), затем **Media** (Мультимедийная система) для просмотра меню **MEDIA SETTINGS** (Настройки мультимедийной системы).

## ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК

[https://rutube.ru/video/private/d1a3108262a116553d8f1286cbafc824/?p=z\\_O4REoEi6AqMnzBG-qVew](https://rutube.ru/video/private/d1a3108262a116553d8f1286cbafc824/?p=z_O4REoEi6AqMnzBG-qVew)

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



1. **MODE**: нажмите несколько раз для переключения между доступными или подключенными медиаисточниками.
2. Пропуск / перемотка назад:

Нажмите для пропуска в обратном направлении и перехода к началу воспроизведения текущей композиции.

Нажмите и удерживайте для перемотки назад текущей воспроизводимой композиции. Воспроизведение возобновится после отпущания.

3. Пропуск / перемотка вперед:

Нажмите для перехода вперед к началу следующей композиции.

Нажмите и удерживайте для перехода вперед в текущей воспроизводимой композиции. Воспроизведение возобновится после отпущания.

4. Увеличение громкости: нажмите, чтобы увеличить громкость источника.

5. Уменьшение громкости: нажмите, чтобы уменьшить громкость источника.

## НАСТРОЙКИ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ

Для просмотра меню **MEDIA SETTINGS** (Настройки мультимедиа) выберите пункт **Media** (Мультимедиа) в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки).

В меню **MEDIA SETTINGS** (Настройки мультимедиа) доступны следующие опции:

- **Traffic Announcement** (Дорожные сообщения). Выберите "On" (Вкл.) или "Off" (Выкл.).
- **Sound** (Звук): выберите для просмотра меню **SOUND SETTINGS** (Настройки звука).
- **Radio** (Радио): варианты настроек зависят от выбранного типа радио. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО AM/FM](#) или [ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ЦИФРОВЫМ РАДИО \(DAB\)](#).

### НАСТРОЙКИ ЗВУКА:

Изменение настроек **Balance/Fader** (Баланс):

|                                                                                     |                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|  | В передней части салона.                     |
|  | В левой части салона.                        |
|  | В правой части салона.                       |
|  | В задней части салона.                       |
|  | "Home Point" (Фокус звука в исходную точку). |

"Sound Focal Point" (Фокус звука в нужную точку).

Нажимая на стрелки, переместите фокус звука в нужную зону автомобиля. Или нажмите на фокус звука и перетащите его в нужное положение, либо нажмите на любую точку на изображении автомобиля и отпустите. Для возврата к настройкам по умолчанию коснитесь опции "Home Point" (Фокус звука в исходную точку).

Для регулировки настроек частот **Bass** (Низкие), **Mid** (Средние) и **Treble** (Высокие):

- При помощи кнопок "+" или "-" отрегулируйте низкие, средние или высокие частоты. Или нажмите на полосу прокрутки и перетащите, либо нажмите в любом месте на полосу прокрутки, а затем отпустите.

Переключение между настройками **Balance/Fader** (Баланс) и **Bass/Mid/Treble** (Низкие/средние/высокие частоты):

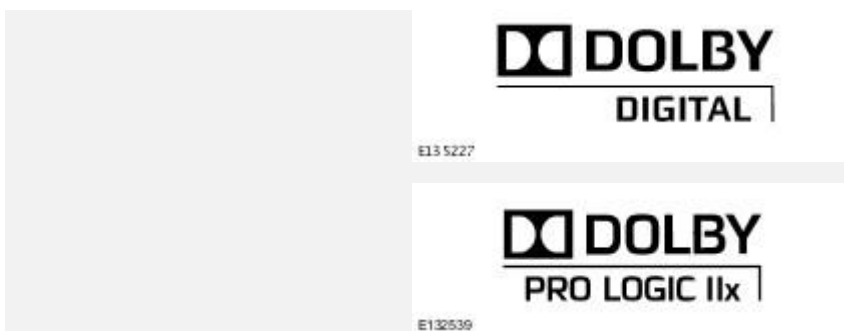


1. Коснитесь данной пиктограммы для перехода с экрана **Bass/Mid/Treble** (Низкие/средние/высокие частоты) на экран **Balance/Fader** (Баланс).
2. Коснитесь данной пиктограммы для перехода с экрана **Balance/Fader** (Баланс) на экран **Bass/Mid/Treble** (Низкие/средние/высокие частоты).

Для регулировки параметра **Speed dependent volume** (Изменение громкости в зависимости от скорости движения) выберите одно из следующих значений:

- **Off** (Выкл.)
- **Low** (Низк.)
- **Mid** (Сред.)
- **High** (Выс.)

## ЛИЦЕНЗИРОВАНИЕ



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

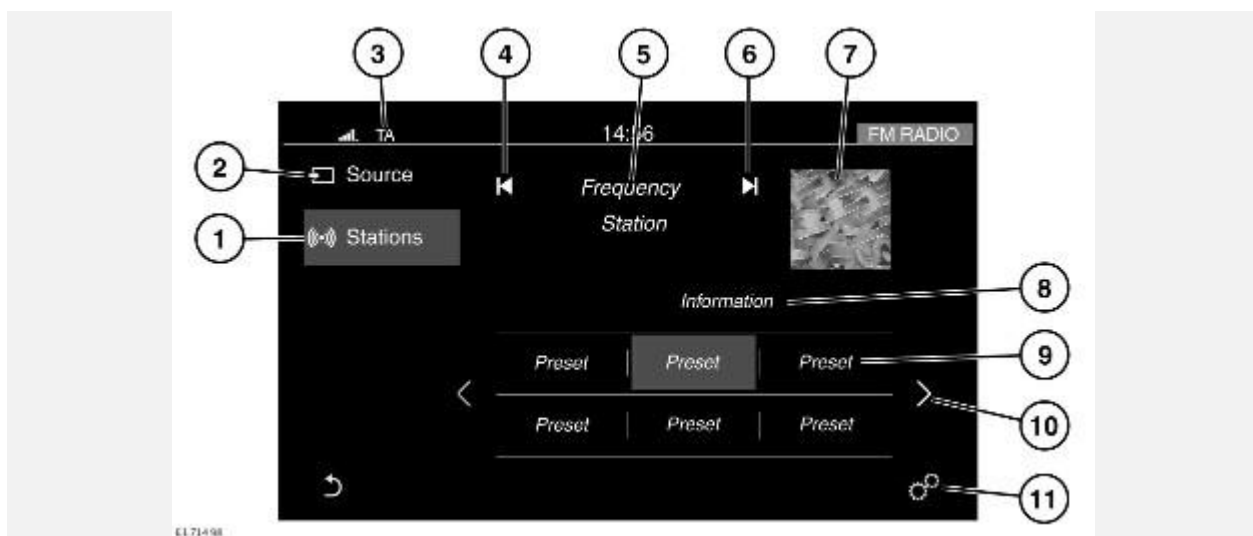
Dolby, Dolby Digital, Pro Logic и символ DD являются зарегистрированными товарными знаками Dolby Laboratories.



Произведено по лицензии в соответствии с патентами США Номера патентов: 5451942, 5956674, 5974380, 5978762, 6487535 и другие выданные или находящиеся на рассмотрении патентами в США и других странах. DTS и соответствующее графическое обозначение являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы DTS 2.0+ Digital Out и DTS являются товарными знаками DTS Inc. Продукт включает программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.

DTS, графическое обозначение, DTS и соответствующее графическое обозначение в совокупности, а также DTS Neo:X являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками DTS, Inc. в США и других странах. © DTS, Inc. Все права защищены.

# ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО AM/FM



## ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## ВНИМАНИЕ!

Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

1. **Stations** (Станции): коснитесь для выбора списка станций в выбранном источнике радио.
2. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы выбрать список медиаисточников. См. [УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ](#).
3. Пиктограммы состояния: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети. Также отображаются дорожные сообщения (**TA**), если включена эта функция.
4. Поиск назад: коснитесь для автоматического поиска назад предыдущей радиостанции в текущем частотном диапазоне.

Также для перехода к предыдущей радиостанции можно использовать кнопку поиска назад органов управления на рулевом колесе.

## ПРИМЕЧАНИЯ

На некоторых рынках предусмотрены дополнительные опции для ручной настройки.

5. Название и частота выбранной станции.
6. Поиск вперед: коснитесь для автоматического поиска вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне. Также для перехода к следующей радиостанции можно использовать кнопку поиска вперед органов управления на рулевом колесе.

## ПРИМЕЧАНИЯ

На некоторых рынках предусмотрены дополнительные опции для ручной настройки.

7. Логотип станции (если доступно).

8. Информация от выбранной радиостанции.
9. Предустановки радиостанций:

Коснитесь для настройки на радиостанцию, сохраненную в памяти в качестве предустановки.

Нажмите и удерживайте кнопку для сохранения текущей радиостанции в памяти для выбранной кнопки предустановки.
10. Стрелки прокрутки предустановленных станций: коснитесь для прокрутки списка предустановленных станций.
11. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **Media** (Медиа), а затем **Radio** (Радио). На открывшемся экране можно включить или выключить следующие функции:

Manual tune (Ручная настройка).

"Radiotext" (Радиотекст) (только FM).

"Alternative Frequency" (Альтернативная частота, AF) (только FM).

"Regionalization" (Местные радиостанции) (только FM).

## ПРИМЕЧАНИЯ

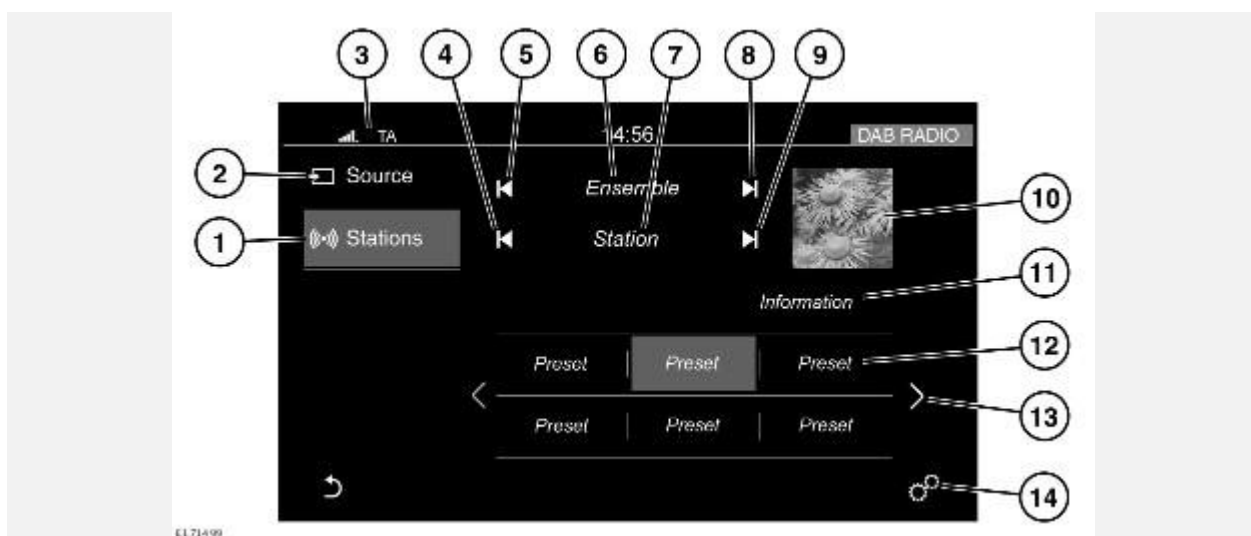
Варианты настроек могут изменяться в зависимости от рынка.

### Только для Мексики

Работа радиооборудования должна соответствовать двум следующим условиям:

1. Данное устройство и/или система не должно(-а) создавать вредные помехи.
2. Это устройство/система должно(-а) поглощать любые принимаемые помехи, в том числе помехи, которые могут вызывать нежелательную работу.

# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ЦИФРОВЫМ РАДИО (DAB)



## ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## ВНИМАНИЕ!

Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

1. **Stations** (Станции): коснитесь для выбора списка станций в выбранном диапазоне.
2. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы выбрать список медиаисточников.
3. Пиктограммы состояния: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети. Также отображаются дорожные сообщения (**TA**), если включена эта функция.
4. Поиск назад: коснитесь для автоматического поиска назад предыдущей радиостанции в текущем частотном диапазоне. Также для перехода к предыдущей радиостанции можно использовать кнопку поиска назад органов управления на рулевом колесе.
5. Поиск назад: коснитесь для автоматического поиска назад предыдущей группы радиостанций в текущем частотном диапазоне.
6. Группа: отображает название выбранной группы радиостанций.
7. Станция: отображает название выбранной радиостанции.
8. Поиск вперед: коснитесь для автоматического поиска вперед следующей группы в текущем частотном диапазоне.
9. Поиск вперед: коснитесь для автоматического поиска вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне. Также для перехода к следующей радиостанции можно использовать кнопку поиска вперед органов управления на рулевом колесе.
10. Логотип станции (если доступно).
11. Информация от выбранной радиостанции.
12. Предустановки радиостанций:

Коснитесь и отпустите кнопку для настройки на радиостанцию, сохраненную в памяти в качестве предустановленной.

Коснитесь и удерживайте для сохранения текущей радиостанции в качестве предустановленной.

13. . Стрелки прокрутки предустановленных станций: коснитесь для прокрутки списка предустановленных станций.
14. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). Выберите **Media** (Медиа), а затем **Radio** (Радио). На открывшемся экране можно включить или выключить следующие функции:

**Radiotext** (Радиотекст).

**Alternative Frequency (AF)** (Альтернативные частоты).

**DAB L-Band** (Диапазон DAB L).

# РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПОРТАТИВНЫХ УСТРОЙСТВ

Портативные мультимедийные устройства подключаются к мультимедийному центру, расположенному в вещевом ящике центральной консоли. Предусмотрено подключение следующих портативных устройств:

- USB-накопители (например, карты флеш-памяти). Накопитель должен иметь формат файловой системы FAT или FAT32.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Не рекомендуется оставлять внешние жесткие диски в автомобиле на длительное время, так как это может повлечь уменьшение срока службы устройства.

- iPod: поддерживаются iPod Classic, iPod Touch, iPhone и iPod Nano. Полная функциональность для более ранних моделей не гарантируется. Функциональность iPod Shuffle не гарантируется.
- Устройства, подключаемые через дополнительный вход (AUX): персональные аудиоустройства, проигрыватели MP3 и все модели iPod.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Для устройств, подключаемых через дополнительный вход, управление с помощью сенсорного экрана не предусмотрено.

При подключении устройств iPod, накопителей или устройств беспроводной технологии **Bluetooth®** управлять ими и выполнять поиск можно с сенсорного экрана.

## ОСТОРОЖНО!

Покидая автомобиль, отсоединяйте iPod. Несоблюдение этого условия может привести к разряду батареи iPod.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Мультимедийная система воспроизводит файлы формата MP3, WMA и AAC.

Чтобы качество воспроизведения было максимальным, для мультимедийных файлов на устройствах USB и iPod рекомендуется сжатие без потерь.

## ПРИМЕЧАНИЯ

iPod - это товарный знак Apple Inc., зарегистрированный в США и других странах.

Некоторые MP3-проигрыватели имеют собственную файловую систему, не поддерживаемую данной аудиосистемой. Чтобы использовать такой MP3-проигрыватель, необходимо перевести его в режим **USB Removable Device** (Съемное устройство USB) или в режим **Mass Storage Device** (Накопитель большой емкости). В этом случае можно воспроизводить музыкальные композиции, перенесенные на устройства только в этих режимах.

## BLUETOOTH®-СОЕДИНЕНИЕ:

Для получения информации о сопряжении и подключении устройств при помощи технологии беспроводной связи **Bluetooth**. См. [СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH®](#).

Для получения дополнительной информации о технологии беспроводной связи **Bluetooth**. См. [ИНФОРМАЦИЯ О BLUETOOTH®](#).

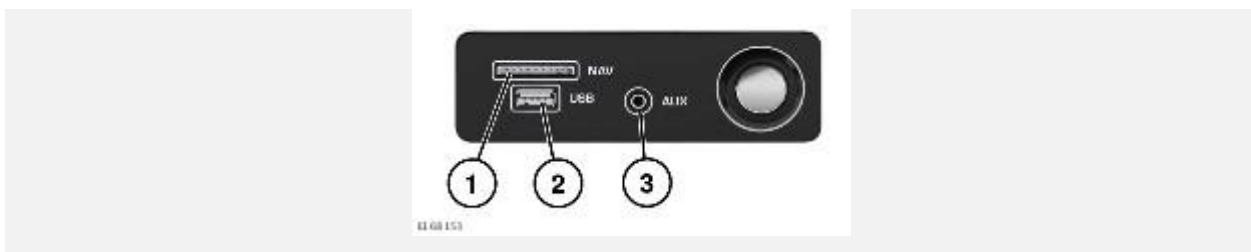
Список совместимых устройств **Bluetooth** можно найти на сайте Land Rover по адресу [www.landrover.com](http://www.landrover.com).

Перечисленные на веб-сайте устройства **Bluetooth** проверены на совместимость с автомобилями Jaguar Land Rover. Функционирование зависит от версии программного обеспечения устройства и состояния аккумуляторной батареи. Гарантию на устройство предоставляет его изготовитель, а не производитель автомобиля.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА

### ОСТОРОЖНО!

Перед подсоединением устройства к мультимедийной системе автомобиля прочтите инструкции производителя. Убедитесь, что устройство подходит для применения и соответствует всем инструкциям по подсоединению и работе. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению мультимедийной системы автомобиля или дополнительного устройства.



Портативные медиаустройства подключаются к интерфейсу переносных устройств, расположенному в вещевом ящике центральной консоли. См. [ОТСЕКИ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ](#).

1. Слот для SD-карты только для навигационной системы и голосового управления.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Мультимедийная система не воспроизводит музыку и не отображает сохраненные изображения с SD-карты.

2. Гнездо USB.
3. Дополнительный аудиовход AUX 3,5 мм.

### ОСТОРОЖНО!

К порту USB разрешается подключать только мультимедийные устройства.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Для подключения к гнезду USB используйте кабель из комплекта устройства.

Запрещается использовать концентратор USB для подключения нескольких USB-устройств к мультимедийной системе.

При подключении устройств к USB-портам выполняется их подзарядка. Если устройство полностью разряжено, то воспроизведение недоступно.

В некоторых случаях при подключении iPhone через USB-кабель для воспроизведения музыки и через **Bluetooth®** для использования других функций телефона, воспроизведение аудио возможно только через соединение, подключенное последним. Например, если **Bluetooth** является последним подключением, выполненным с iPhone, и подсоединяется провод iPod, по проводу iPod звук через динамики не воспроизводится. Информация о названии композиции и времени по-прежнему отображается на экране. Воспроизведение звука через динамики осуществляется только в случае выбора пользователем аудиорежима на устройстве с беспроводной технологией **Bluetooth**. Для решения этой проблемы

отсоедините и повторно подключите USB-провод вашего устройства или откройте приложение Music на вашем iPhone, выберите пиктограмму **Bluetooth**, а затем во всплывающем окне нажмите на "Dock Connector" (Док-разъем).

При подключении iPod воспроизведение начинается с записи, на которой оно остановилось в прошлый раз, при условии, что батарея iPod не разряжена.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

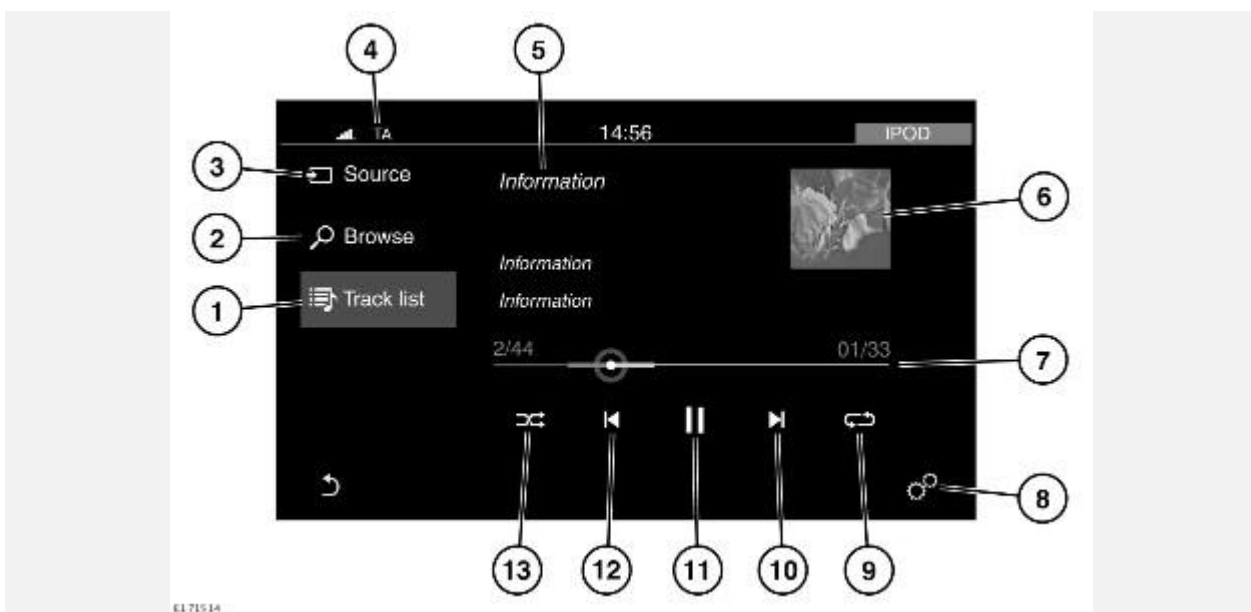
Такие опции, как Repeat (Повтор) и Mix (Воспроизведение в случайном порядке) действуют в отношении текущего устройства. После переключения на другое устройство их необходимо активировать заново.

Аудиовход AUX 3,5 мм позволяет подключать дополнительное оборудование (например, персональный стереопроигрыватель, проигрыватель MP3, портативные навигаторы и т. д.) к мультимедийной системе автомобиля.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

iPod shuffle можно подключать через аудиовход AUX.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПОРТАТИВНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ



#### ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

#### ВНИМАНИЕ!

Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

Мультимедийная система поддерживает подключение следующих портативных устройств: **iPod**, **USB**, **AUX** и устройств с беспроводной технологией **Bluetooth®**.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Для дополнительных устройств управление с помощью сенсорного экрана не предусмотрено.

1. **Track list** (Список дорожек): коснитесь для выбора списка дорожек с подключенного устройства.

2. **Browse** (Обзор): коснитесь для выбора экрана меню тематического списка, относящегося к подключенному устройству: **Playlists** (Списки воспроизведения), **Artists** (Исполнители), **Albums** (Альбомы), **Songs** (Композиции) и т. д.
3. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы выбрать экран меню медиаисточника.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Медиаисточник не появится в списке источников, пока не будет подключен к автомобилю.

4. Пиктограммы состояния: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети. Также отображаются дорожные сообщения (**TA**), если включена эта функция.
5. Информационный дисплей: отображает информацию о воспроизводимой музыке или аудио.
6. Отображение обложек:  
Если доступно, будет отображаться обложка альбома для текущей композиции.  
При воспроизведении видеофайла (только с подключенного источника USB) на экран выводится изображение.
7. Индикатор хода воспроизведения: перетащите ползунок или коснитесь индикатора для навигации по композиции.
8. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). Выберите **Media** (Мультимедиа) или **Bluetooth** из вариантов меню **Settings** (Настройки).
9. Непрерывное воспроизведение: коснитесь, чтобы включить непрерывное воспроизведение текущей дорожки.
10. Пропуск или сканирование вперед: нажмите, чтобы перейти к началу следующей дорожки, или нажмите и удерживайте, чтобы выполнить сканирование вперед по текущей дорожке. Воспроизведение возобновится после отпускания.
11. Пауза или воспроизведение: коснитесь для приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите еще раз.
12. Пропуск или сканирование назад: нажмите, чтобы вернуться к началу текущей проигрываемой дорожки, или нажмите и удерживайте, чтобы выполнить сканирование назад по текущей проигрываемой дорожке. Воспроизведение возобновится после отпускания.
13. Воспроизведение в произвольном порядке: коснитесь для воспроизведения в произвольном порядке композиций из текущей папки MP3, папки USB или из списка воспроизведения iPod.

# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА

При использовании накопителя USB или совместимого устройства Apple управляйте воспроизведением композиций с них с помощью сенсорного экрана.

Если используется устройство с беспроводной технологией **Bluetooth®**, то управлять воспроизведением композиций с него можно также с помощью сенсорного экрана. Некоторые

функции управления могут быть недоступны в зависимости от того, поддерживаются ли они устройством и мультимедийным проигрывателем.

Если используется портативное устройство, подключенное к аудиовходу AUX, то управление воспроизведением композиций выполняется с самого устройства.

#### **ОСТОРОЖНО!**

Не рекомендуется использовать жесткий диск с интерфейсом USB во время движения автомобиля. Эти устройства не предназначены для использования в автомобиле и могут быть повреждены.

## **ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ УСТРОЙСТВ**

#### **ОСТОРОЖНО!**

К порту USB разрешается подключать только аудиоустройства.

К интерфейсу для подключения портативных мультимедийных устройств можно одновременно подключать несколько устройств, переключение между которыми будет выполняться через список **Source** (Источник). Для переключения режимов нажимайте кнопки **iPod**, **USB**, **Bluetooth®** или **AUX**.

Устройство, подключенное первым, остается активным до переключения.

Если после переключения на другое устройство вернуться назад к первому устройству, воспроизведение начинается с того же места (только для устройств USB и iPod).

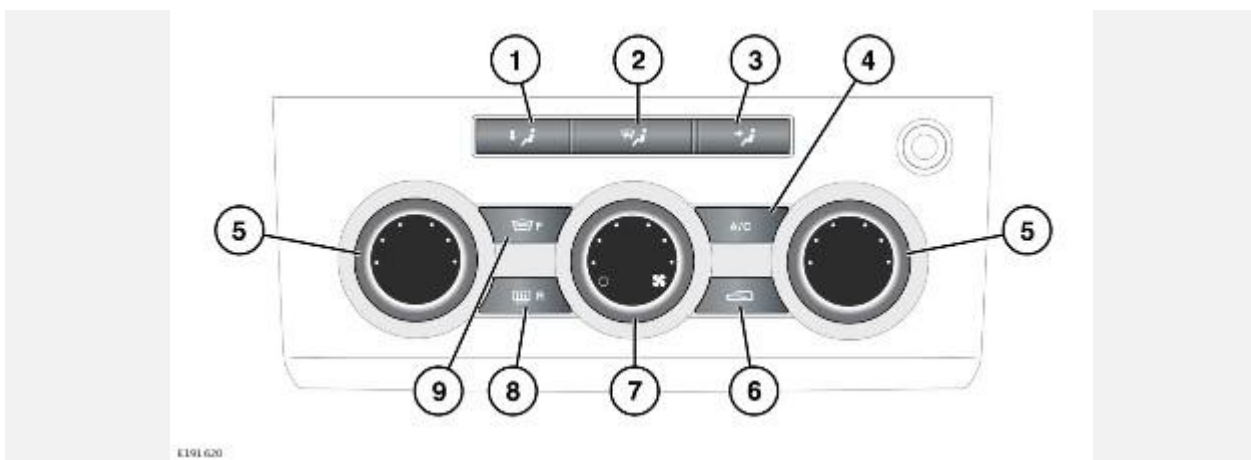
#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Запрещается использовать концентратор USB для подключения нескольких USB-устройств к мультимедийной системе.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При подключении устройств к разъемам iPod и USB выполняется их подзарядка, но если устройство полностью разряжено, воспроизведение не происходит.

# СИСТЕМА РУЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ



## ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно.

Климат-контроль в передней части салона регулируется следующим образом:

1. Обдув на уровне ног: нажмите для включения или отключения.
2. Обдув ветрового стекла: нажмите для включения или отключения.
3. Обдув на уровне лица: нажмите для включения или отключения.
4. **A/C** (Система кондиционирования воздуха): нажмите для включения/выключения системы кондиционирования (A/C).
5. Регуляторы температуры: вращайте для регулирования температуры в салоне.
6. Рециркуляция: нажмите для циркуляции воздуха в автомобиле без поступления забортного воздуха.

Для включения временной рециркуляции кратковременно нажмите на кнопку. Рециркуляция отключается автоматически через заданный промежуток времени (в зависимости от наружной температуры).

Для включения постоянной рециркуляции нажмите на кнопку и удерживайте ее нажатой. Рециркуляция отключается только при повторном нажатии кнопки.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Продолжительное использование рециркуляции при низкой температуре может привести к запотеванию стекол.

7. Частота вращения вентилятора: поверните для регулировки скорости потока, проходящего через вентиляционные отверстия.
8. Обогрев заднего стекла: нажмите для включения или выключения.
9. Обогрев ветрового стекла: нажмите для включения или выключения.

## ОСТОРОЖНО!

Не наклеивайте наклейки на заднее стекло. Не используйте для очистки внутренней поверхности заднего стекла скребки и абразивные материалы.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Функция обогрева заднего стекла работает только при включенном двигателе.

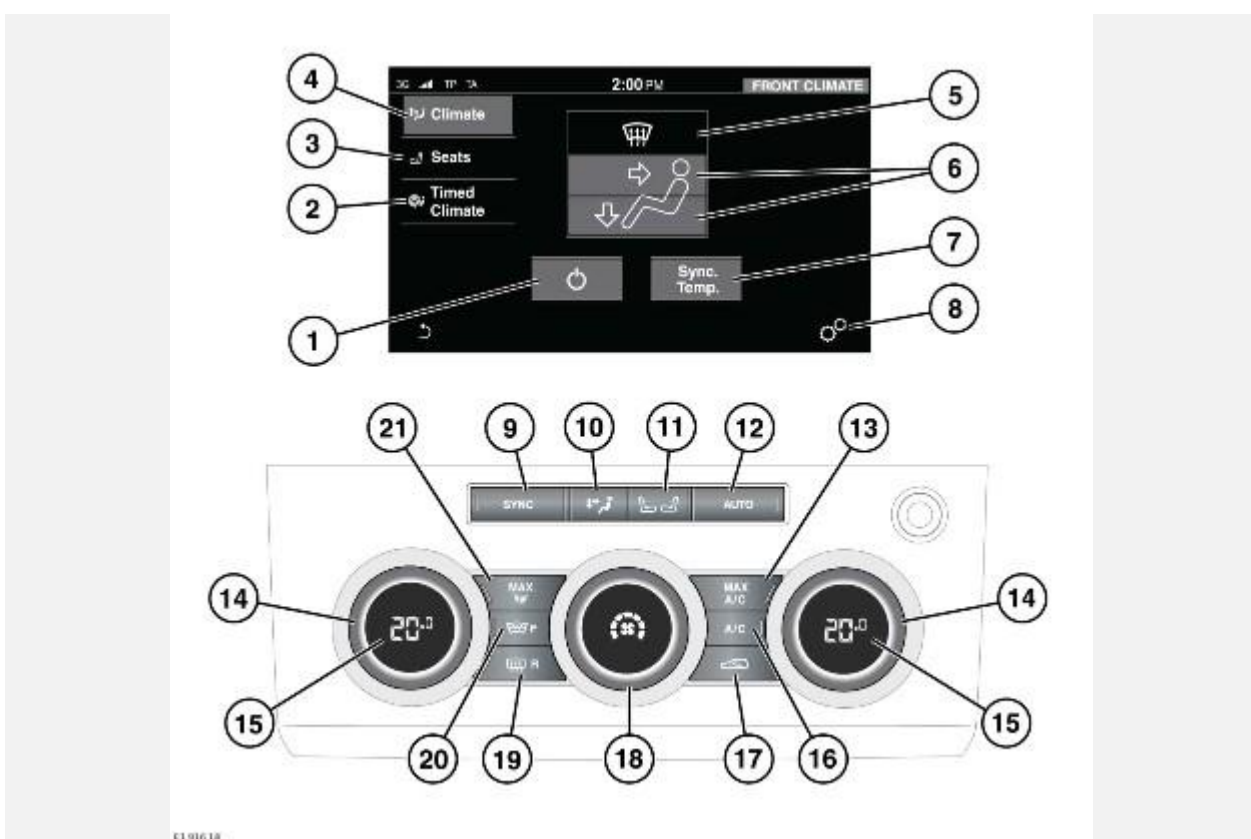
## ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые кнопки оснащены светодиодным индикатором, который загорается для подтверждения включения.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При остановке автомобиля под ним могут образовываться лужицы воды, выведенной кондиционером из воздуха в салоне. Это не является признаком неисправности.

# АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ



## ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно.

## ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система климат-контроля удаляет из воздуха влагу и обеспечивает отвод избытка влаги из автомобиля наружу, под его днище. Поэтому появление под автомобилем лужиц воды не является признаком неисправности.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При выборе функции светодиодные индикаторы над переключателями загораются.

Чтобы открыть экран **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона), нажмите **Climate** (Климат-контроль) на экране главного меню **HOME**. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ](#).

1. Пиктограмма **Power** (Электропитание): коснитесь для включения или выключения системы климат-контроля.
2. **Timed Climate** (Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей): коснитесь для выбора меню настроек **TIMED CLIMATE** (Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей). См. [ТАЙМЕР КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ](#).
3. **Seats** (Сиденья): нажмите, чтобы открыть экран **SEATS** (Сиденья). См. [СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ](#).
4. **Climate** (Климат-контроль): коснитесь для выбора экрана **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона).
5. Обдув ветрового стекла: нажмите для включения или отключения.
6. Распределение воздуха: коснитесь в верхней или нижней части, чтобы выбрать необходимое распределение воздуха.
7. **Sync. Temp.** (Синхронизация температуры): нажмите для синхронизации всех настроек климат-контроля для пассажиров на передних и задних сиденьях с настройками водителя.
8. Пиктограмма **Settings** (Настройки): коснитесь, чтобы выбрать всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки), затем **Climate** (Климат-контроль) для просмотра экрана **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля). См. [НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ](#).
9. **SYNC** (Синхронизация): нажмите для синхронизации всех настроек климат-контроля для пассажиров на передних и задних сиденьях с настройками водителя.
10. Нажмите для доступа к экрану **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона).
11. Нажмите для выбора экрана **SEATS** (Сиденья). См. [СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ](#).
12. Режим **AUTO** (Авто): нажмите, чтобы включить или выключить полностью автоматический режим. В зависимости от комплектации автомобиля настройка различных параметров режима **AUTO** (Авто) возможна через меню **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля). См. [НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Автоматический режим AUTO является рекомендуемым режимом работы. При этом настройки кондиционирования (A/C), обогрева и вентиляции автоматически обеспечивают оптимальный микроклимат при выбранной температуре.

13. **MAX A/C** (Макс. режим системы кондиционирования): нажмите, чтобы включить или выключить режим работы кондиционера с максимальной производительностью.
14. Поворотные регуляторы: поверните для регулировки температуры в салоне или температуры сиденья.
15. Нажмите для переключения между регулировкой температуры в салоне и регулировкой температуры переднего сиденья. Температура сидений довольно быстро возвращается на уровень температуры в салоне. См. [СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ](#).
16. **A/C** (Система кондиционирования воздуха): нажмите для включения/выключения системы кондиционирования (A/C). Систему кондиционирования можно включать и выключать независимо от других функций управления климат-контролем
17. Рециркуляция:

Для включения временной рециркуляции кратковременно нажмите на кнопку. Рециркуляция отключается автоматически через заданный промежуток времени (в зависимости от наружной температуры).

Для включения постоянной рециркуляции нажмите на кнопку и удерживайте ее нажатой. Рециркуляция отключается только при повторном нажатии кнопки.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Продолжительное использование рециркуляции при низкой температуре может привести к запотеванию стекол.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Светодиод мигает в подтверждение выбора постоянной рециркуляции

18. Регулятор скорости вращения вентилятора: поверните для ручной регулировки частоты вращения вентилятора или выключения вентилятора.

## ПРИМЕЧАНИЯ

В режиме **AUTO** (Авто) частота вращения вентилятора регулируется автоматически. При регулировке вращения вентилятора автоматический режим **AUTO** отключается.

19. Обогрев заднего стекла: нажмите для включения или выключения. Если оставить эту функцию включенной, она отключается по истечении определенного периода времени, который зависит от температуры наружного воздуха.

В холодную погоду обогреватели ветрового и заднего стекол включаются автоматически при запуске двигателя. Данную функцию можно включить или выключить в меню "Climate Settings" (Настройки климат-контроля). См. [НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ](#).

## ОСТОРОЖНО!

Не наклеивайте наклейки на заднее стекло. Не используйте для очистки внутренней поверхности заднего стекла скребки и абразивные материалы.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Обогрев ветрового и заднего стекол работает только при включенном двигателе.

20. Обогрев ветрового стекла: нажмите для включения или выключения. Если оставить эту функцию включенной, она отключается по истечении определенного периода времени, который зависит от температуры наружного воздуха.
21. Нажмите для включения или выключения режима максимально быстрого удаления запотевания/обмерзания ветрового стекла.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При остановке автомобиля под ним могут образовываться лужицы воды, выведенной кондиционером из воздуха в салоне. Это не является признаком неисправности.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые кнопки оснащены светодиодным индикатором, который загорается для подтверждения включения.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Если система климат-контроля выключена, то при нажатии кнопки **AUTO** (Авто) или кнопки обогрева стекол она включается.

## НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

Для просмотра меню **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля) выберите **Climate** (Климат-контроль) в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). См. [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ](#).

- **Auto Sensitivity** (Автоматическая настройка чувствительности): датчик качества воздуха можно настраивать для автоматической рециркуляции. См. [ДАТЧИК КАЧЕСТВА ВОЗДУХА](#).
- **Auto Power** (Автоматический выбор мощности): скорость вращения вентилятора для автоматической рециркуляции можно установить в режимы **Low** (Низкая), **Medium** (Средняя) или **High** (Высокая).
- **Auto heated screens** (Автоматический обогрев стекол): автоматический обогрев ветрового и/или заднего стекол можно включить или выключить.

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕЦИРКУЛЯЦИЯ

Система климат-контроля отслеживает степень загрязненности поступающего забортного воздуха и включает режим рециркуляции, если этот параметр достигает заданного значения. Автоматическая рециркуляция работает только при включенной функции **Auto Sensitivity** (Автоматическая настройка чувствительности). Чувствительность датчика качества воздуха можно настроить через меню **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля). См. [ДАТЧИК КАЧЕСТВА ВОЗДУХА](#).

При нажатии на кнопку рециркуляции автоматическая рециркуляция не отключается.

## ДАТЧИК КАЧЕСТВА ВОЗДУХА

Чувствительность датчика качества воздуха можно регулировать на сенсорном экране следующим образом:

1. Для просмотра меню **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля) выберите **Climate** (Климат-контроль) в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). См. [ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ](#).
2. Используйте программные кнопки на экране для автоматической настройки чувствительности (**Auto Sensitivity**).

Выберите подходящий уровень: **Low** (Низкий), **Medium** (Средний) или **High** (Высокий).

Чтобы отключить датчик качества воздуха, нажмите **Off** (Выкл.).

## СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ

## ПРИМЕЧАНИЯ

Сиденья с подогревом потребляют значительную мощность аккумуляторной батареи. Они функционируют только при работающем двигателе.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Управление сиденьями второго ряда с подогревом осуществляется с помощью переключателей, расположенных в задней части центральной консоли. Управление сиденьями третьего ряда с подогревом осуществляется с помощью переключателей, расположенных в боковых панелях отделки.

Управление передними сиденьями с подогревом осуществляется с помощью сенсорного экрана или поворотных переключателей.

### Управление передними сиденьями с подогревом через сенсорный экран.

Для входа в меню **SEATS** (Сиденья):

- Нажмите кнопку подогрева сидений, расположенную под сенсорным экраном, или нажмите **Seats**(Сиденья) на сенсорном экране. См. [АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ](#).

Регулировка температуры сидений:

- Нажмите на стрелку **вверх**, чтобы повысить температуру.
- Нажмите на стрелку **вниз**, чтобы снизить температуру.

### Управление передними сиденьями с подогревом с помощью поворотных регуляторов.

Нажмите на центральную часть поворотного регулятора, чтобы выбрать подогрев сидений. Поверните внешнее кольцо переключателя, чтобы настроить температуру сидений. См. [АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ](#).

### Подогрев сидений второго и третьего ряда.



Пиктограмма сидений с подогревом

Нажмите соответствующую кнопку сиденья с подогревом, чтобы включить обогрев сиденья на максимальную мощность. На кнопке загораются три светодиодных индикатора.

Нажмите кнопку второй раз для выбора средней мощности подогрева. Загораются два светодиодных индикатора.

Нажмите третий раз, чтобы включить минимальный подогрев переднего сиденья. Загорится один светодиодный индикатор.

Нажмите на переключатель четвертый раз, чтобы выключить обогрев.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВАТЕЛЬ

### ВНИМАНИЕ!

Не используйте дополнительный подогреватель во время заправки автомобиля. Это может привести к возгоранию паров топлива, пожару или взрыву.

### ВНИМАНИЕ!

Не используйте вспомогательный обогреватель, когда автомобиль находится в замкнутом пространстве. Это может привести к скоплению высокотоксичных газов, вдыхание которых способно вызвать потерю сознания или смерть.

Дополнительный подогреватель работает на топливе из бака автомобиля. Дополнительный подогреватель работает при низкой температуре окружающего воздуха и позволяет быстро повысить температуру охлаждающей жидкости. Повышение температуры охлаждающей жидкости двигателя повышает эффективность обогрева салона и эффективность двигателя при запуске. Управление работой подогревателя также может выполняться функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей или пультом дистанционного управления функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.

При работе дополнительного подогревателя можно увидеть отработавшие газы, выходящие из-под передней части автомобиля. При работе дополнительного подогревателя вырабатываются выхлопные газы. Это нормальное явление и не является признаком неисправности.

## ТАЙМЕР КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

### **ВНИМАНИЕ!**

Не используйте функцию стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей во время заправки автомобиля. Это может привести к возгоранию паров топлива, пожару или взрыву.

### **ВНИМАНИЕ!**

Не используйте функцию стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей, когда автомобиль находится в замкнутом пространстве. Это может привести к скоплению высокотоксичных газов, вдыхание которых способно вызвать потерю сознания или смерть.

Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей обеспечивает комфортную температуру в салоне автомобиля перед началом движения на автомобиле. Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей также может поддерживать температуру в салоне, когда вы на непродолжительное время покидаете автомобиль.

Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей подает в салон свежий воздух для охлаждения или включает дополнительный обогреватель для прогрева салона. Функция обогрева и охлаждения салона выбирается функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей и зависит от температуры окружающего воздуха.

Функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей можно управлять при помощи сенсорного экрана либо при помощи пульта дистанционного управления данной функцией. Управление через сенсорный экран дает возможность переключения между режимами работы с таймером или управлением настройками вручную.

Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей может не работать или выключаться автоматически в следующих случаях:

- Низкий уровень топлива.
- Недостаточный заряд аккумуляторной батареи.
- Температура охлаждающей жидкости равна или превышает рабочую температуру.
- Если система работала в течение 30 минут.

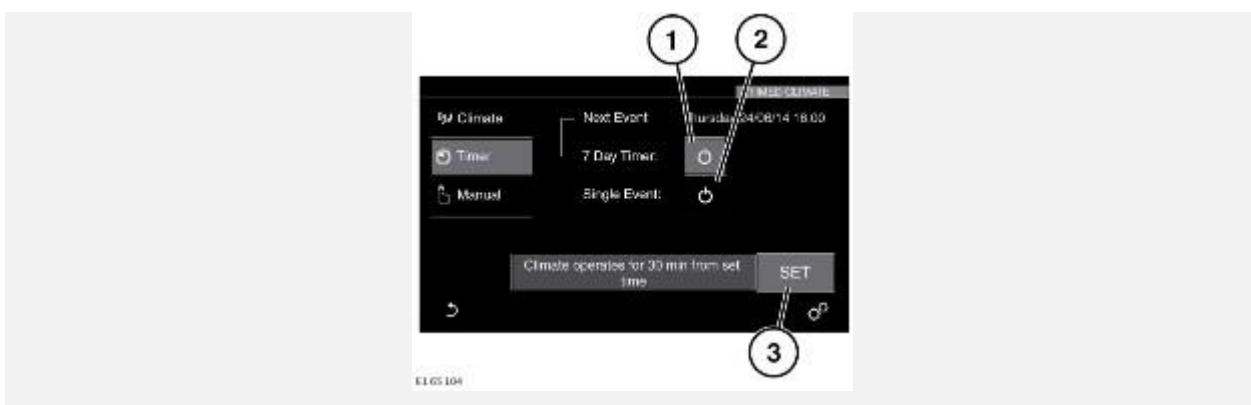
# УПРАВЛЕНИЕ ТАЙМЕРОМ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ С ПОМОЩЬЮ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Сенсорный экран можно использовать для программирования времени включения программ или для ручного управления системой.

Во время работы системы мигает светодиод в кнопке **AUTO** (Авто) системы климат-контроля.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система выключается при запуске двигателя.



Чтобы выполнить настройку программы стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей выполните следующие действия:

- Выберите **Timed Climate** (Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей) на экране **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона) или на странице **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. [АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ](#) или [ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ](#).
- Выберите **7 Day Timer** (Недельный счетчик) (1) или **Single Event** (Единичное событие) (2). Выбрав нужное значение, нажмите **SET** (Установить) (3).

**7 Day timer** (Недельный счетчик): выберите день, выберите время начала (часы и минуты) для каждой из двух настроек с помощью стрелок. Значения времени пуска также можно задать для варианта **All week** (Всю неделю).

**Single Event** (Единичное событие): задайте время начала и нажмите **SET** (Установить).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Формат отображения времени (12 или 24 часа) определяется настройками, выбранными в меню **SYSTEM SETTINGS** (Настройки системы). См. [НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ](#).

Если выполняется запуск двигателя, текущая программа стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей будет отменена. Обогрев в рамках программы стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей отменяется нажатием соответствующей программной кнопки (1 или 2) в меню настройки **Timer** (Таймер).

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ТАЙМЕРОМ СИСТЕМЫ КЛИМАТА-КОНТРОЛЯ



1. Кнопка **ON** (Вкл.).
2. Кнопка **OFF** (Выкл.).
3. Светодиод (индикатор работы).
4. Антенна.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Нажимая кнопку ON (Вкл.) или OFF (Выкл.), старайтесь не касаться антенны.

Зона действия пульта дистанционного управления составляет около 100 метров. Нет необходимости направлять пульт дистанционного управления на автомобиль.

Нажмите и удерживайте кнопку **ON** (Вкл.) в течение примерно двух секунд. Светодиод загорится зеленым цветом для подтверждения дистанционного включения программы таймера системы климат-контроля. Светодиод продолжит мигать несколько секунд, показывая, что обогреватель включен.

Программа дистанционного управления таймера системы климат-контроля действует в течение 20-30 минут, затем автоматически выключается для предотвращения разряда аккумуляторной батареи. Она также выключается автоматически при запуске двигателя.

Светодиодный индикатор указывает на различные состояния и режимы дистанционного управления системы климат-контроля с таймером:

- Горит зеленым цветом при нажатии кнопки **ON** (ВКЛ.), затем быстро мигает зеленым, указывая на запрос функции подогрева.
- Горит зеленым цветом, затем при нажатии кнопки **OFF** (ВЫКЛ.) переключается на красный, указывая на поступление запроса на отключение подогревателя.
- Горит зеленым цветом, затем быстро мигает красным при нажатии кнопки **ON** (ВКЛ.) или **OFF** (ВЫКЛ.), указывая на отсутствие связи с приемником. Обычно это происходит, если автомобиль находится слишком далеко.
- Горит зеленым цветом, затем медленно мигает красным при нажатии кнопки **ON** (ВКЛ.) или **OFF** (ВЫКЛ.), указывая на наличие ошибки.
- Мигает красным при нажатии кнопки **ON** (ВКЛ.) или **OFF** (ВЫКЛ.), указывая на необходимость замены элемента питания пульта дистанционного управления климат-контролем с таймером.

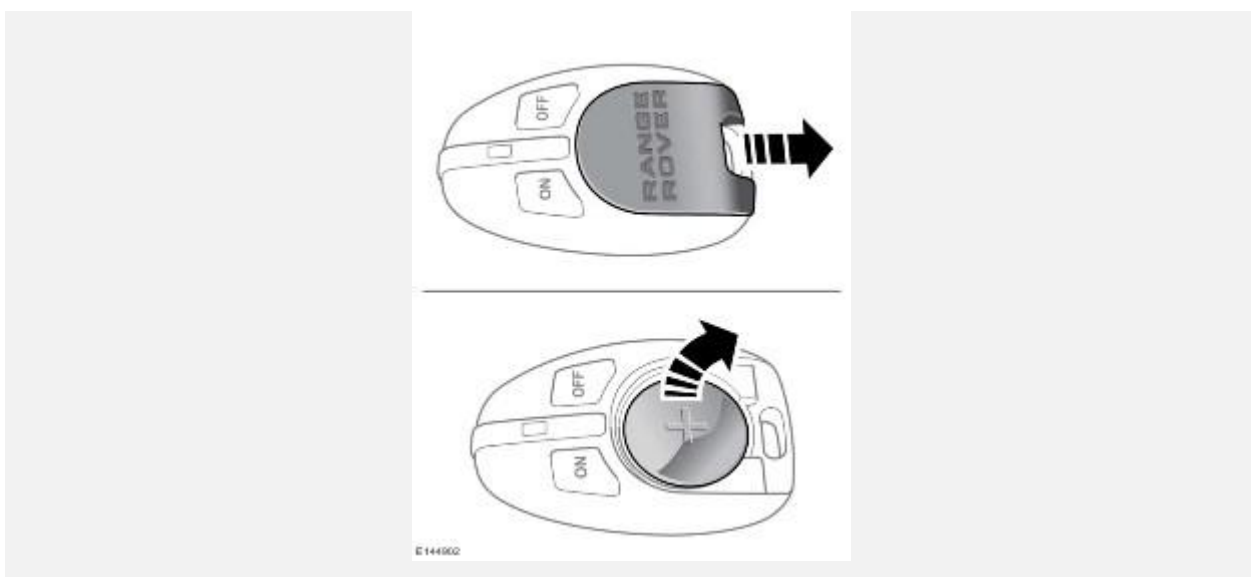
## ПРИМЕЧАНИЯ

Дистанционное включение таймера системы климат-контроля выполняется только один раз для каждого запуска двигателя, чтобы не допустить разряда аккумуляторной батареи автомобиля.

## ADDITIONAL REMOTES

Для управления работой функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей можно запрограммировать дополнительные пульты дистанционного управления. Для автомобиля можно запрограммировать не более четырех пультов дистанционного управления. По вопросам приобретения дополнительных пультов дистанционного управления и их программирования обратитесь к местному дилеру / в авторизованную мастерскую.

## ЗАМЕНЫ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Расположив пульт ДУ передней стороной вверх, нажмите вниз на заднюю часть крышки и сдвиньте ее, чтобы полностью снять и открыть отсек элементов питания. Помните, что элемент питания необходимо устанавливать положительным полюсом вверх. Извлеките старый элемент питания и, соблюдая правильную полярность, установите новый элемент питания CR2032 с напряжением 3 В. Установите крышку и задвиньте ее в исходное положение.



Утилизация элемента питания: использованные элементы питания следует утилизировать должным образом, поскольку они содержат вредные вещества. По вопросу утилизации обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую и/или в местные уполномоченные органы.

# ОБЗОР

Для помощи при парковке доступны две системы. Этими системами являются:

- Система помощи при парковке.
- Система помощи при парковке Park Assist.

Система помощи при парковке контролирует зоны спереди и сзади от автомобиля и предоставляет данные водителю.

Система помощи при парковке оснащена дополнительной функцией помощи при парковке по периметру автомобиля (360 градусов). Система помощи при парковке по периметру автомобиля (360 градусов) контролирует зоны позади, спереди, а также с обеих сторон автомобиля. В некоторых автомобилях эта система отображается как "360° PDC" (Система PDC кругового обзора).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Функция помощи при парковке по периметру автомобиля (360°) доступна не на всех рынках сбыта.

Система помощи при парковке Park Assist управляет автомобилем при парковке и при выезде с парковочного места.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

## ВНИМАНИЕ!

Датчики системы помощи при парковке не обнаруживают движущиеся объекты, например, детей и животных, пока они не окажутся на опасно близком расстоянии. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров на низкой скорости.

## ВНИМАНИЕ!

На работу датчиков системы помощи при парковке могут оказать внешнее воздействие горячие отработавшие газы находящихся поблизости автомобилей. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров на низкой скорости.

## ОСТОРОЖНО!

Датчики системы помощи при парковке могут не обнаружить некоторые препятствия. Например, узкие столбики или небольшие предметы у земли. Объекты, находящиеся выше уровня датчика, могут быть не обнаружены; например, при приближении к эвакуатору выступающая часть платформы не будет обнаружена.

## ОСТОРОЖНО!

При мойке автомобиля не направляйте на датчики струю воды под высоким давлением. Не используйте абразивные материалы, твердые или острые предметы для очистки датчиков. Используйте только одобренные автомобильные шампуни.

## ОСТОРОЖНО!

Если в передней или задней части автомобиля установлено дополнительное оборудование, следует соблюдать особую осторожность при использовании систем помощи при парковке. Если дополнительное оборудование установлено таким образом, что оно препятствует работе датчика(ов), система будет показывать только расстояние от бампера до данного оборудования. Дополнительное оборудование будет отображаться как препятствие.

Препятствия, находящиеся за дополнительным оборудованием, могут не отображаться на сенсорном экране.

### ПРИМЕЧАНИЯ

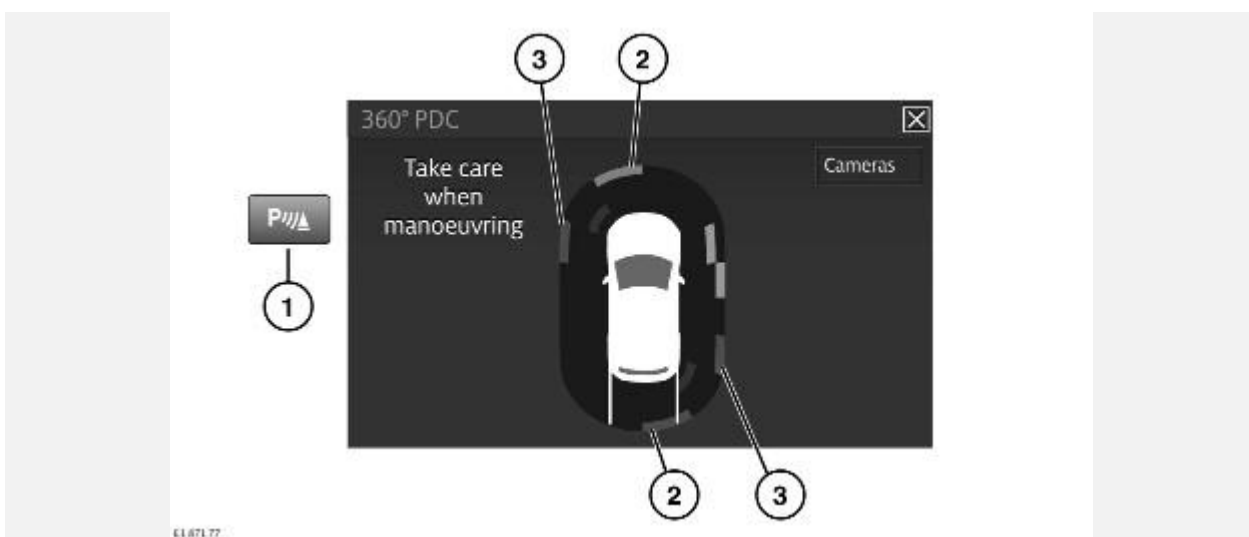
Датчики следует содержать в чистоте для сохранения их работоспособности и точности показаний.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если прицеп подсоединен к одобренному разъему, задние датчики системы помощи при парковке выключаются. Если электрический штекер прицепа не подключен к разъему автомобиля или установлено неодобренное буксировочное оборудование, парковочные датчики не функционируют должным образом.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Функция помощи при парковке по периметру автомобиля (360°) доступна не на всех рынках сбыта.



1. Кнопка системы помощи при парковке: расположена рядом с сенсорным экраном. Нажмите, чтобы включить. Загорится светодиод на кнопке. Нажмите еще раз, чтобы выключить.
2. Рабочие зоны передних и задних датчиков системы помощи при парковке.  
Серые блоки указывают на объекты, не представляющие угрозы, т. е. они не находятся на линии столкновения с автомобилем.  
Цветные блоки обозначают объекты, представляющие угрозу столкновения.
3. Рабочие зоны датчиков системы помощи при парковке на автомобилях с датчиками системы помощи при парковке по периметру автомобиля (360 градусов).

Система помощи помогает водителю выполнять маневры на низкой скорости в условиях ограниченного пространства. Когда система включена, на сенсорном экране отображается наличие препятствий вдоль передней, задней и боковых сторон автомобиля. Передние, боковые и наружные задние датчики охватывают фиксированное расстояние вокруг автомобиля. Внутренние задние датчики охватывают большее расстояние позади автомобиля. Четыре боковых датчика обеспечивают круговой контроль системы помощи при парковке по периметру автомобиля (360°) всех сторон автомобиля, создавая виртуальные области контроля.

Система помощи при парковке может обнаруживать низкие объекты, например бордюры, в передней и задней зонах контроля. Датчики отслеживают бордюры во время приближения автомобиля, даже когда бордюры пропадают из поля зрения датчиков.

При обнаружении объекта, находящегося в радиусе действия датчика, встроенная система автомобиля рассчитывает его траекторию. Траектория отображается на сенсорном экране в области системы помощи при парковке.

Если обнаруженный объект представляет угрозу столкновения, он отображается в цветных блоках. Расстояние до угрозы столкновения отмечено желтым, янтарным и красным цветами. Красный означает кратчайшее расстояние до препятствия. Прочие объекты, не представляющие угрозу для столкновения, отображаются в виде серых блоков.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если система помощи при парковке активна, она будет предоставлять информацию о препятствиях только при обнаружении угрозы.

Раздается предупреждающее звуковое оповещение, частота подачи которого возрастает по мере приближения автомобиля к объекту. Звуковой сигнал становится непрерывным, когда расстояние между препятствием и автомобилем составляет 300 мм и менее. Предупреждающий сигнал прозвучит с той стороны, где была обнаружена угроза столкновения.

Если автомобиль неподвижен, а объект или человек приближается сбоку, датчики системы помощи при парковке не обнаружат его. Информация датчиков о приближении объектов/людей также отсутствует при запуске двигателя. В обоих случаях на сенсорном экране в данных виртуальных областях контроля будет отображаться пиктограмма "!".

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При запуске двигателя передние датчики могут не распознавать низкие объекты, даже если они были обнаружены во время выполнения первоначального парковочного маневра.

Чтобы вручную включить систему помощи при парковке, нажмите кнопку системы помощи при парковке **(1)**. При включении системы помощи при парковке индикатор кнопки загорается. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отключить систему. Светодиодный индикатор погаснет.

Система помощи при парковке также включается при следующих условиях:

- Выбрана передача заднего хода (**R**) или нейтрали (**N**) на автомобилях с автоматической коробкой передач.
- Выбрана передача заднего хода (**R**) на автомобилях с механической коробкой передач.

## **ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ**

Система помощи при парковке отключается и не может быть повторно включена в следующих случаях:

1. Скорость автомобиля превышает 16 км/ч (10 миль/ч).
2. Выбран режим стоянки (**P**).
3. Активен датчик глубины водного препятствия Wade Sensing.
4. Активен круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC).
5. Имеется неисправность в системе.

В случае обнаружения неисправности системы помощи при парковке на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Если датчики не загрязнены и после цикла зажигания неисправность не устранена, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

# НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Если обнаруживается неисправность системы помощи при парковке, включается продолжительный звуковой сигнал высокого тона и мигает светодиодный индикатор системы. На панели приборов отобразится сообщение. Если датчики не загрязнены и после цикла зажигания неисправность не устранена, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую как можно скорее.

## PARK ASSIST

### ВНИМАНИЕ!

Система помощи при парковке Park Assist предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров во время парковки.

### ВНИМАНИЕ!

Датчики системы помощи при парковке могут не обнаружить движущиеся объекты, например, детей и животных, пока они не окажутся на опасно близком расстоянии. Обязательно соблюдайте повышенную осторожность при маневрировании и пользуйтесь при этом зеркалами.

### ОСТОРОЖНО!

Датчики системы помощи при парковке Park Assist могут не обнаруживать некоторые препятствия, например, узкие столбы или небольшие предметы у земли и сетчатые ограждения. В некоторых обстоятельствах могут не обнаруживаться велосипеды или мотоциклы, припаркованные вдоль обочины. Объекты, находящиеся выше уровня датчика, могут быть не обнаружены; например, при приближении к эвакуатору выступающая часть платформы не будет обнаружена.

### ОСТОРОЖНО!

Не используйте функцию **Parking Exit** (Выезд с парковки), при выезде с **перпендикулярного парковочного** места. Функция **Parking Exit** (Выезд с парковки) запрограммирована на выезд только с **параллельного парковочного** места. Используя функцию **Parking Exit** (Выезд с парковки) при выполнении выезда с **перпендикулярного парковочного** места, вы можете повредить автомобиль или окружающие предметы.

### ОСТОРОЖНО!

Все датчики должны быть чистыми и в зоне их действия не должно быть препятствий (например, листьев, грязи, снега, льда, инея или насекомых). В случае загрязнения датчик может неправильно рассчитать расстояние или вывести неправильную индикацию.

### ОСТОРОЖНО!

Водитель должен сохранять полный контроль над работой педалей акселератора и тормоза на протяжении всего маневра парковки.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Выполняемое системой помощи при парковке Park Assist маневрирование можно отменить в любой момент. Удерживайте или поверните рулевое колесо, или нажмите пиктограмму **системы помощи при парковке Park Assist**.

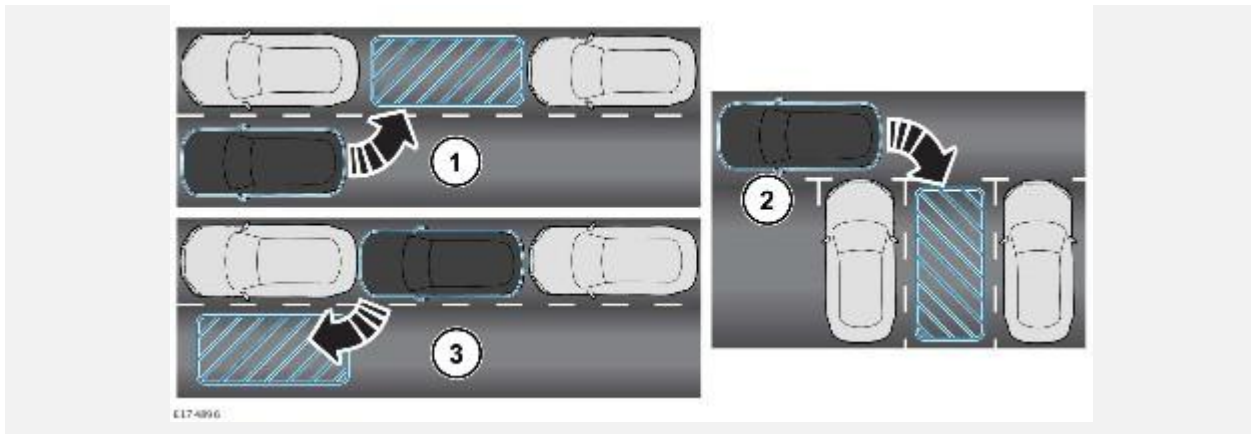
### ПРИМЕЧАНИЯ

Во время использования системы помощи при парковке Park Assist все двери салона и дверь багажного отделения должны быть полностью закрыты.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Во время маневрирования под управлением системы помощи при парковке Park Assist система остается активной и подает предупреждающий звуковой сигнал при обнаружении объектов рядом с автомобилем.

Система помощи при парковке Park Assist облегчает маневрирование автомобиля только при въезде/выезде с параллельного парковочного места и при въезде на перпендикулярное парковочное место. Система помощи при парковке Park Assist берет на себя рулевое управление и выполняет маневрирование автомобиля.



Система помощи при парковке Park Assist обладает тремя режимами:

1. **Parallel Parking** (Параллельная парковка): для въезда задним ходом на парковочное место, которое расположено параллельно автомобилю.
2. **Perpendicular parking** (Перпендикулярная парковка): для въезда задним ходом на парковочное место, которое расположено перпендикулярно автомобилю.
3. **Parking Exit** (Выезд с парковки): только для выезда с параллельного парковочного места.

Все сообщения системы помощи при парковке Park Assist отображаются на панели приборов.

## ВЫБОР PARK ASSIST



Кнопка системы помощи при парковке Park Assist расположена рядом с сенсорным экраном. При кратковременном нажатии кнопки происходит включение системы, и загорается светодиод в кнопке.

Используйте кнопку Park Assist для выбора трех функций этой системы:

- При однократном нажатии происходит включение системы и выбор функции **Parallel Parking** (Параллельная парковка).
- При втором нажатии включается функция **Perpendicular Parking** (Перпендикулярная парковка).
- При третьем нажатии выбирается функция **Parking Exit** (Выезд с парковки).
- При четвертом нажатии система выключается, а светодиод в кнопке гаснет.

Выбранный режим отображается на панели приборов. Следуйте инструкциям и отслеживайте предупреждения на панели приборов, чтобы завершить требуемый маневр.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Систему помощи при парковке Park Assist можно активировать на любой передаче, кроме движения задним ходом (R).

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ PARK ASSIST

## ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно.

## ОСТОРОЖНО!

Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если используется запасное колесо.

## ОСТОРОЖНО!

Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если датчик поврежден или бампер поврежден настолько, что повреждение доходит до точки крепления датчика.

## ОСТОРОЖНО!

Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если имеются препятствия в зоне действия датчика в виде подсоединенных к автомобилю предметов (например, облицовка бампера, крепление для велосипеда, наклейки).

## ОСТОРОЖНО!

Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если автомобиль используется для перевозки груза, выступающего за габариты автомобиля.

## ДЛЯ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ::

Выберите **Parallel Parking** (Параллельная парковка) или **Perpendicular Parking** (Перпендикулярная парковка).

По мере продвижения автомобиля вперед осуществляется оценка потенциального парковочного пространства со стороны, противоположной водителю. Чтобы выполнить поиск со стороны водителя, включите сигнал поворота в данном направлении (с использованием указателей поворота).

Датчики системы помощи при парковке Park Assist оценивают положение обочины на месте для парковки таким образом, чтобы автомобиль можно было припарковать вдоль нее. Если линия обочины неровная или ее невозможно определить, положение автомобиля выравнивается относительно автомобилей с обеих сторон парковочного места. Если вдоль обочины располагается какой-либо высокий объект, например, столб или урна, это повлияет на расположение автомобиля. В результате автомобиль будет расположен ближе или дальше от обочины, чем обычно. Иногда это может значить, что автомобиль заедет на бордюр.

После обнаружения подходящего места раздается короткий звуковой сигнал подтверждения и на панели приборов появляется сообщение.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Для эффективного поиска места системой помощи при парковке Park Assist необходимо сохранять дистанцию от 0,5 до 1,5 м. Дистанция от 0,5 до 1,5 м должна сохраняться между вашим автомобилем и рядом припаркованных автомобилей или препятствий.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Функция автоматического поиска системы помощи при парковке Park Assist становится активной, когда скорость автомобиля ниже 30 км/ч (18 миль/ч). При включении системы помощи при парковке Park Assist может оказаться, что место уже было обнаружено функцией автоматического поиска. На панели приборов появляется соответствующее сообщение.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система помощи при парковке Park Assist может определить, что автомобили находятся слишком близко от какой-либо из сторон вашего автомобиля для выполнения маневра парковки. В результате выбранное парковочное место может быть отклонено, даже если оно достаточно велико для вашего автомобиля. Водитель в любой момент может выключить систему Park Assist и попытаться выполнить парковку самостоятельно.

#### **ДЛЯ ПОМОЩИ ПРИ ВЫЕЗДЕ С ПАРАЛЛЕЛЬНОГО ПАРКОВОЧНОГО МЕСТА::**

##### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Функция **Parking Exit** (Выезд с парковки) работает только в случае, когда автомобиль припаркован параллельно к краю дороги. Режим **Parking Exit** (Выезд с парковки) не помогает при выезде с перпендикулярного парковочного места.

Память системы помощи при парковке Park Assist очищается, когда автомобиль припаркован параллельно и после этого отключается зажигание. При следующем запуске зажигания необходимо включить указатели поворота, указывающие на намерение осуществить выезд с парковки. Указатели поворота уведомят систему помощи при парковке Park Assist о том, по какой стороне водитель собирается осуществить выезд с парковочного места.

Выберите **Parking Exit** (Выезд с парковки).

Для правильной работы функции **Parking Exit** (Выезд с парковки) автомобиль должен быть припаркован в месте, где выполняется одно из следующих условий относительно других автомобилей и объектов:

- Перед вашим автомобилем есть припаркованный автомобиль.
- Припаркованные автомобили есть перед вашим автомобилем и позади него.

#### **ВСЕ ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ PARK ASSIST:**

##### **ОСТОРОЖНО!**

Системы автомобиля берут управление на себя во время парковки или выезда с парковки, однако, водитель должен сохранять полный контроль над педалями акселератора и тормоза на протяжении всего процесса маневрирования. Если маневр выполняется не так, как ожидалось, возьмите на себя рулевое управление и внесите необходимые корректировки.

##### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если во время маневрирования скорость автомобиля превысит 5 км/ч (3 мили/ч), на панели приборов будет отображаться соответствующее сообщение, пока скорость не снизится до значения менее 5 км/ч (3 мили/ч). Если скорость автомобиля превысит 7 км/ч (4 мили/ч), система помощи при парковке Park Assist отключится.

При использовании любой из трех функций системы помощи при парковке Park Assist следуйте инструкциям на панели приборов, пока маневр парковки или выезда не будет завершен.

При выявлении неисправности системы подается непрерывный звуковой сигнал и на панели приборов появляется сообщение. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

## **ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ PARK ASSIST**

##### **ВНИМАНИЕ!**

Система помощи при парковке Park Assist оказывает дополнительную помощь, а не снимает с водителя необходимость быть внимательным и безопасно управлять автомобилем. Водитель всегда несет полную ответственность за безопасное выполнение маневров движения задним ходом.

##### **ОСТОРОЖНО!**

При мойке автомобиля не направляйте на датчики струю воды под высоким давлением. Не используйте абразивные материалы, твердые или острые предметы для очистки датчиков. Используйте только одобренные автомобильные шампуни.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При оснащении автомобиля одобренным фаркопом система помощи при парковке Park Assist настраивается, чтобы компенсировать увеличенную длину.

Система помощи при парковке Park Assist недоступна в следующих случаях:

- Скорость автомобиля более 30 км/ч (18 миль/ч).
- Выбран режим стоянки (**P**).
- Включена передача заднего хода (**R**).
- Активен круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (АТРС).
- Активна функция определения глубины брода.
- Имеется неисправность в системе.
- Подсоединен прицеп.

Система помощи при парковке Park Assist может предоставлять неточные результаты в следующих случаях:

- Размер или форма парковочного места изменились после того, как были измерены.
- Рядом с парковочным местом имеется неровный бордюр или бордюр закрыт листьями, снегом и т. д.
- Автомобиль используется для перевозки груза, выступающего за габариты автомобиля.
- Датчики некорректно отрегулированы ввиду незначительного удара или столкновения.
- На автомобиле был выполнен ремонт или модернизация, которая не была одобрена дилером / авторизованной мастерской.
- На автомобиль установлены неодобренные колеса или шины.
- Значения давления в шинах не соответствуют рекомендованным техническим характеристикам автомобиля.
- Имеется сильный износ шин.
- На автомобиле были заменены шины. После обычного периода обкатки система адаптируется к новым шинам.
- Дополнительное оборудование на одном из припаркованных автомобилей находится в поднятом положении, например, безбортовая платформа и снегоочиститель.
- Парковочное место расположено за углом или на повороте.
- Датчики грязные или покрыты налипшей землей, льдом, снегом и т. д.
- На улице туман, дождь, снег и т. д.
- Дорожная поверхность неровная или колеистая.
- Система автомобиля обнаружила тонкое препятствие или препятствие клиновидной формы.
- Система автомобиля обнаружила возвышенное и/или выступающее препятствие, например, выступ или ветви дерева.
- Система автомобиля обнаружила препятствие с острыми кромками или углами.

- Установлен неодобренный фаркоп или сцепное устройство прицепа.
- Датчики находятся в непосредственной близости от горячих отработавших газов находящихся поблизости автомобилей.
- Датчики находятся в непосредственной близости от источников шума, таких как автомобили экстренных служб, мотоциклы, и т.п.
- Датчики были повреждены во время чистки автомобиля.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ СИСТЕМЫ PARK ASSIST

Система помощи при парковке Park Assist может не выполнять поиск парковочного места в следующих случаях:

- Система может быть деактивирована.
- Возможно, скорость автомобиля превышает 30 км/ч (18 миль/ч).
- Датчики могут быть полностью или частично закрыты пылью, грязью, льдом, снегом и т. д.

Система помощи при парковке Park Assist может не предлагать определенное парковочное место в следующих случаях:

- Датчики могут быть полностью или частично закрыты пылью, грязью, льдом, снегом и т. д.
- Пространство может быть недостаточным для автомобиля.
- С противоположной стороны автомобиля может быть недостаточно места для движения передней части автомобиля по той траектории, которая требуется для выполнения маневра.
- Автомобиль находится на расстоянии более 1,5 м от ряда припаркованных автомобилей.
- Автомобиль находится на расстоянии менее 41 см от ряда припаркованных автомобилей.
- Автомобиль мог двигаться задним ходом (**R**). Система помощи при парковке Park Assist выполняет поиск парковочного места, только когда автомобиль движется на передаче переднего хода (**D**).
- Угол въезда может быть неподходящим.

Система помощи при парковке Park Assist может неточно припарковать автомобиль на парковочном месте в следующих случаях:

- Было выявлено одно или несколько ограничений для работы системы.  
См. [ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ PARK ASSIST](#).

## КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА

**ВНИМАНИЕ!**

Ответственность за определение препятствий и оценку расстояния до них при маневрировании несет водитель.

### **ОСТОРОЖНО!**

Камера может не определять некоторые нависающие предметы и препятствия, которые могут повредить автомобиль.

### **ОСТОРОЖНО!**

Камера должна быть чистой, и в зоне ее работы не должно быть препятствий, например, льда, инея, листьев, грязи, снега или насекомых. В случае загрязнения камера может неправильно рассчитать расстояние или вывести неправильную индикацию.

### **ОСТОРОЖНО!**

Не крепите на автомобиль наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу камер.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

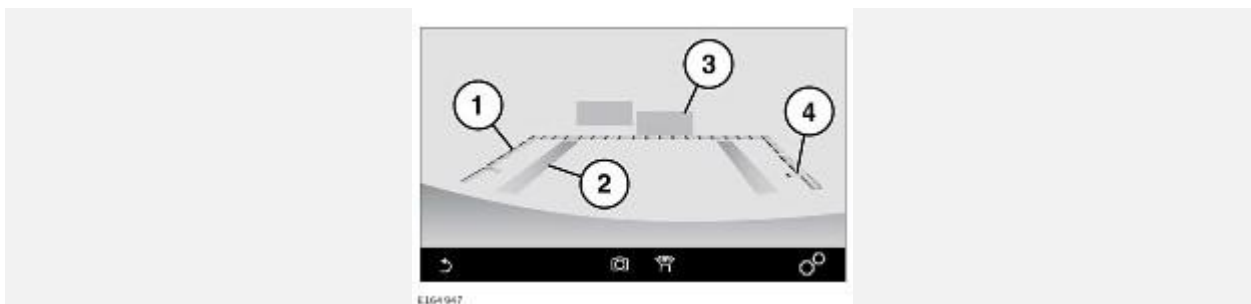
Качество изображения, получаемого с камер, может меняться в зависимости от условий освещения.

Камера заднего вида расположена над пластиной крепления номерного знака на заднем бампере. Камера обеспечивает водителю обзор вида позади автомобиля, облегчая движение задним ходом.

При включении передачи заднего хода (R) на сенсорном экране автоматически отображается цветное панорамное изображение пространства позади автомобиля. На изображение накладываются линии, помогающие при маневрировании задним ходом и парковке. Также указывается, какие датчики активны.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Дисплей камеры заднего вида имеет приоритет над дисплеем системы помощи при парковке. Чтобы выключить дисплей камеры заднего вида, в любой момент нажмите кнопку **Home** (Главное меню) или коснитесь программной кнопки **Return** (Возврат).



1. Прерывистая линия: безопасные габариты по ширине, с учетом наружных зеркал.
2. Сплошная линия: расчетная траектория движения задним ходом, исходя из текущего положения рулевого колеса.
3. Активация парковочных датчиков: цветными участками обозначаются задние датчики, которые действуют в данный момент.
4. Линия доступа к багажному отделению: не пересекайте эту точку, если потребуется доступ к багажному отделению.

Чтобы настроить параметры камеры заднего вида при включенной передаче заднего хода (**R**), коснитесь сенсорного экрана в любой области для отображения меню выбора пользовательских настроек.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Меню выбора пользовательских настроек может отличаться в зависимости от того, оснащен ли автомобиль только камерой заднего вида или системой камер кругового обзора.

Нажмите одну из опций меню выбора пользовательских настроек, а затем пиктограмму **возврата**:



Коснитесь для включения/выключения направляющих линий системы Park Assist.

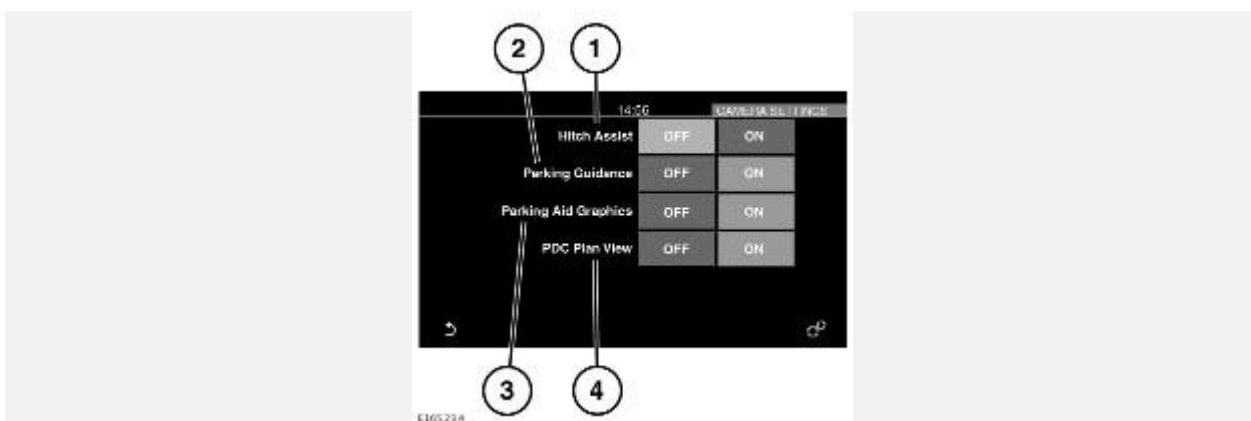


Коснитесь для включения или выключения активных графических элементов датчика(-ов).



Коснитесь для включения или выключения направляющих линий системы помощи при присоединении прицепа. Воспользуйтесь данной функцией для облегчения процедуры наведения на сцепку. Для облегчения маневрирования при движении задним ходом отображается одна центральная линия. См. [СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПРИСОЕДИНЕНИИ ПРИЦЕПА](#).

Для автомобилей, оборудованных системой камер кругового обзора:



1. **Hitch Assist** (Система помощи при присоединении прицепа): выберите **OFF** (Выкл.) или **ON** (Вкл.). См. [СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПРИСОЕДИНЕНИИ ПРИЦЕПА](#).
2. **Parking Guidance** (Система автоматизированной парковки): выберите **OFF** (Выкл.) или **ON** (Вкл.).
3. **Parking Aid Graphics** (Графика системы помощи при парковке): выберите **OFF** (Выкл.) или **ON** (Вкл.).
4. **PDC Plan View** (Вид сверху PDC): выберите **OFF** (Выкл.) или **ON** (Вкл.).

Вывод изображения с камеры заднего вида на сенсорный экран прекращается в следующих случаях:

- Передача переднего хода включена более 5 секунд.
- Выбрана передача переднего хода, и/или скорость движения превышает 18 км/ч (11 миль/ч).

## СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ ПРИБЛИЖАЮЩИХСЯ АВТОМОБИЛЕЙ СЛЕВА/СПРАВА ПРИ ДВИЖЕНИИ ЗАДНИМ ХОДОМ (RTD)

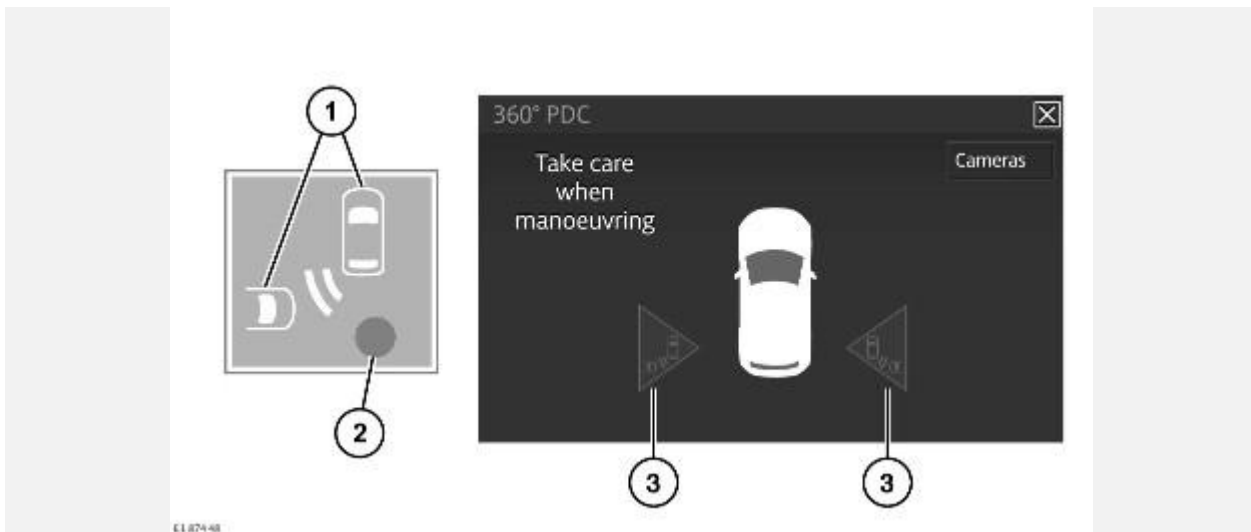
## ВНИМАНИЕ!

Система обнаружения движущихся транспортных средств при движении задним ходом (RTD) — это дополнительная функция, которая не отменяет необходимости соблюдать меры безопасности при вождении, быть собранным и внимательным, и использовать внутреннее и наружные зеркала заднего вида.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система RTD автоматически отключается при активации системы Park Assist, а также при присоединении прицепа.

Система RTD обеспечивает дополнительную функциональность камеры заднего вида. Система RTD информирует водителя о любых движущихся справа и слева автомобилях, которые могут представлять опасность столкновения при движении задним ходом.



1. Пиктограммы наружных зеркал: в зеркале соответствующей двери загорается янтарная пиктограмма, которая оповещает водителя о наличии движущегося автомобиля. Также включается звуковой предупреждающий сигнал.
2. Сигнализатор предупреждения об отключении системы: если система не активна, в наружном зеркале загорается янтарный сигнализатор.
3. Предупреждающие сигнализаторы: на экране **CAMERA** (Камера) или на экране **PARKING AID** (Система помощи при парковке) (в зависимости от текущего выбора) также появляется треугольная предупреждающая пиктограмма с соответствующей стороны экрана.

Для перехода от экрана **CAMERA** (Камера) к экрану **PARKING AID** (Система помощи при парковке), коснитесь вида автомобиля сверху в разделе системы помощи при парковке на сенсорном экране.

Для перехода от экрана **PARKING AID** (Система помощи при парковке) к экрану **CAMERA** (Камера), коснитесь пиктограммы **CAMERA** (Камера).

Включение и выключение системы RTD выполняется через меню панели приборов. Когда RTD выключена, в обоих зеркалах горят янтарные предупреждающие индикаторы (2). См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

## ДАТЧИКИ СИСТЕМЫ ОБНАРУЖЕНИЯ ПРИБЛИЖАЮЩИХСЯ АВТОМОБИЛЕЙ

# СЛЕВА/СПРАВА ПРИ ДВИЖЕНИИ ЗАДНИМ ХОДОМ (RTD)

Система обнаружения движущихся транспортных средств при движении задним ходом (RTD) автоматически отключается в случае частичной или полной блокировки любого из датчиков. В наружных зеркалах загорается точечный сигнализатор янтарного цвета. На информационной панели появляется сообщение **Reverse Traffic Sensor Blocked** (Заблокирован датчик обнаружения движущихся транспортных средств при движении задним ходом).

Убедитесь в отсутствии предметов, закрывающих поверхность заднего бампера, а также в отсутствии на нем льда, инея, снега и грязи.

При обнаружении неисправности датчика в наружных зеркалах загорается янтарный точечный сигнализатор. На информационной панели отображается сообщение **Reverse Traffic Detection System Not Available** (Система обнаружения движущихся транспортных средств при движении задним ходом недоступна).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Система выключается даже в том случае, если обнаруживается неисправность радиолокационного датчика только с одной стороны автомобиля. Если неисправность временная, система будет работать правильно после выключения и последующего включения двигателя.

В случае возникновения неисправности, не устраняющейся после выключения и последующего включения двигателя, свяжитесь с дилером / авторизованной мастерской.

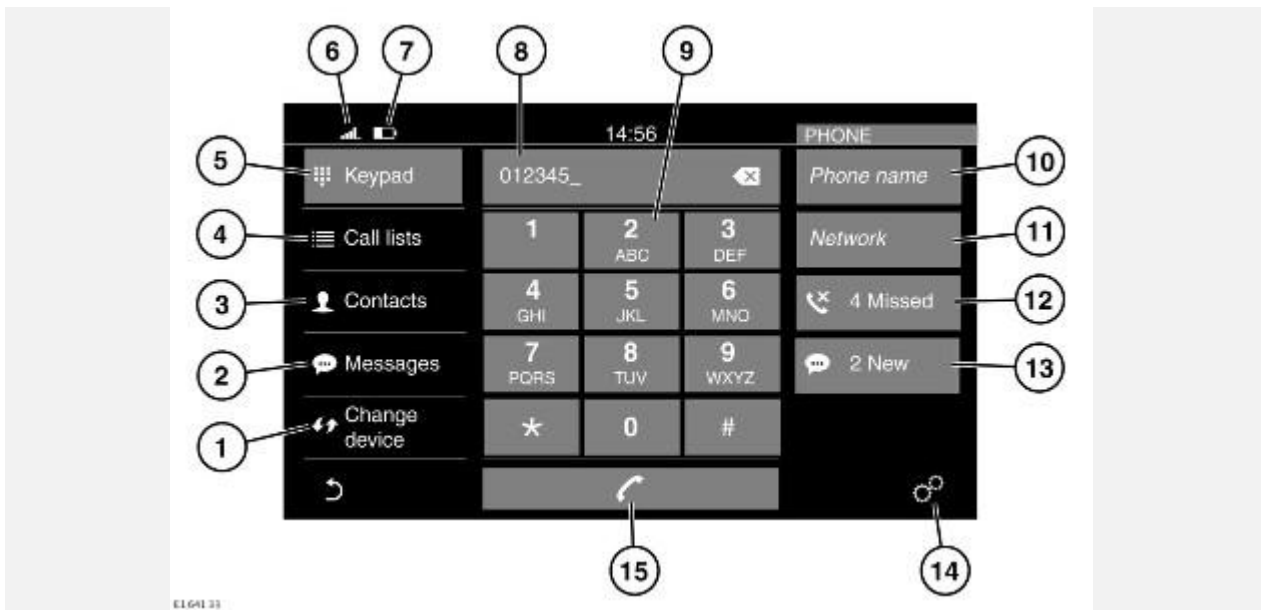
# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА

## ВНИМАНИЕ!

Не допускайте, чтобы система отвлекала водителя, и не проводите регулировку сенсорного экрана во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Для получения информации о подключении телефона или устройства с беспроводной технологией **Bluetooth®**. См. [СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH®](#).

Сведения о совместимости мобильных телефонов. См. [СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕЛЕФОНА](#).



## ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые функции системы телефона не будут работать, если карта памяти SD, поставляемая с автомобилем, не установлена должным образом в слот для карт SD. См. [ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА](#).

Органы управления системой телефона:

1. **Change device** (Сменить устройство): коснитесь для поиска нового телефона или переключения на другой подключенный телефон.
2. **Messages** (Сообщения): коснитесь для выбора входящих сообщений или для создания нового сообщения.
3. **Contacts** (Контакты): коснитесь для выбора списка контактов подключенного телефона. Затем пролистайте список или используйте начальные буквы (А-Б, В-Г и т.д.) для быстрого поиска контакта.
4. **Call lists** (Список вызовов): коснитесь, чтобы открыть список вызовов подключенного телефона.
5. **Keypad** (Клавиатура): коснитесь для отображения клавиатуры.
6. Пиктограмма уровня сигнала сети.
7. Пиктограмма уровня заряда аккумулятора подключенного телефона.
8. Индикация состояния: отображает выбранный номер или контакт.

9. Клавиатура.
10. Имя подключенного телефона.
11. Оператор мобильной связи на подключенном телефоне.
12. Пропущенные звонки: показывает пропущенные звонки.
13. "New messages" (Новые сообщения): указывает на получение новых сообщений.
14. "Settings" (Настройки): нажмите, чтобы открыть меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **PHONE** (Телефон) для настройки следующих параметров:

**Announce Incoming Messages** (Уведомление о входящем сообщении): нажмите для включения или выключения.

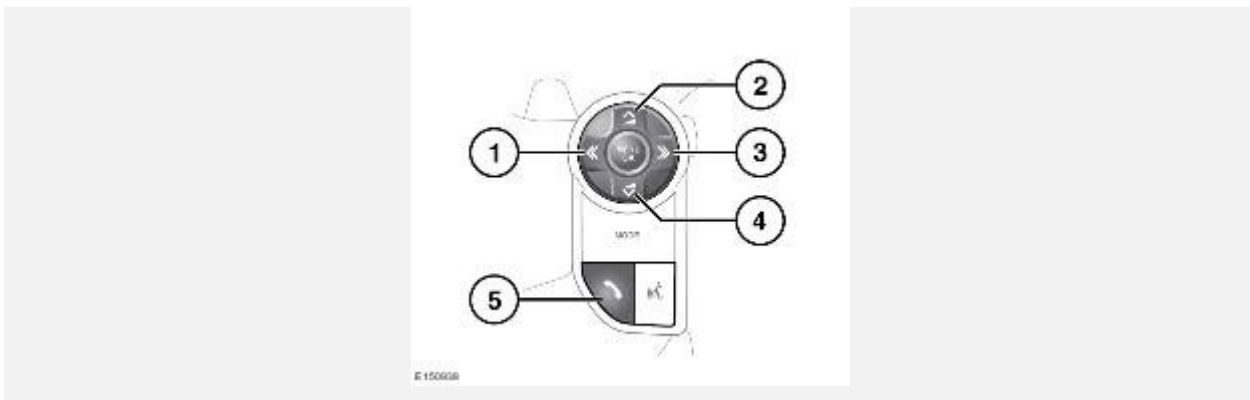
**Refresh Phonebook** (Обновить телефонную книгу): выберите, чтобы обновить телефонную книгу подключенного телефона.

15. Коснитесь зеленой кнопки для ответа на вызов или совершения звонка, или же коснитесь красной кнопки для завершения вызова.

## ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК

<https://rutube.ru/video/private/55d28bf70e6e516348b6aba33c816bee/?p=vvV6SMreTezRvdk9lpj0fg>

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



Органы управления телефоном на рулевом колесе:

1. Нажмите для пролистывания отображаемого списка вниз.
2. Нажмите для увеличения громкости во время звонка.
3. Нажмите для пролистывания отображаемого списка вверх.
4. Нажмите для уменьшения громкости во время звонка.
5. Нажмите для ответа на входящий вызов. Нажмите еще раз, чтобы закончить разговор. Нажмите, чтобы перейти к списку контактов на сенсорном экране.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Во время пролистывания списка каждый контакт также отображается на экране информационной панели.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Для прокрутки списка следует сначала нажать кнопку **5**, чтобы этот список отобразился.

# **БЕЗОПАСНОСТЬ ТЕЛЕФОНА**

### **ВНИМАНИЕ!**

Выключайте телефон в зонах повышенной взрывоопасности. К ним относятся заправочные станции, зоны хранения топлива и химические заводы, а также места, где в воздухе содержатся пары топлива, химикаты или металлическая пыль. Телефон может инициировать взрыв или возгорание.

### **ВНИМАНИЕ!**

Всегда храните телефон в безопасности. При аварии незакрепленные предметы могут привести к травмам.

### **ВНИМАНИЕ!**

Телефон может создавать помехи в работе кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. Узнайте у врача или производителя, достаточно ли защищены подобные устройства, которые используют пассажиры автомобиля, от воздействия высокочастотной энергии.

### **ВНИМАНИЕ!**

Даже при использовании беспроводной технологии громкой связи **Bluetooth®** разговаривать по телефону во время управления автомобилем опасно. Пользование телефоном отвлекает водителя от дорожной ситуации. При пользовании телефоном останавливайтесь в соответствующем месте, где Вы не будете создавать опасность или неудобства другим автомобилям.

### **ВНИМАНИЕ!**

Водитель может разговаривать по телефону только в безопасной ситуации, когда телефонный разговор не отвлекает водителя от дороги.

### **ВНИМАНИЕ!**

Запрещается использовать текстовые сообщения во время движения. Текстовые сообщения во время движения отвлекают внимание от дороги и могут повлечь ДТП и привести к серьезным травмам или смерти.

Для предотвращения помех ассоциация производителей медицинского оборудования рекомендует соблюдать расстояние не менее 15 см между антенной радиотелефона и кардиостимулятором. Эта рекомендация направлена на недопущение возможных помех в работе кардиостимулятора. Эти рекомендации были подтверждены независимыми исследованиями и соответствуют рекомендациям лаборатории беспроводных технологий Wireless Technology Research.

# **ГРОМКОСТЬ ТЕЛЕФОНА**

Во время звонка можно отрегулировать громкость телефона путем вращения регулятора громкости мультимедийной системы.

Если аудиосистема работает, когда на телефон поступает вызов, то на время телефонного разговора звук аудиосистемы отключается.

# ПОЛУЧЕНИЕ ТЕКСТОВЫХ СООБЩЕНИЙ

Когда появится всплывающее окно входящего текстового сообщения, коснитесь пиктограммы **Show**(Показать).

Отображаются следующие опции:

- **Reply** (Ответить): нажмите, чтобы открыть экран для ввода и отправки сообщения.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Опция **Reply** (Ответить) доступна только на неподвижном автомобиле.

- **Template** (Шаблон): коснитесь, чтобы выбрать список ответов (например, **Yes** (Да), **No** (Нет), **Thank you!**(Спасибо!), **I'll be arriving a little late** (Немного задержусь) и т. д.) Выберите необходимый ответ.
- **Read Out** (Прочитать вслух): коснитесь, чтобы воспроизвести сообщение в звуковом формате.